ENGLISH

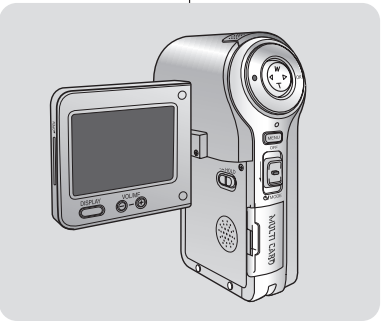
Digital Camcorder

VP-M2050S(B)/M2100S(B) /M2200S(B)

AF **Auto Focus**

CCD **Charge Coupled Device**

LCD **Liquid Crystal Display**



Owner's Instruction Book

Before operating the unit, please read this Instruction Book thoroughly, and retain it for future reference.

SAMSUNG

This product meets the intent of Directive 89/336 CEE, 73/23 CEE, 93/68 CEE.

Use only approved battery packs.
Otherwise there is a danger of overheating, fire or explosion.
Samsung is not responsible for problems occurring due to using unapproved batteries.

CZECH

Digitální videokamera

VP-M2050S(B)/M2100S(B) /M2200S(B)

AF **Automatické ostření**

CCD **Zařízení s nábojovou vazbou**

LCD **Displej z tekutých krystalů**

Uživatelská příručka

Před použitím zařízení si pozorně přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro další použití.

Tento výrobek splňuje požadavky směrnic 89/336 CEE, 73/23 CEE, 93/68 CEE.

Používejte jen schválené baterie.
Jinak je nebezpečí přehřátí, ohně nebo exploze.
Problémy způsobené použitím neschváleného příslušenství nejsou kryty zárukou společnosti Samsung.

AD68-00906L

ENGLISH

Contents

Notices and Safety Precautions 8

Precautions on the CAM Care.....8
Notes Regarding COPYRIGHT.....9
Notes Regarding Moisture Condensation.....9
Notes Regarding the CAM.....9
Notes Regarding the Battery Pack.....10
Note Regarding a Trademark.....10
Note Regarding the Lens.....11
Notes Regarding the LCD Display.....11
Precautions Regarding Service.....11
Precautions Regarding Replacement Parts.....11

Getting to know your CAM 12

Features.....12
Accessories Supplied with the CAM.....13

Name of Each Part 14

Rear & Left View.....14
Right & Bottom View.....15
LCD Display.....16
OSD(On Screen Display in Video Record Mode/Video Play Mode)..16
OSD(On Screen Display in Photo Capture Mode/Photo View Mode)...17
OSD(On Screen Display in MP3 Play Mode/Voice Record Mode/Voice Play Mode).....18

How to Use the Battery Pack 19

Battery Pack Installation / Ejection.....19
Maintain the Battery Pack.....20
Charging the Battery Pack.....23
Using Hardware Reset Function.....23

CZECH

Obsah

Poznámky a bezpečnostní opatření 8

Upozornění k údržbě kamery.....8
Poznámky k AUTORSKÝM PRÁVŮM.....9
Poznámky ke kondenzaci vlhkosti.....9
Poznámky o kameře.....9
Poznámky k baterii.....10
Poznámka k ochranným známkám.....10
Poznámka k objektivu.....11
Poznámky k LCD displeji.....11
Upozornění k servisu.....11
Upozornění k náhradním dílům.....11

Seznámení s kamerou 12

Funkce.....12
Příslušenství dodané ke kameře.....13

Název každého dílu..... 14

Pohled zezadu a zleva.....14
Pohled zprava a zespodu.....15
LCD displej.....16
OSD (Zobrazení na displeji v režimech Video Record (Záznam videa) / Video Play (Přehrávání videa).....16
OSD (Zobrazení na displeji v režimech Photo Capture (Fotografování) / Photo View (Prohlížení snímků).....17
OSD (Zobrazení na displeji v režimech Přehrávání souborů MP3 / Záznam hlasu / Přehrávání hlasu).....18

Používání baterie 19

Instalace / vyjmutí baterie.....19
Údržba baterie.....20
Nabíjení baterie.....23
Používání funkce Hardwarový reset.....23

ENGLISH

Contents

Getting Started 24

The Colour of the LED 24
Using the LCD Monitor 24
Before You Start Operating the CAM 25
Using the Function Button 26
Using the DISPLAY Button 27
Adjusting the LCD Monitor 28
Structure of the Folders and Files 29
Recording Time and Capacity 30
Selecting the Memory Type 32
Using a Memory Card (Optional Accessory) 33
Mode and Menu Selection 34

Video Mode 35

Recording 36
Recording 36
Zooming In and Out 37
Playing 38
Playing on the LCD Monitor 38
Selecting File Options 40
Deleting Video files 40
Locking Video files 41
Copying Video files 42
Setting Multi Selection 43
Setting the PB Option 44
Setting Various Functions 45
Setting the Video file Size 45
Setting the Video file Quality 46
Setting the Video file Record mode 47
Setting the External Input/Output 48
Setting the Focus 49
Setting the EIS (Electronic Image Stabilizer) 50

CZECH

Obsah

Jak začít 24

Barva LED kontrolky 24
Používání LCD monitoru 24
Před použitím kamery 25
Používání funkčního tlačítka 26
Používání tlačítka DISPLAY 27
Nastavení LCD monitoru 28
Struktura složek a souborů 29
Doba a kapacita nahrávání 30
Výběr typu paměti 32
Používání paměťové karty (volitelné příslušenství) 33
Výběr režimu a nabídky 34

Video Mode (Režim Video) 35

Záznam 36
Záznam 36
Přibližování a oddalování (zoom) 37
Přehrávání 38
Přehrávání na LCD monitoru 38
Výběr možností souborů 40
Odstranění video souborů 40
Zamknutí video souborů 41
Kopírování video souborů 42
Nastavení vícenásobné volby 43
Nastavení možnosti PB 44
Nastavení různých funkcí 45
Nastavení velikosti video souboru 45
Nastavení kvality video souboru 46
Nastavení režimu pro záznam souboru 47
Nastavení externího vstupu a výstupu 48
Nastavení ostření 49
Nastavení EIS (elektronického stabilizátoru obrazu) 50

ENGLISH

Contents

Setting the White Balance....51
Setting the Program AE (Programmed Auto Exposure)....52
Setting the BLC (Backlight Compensation)....53
Setting the Effect....54
Setting the Digital Zoom....55
Setting the Backlight Auto Control....56

Photo Mode....57

Capturing....58
Capturing Images....58
Zooming In and Out....59
Viewing....60
Viewing Photo files on the LCD Monitor....60
Selecting File Options....61
Deleting Photo files....61
Locking Photo files....62
Copying Photo files....63
Setting DPOF(Digital Print Order Format) Function....64
Setting Multi Selection....65
Setting Various Functions....66
Setting the Photo file Size....66
Setting the Flash....67
Setting the Focus....68
Setting the White Balance....69
Setting the BLC (Backlight Compensation)....70
Setting the Backlight Auto Control....71

MP3 Mode/Voice Recorder Mode/Using File Browser..72

MP3 Mode....73
Storing Music in the CAM....73
Copying Music files to the CAM....73

CZECH

Obsah

Nastavení vyvážení bílé....51
Nastavení funkce Program AE (naprogramovaná automatická expozice)....52
Nastavení BLC (kompenzace protisvětla)....53
Nastavení efektu....54
Nastavení digitálního zoomu....55
Nastavení automatického řízení podsvícení....56

Režim Photo (Fotografování)....57

Fotografování....58
Fotografování....58
Přibližování a oddalování (zoom)....59
Prohlížení....60
Prohlížení souborů s fotografiemi na LCD monitoru....60
Výběr možností souborů....61
Odstranění souborů s fotografiemi....61
Zamknutí souborů s fotografiemi....62
Kopírování souborů s fotografiemi....63
Nastavení funkce DPOF (Formát pro digitální tisk)....64
Nastavení vícenásobné volby....65
Nastavení různých funkcí....66
Nastavení velikosti souborů s fotografiemi....66
Nastavení blesku....67
Nastavení ostření....68
Nastavení vyvážení bílé....69
Nastavení BLC (kompenzace protisvětla)....70
Nastavení automatického řízení podsvícení....71

Režim MP3/Záznam hlasu/Používání prohlížeče souborů.....72

Režim MP3....73
Ukládání hudby v kameře....73
Kopírování hudebních souborů do kamery....73

ENGLISH

Contents

Playing 74
Playing Music files 74
Selecting File Options 75
Setting Repeat Play 75
Deleting Music files 76
Locking Music files 77
Copying Music files 78
Setting Random Play 79

Voice Recorder Mode 80

Recording 80
Recording Voice 80
Playing 81
Playing Voice files 81
Selecting File Options 82
Deleting Voice files 82
Locking Voice files 83
Copying Voice files 84

Using File Browser 85

Deleting Files or Folders 85
Locking Files 86
Copying Files or Folders 87
Viewing File Information 88

Setting the CAM 89

Adjusting the LCD Monitor 90
Adjusting the LCD Brightness 90
Adjusting the LCD Colour 91
Adjusting Date/Time 92
Setting Time 92
Setting Date 93

CZECH

Obsah

Přehrávání 74
Přehrávání hudebních souborů 74
Výběr možností souborů 75
Nastavení opakovaného přehrávání 75
Odstranění hudebních souborů 76
Zamknutí hudebních souborů 77
Kopírování hudebních souborů 78
Nastavení náhodného přehrávání 79

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) 80

Záznam 80
Záznam hlasu 80
Přehrávání 81
Přehrávání hlasových souborů 81
Výběr možností souborů 82
Odstranění hlasových souborů 82
Zamknutí hlasových souborů 83
Kopírování hlasových souborů 84

Používání prohlížeče souborů 85

Odstranění souborů a složek 85
Zamknutí souborů 86
Kopírování souborů a složek 87
Zobrazení informací o souboru 88

Nastavení kamery 89

Nastavení LCD monitoru 90
Nastavení jasu LCD monitoru 90
Nastavení barev LCD monitoru 91
Nastavení data / času 92
Nastavení času 92
Nastavení data 93

ENGLISH

Contents

Setting Date Format 94
Setting Time Format 95
Setting the System 96
Setting the Auto Shut off 96
Setting the Demonstration Function 97
Setting Start-up Mode 98
Setting the File No. Function 99
Setting the Beep Sound 100
Viewing Version Information 101
Setting Memory 102
Selecting the Storage Type 102
Formatting the Memory 103
Viewing Memory Space 104
Setting Language 105
Selecting Language 105
Using USB Mode 106
Transferring files to a computer 106
USB connection to a computer 107
System Environment 107
Using PC Cam 108
Connecting the CAM to a Printer 109

Miscellaneous Information 110

Connecting the CAM with other Devices 111
Connecting the CAM to TV 111
Connecting the CAM to VCR 112
Copying Video files to a VCR Tape 113
Recording unscramble contents from other digital devices 114
Connecting the CAM to a PC using the USB cable 115
Installing Programs 116
Installing DV Media Pro 1.0 116
USB Interface for Data Transfer 117

CZECH

Obsah

Nastavení formátu data 94
Nastavení formátu času 95
Nastavení systému 96
Nastavení automatického vypnutí 96
Nastavení funkce ukázka 97
Nastavení režimu po zapnutí 98
Nastavení funkce číslování souborů 99
Nastavení pípání (zvukové signalizace) 100
Zobrazení informací o verzi 101
Nastavení paměti 102
Výběr typu úložiště 102
Formátování paměti 103
Zobrazení místa v paměti 104
Nastavení jazyka 105
Výběr jazyka 105
Používání režimu USB 106
Přenos souborů do počítače 106
Připojení k počítači přes USB 107
Systémové prostředí 107
Používání webkamery 108
Připojení kamery k tiskárně 109

Další informace 110

Připojení kamery k jiným zařízením 111
Připojení kamery k televizoru 111
Připojení kamery k videorekordéru 112
Kopírování video souborů na kazetu VHS 113
Záznam nešifrovaného obsahu z jiných digitálních zařízení 114
Připojení kamery k počítači pomocí kabelu USB 115
Instalace programů 116
Instalace programu DV Media Pro 1.0 116
Rozhraní USB pro přenos dat 117

ENGLISH

Contents

Printing Photos 119
- Printing with PictBridge Function 119
- Printing Photos with DPOF Files 120

Maintenance 121

Cleaning and Maintaining the CAM 121
- After using the CAM 121
- Cleaning the Body 122
- Using the Built-in Rechargeable Battery 122
- Regarding the Battery 123
- Using the CAM Abroad 124

Troubleshooting 125

Self Diagnosis Display 125

Using the Menu 127

Specifications 129

Index 131

CZECH

Obsah

Tisk fotografií 119
- Tisk pomocí funkce PictBridge 119
- Tisk fotografií se soubory DPOF 120

Údržba 121

Čištění a údržba kamery 121
- Po použití kamery 121
- Čištění těla 122
- Používání integrované nabíjecí baterie 122
- O baterii 123
- Používání kamery v zahraničí 124

Odstraňování problémů 125

Autodiagnostické zobrazení 125

Používání nabídky 127

Technické údaje 129

Rejstřík 131

ENGLISH

Notices and Safety Precautions

Precautions on the CAM Care

- ✤ Please note the following precautions for use:
- ✤ Please keep this device in a safe place.
  The device contains a lens that can be damaged by shock.
  Keep out of reach from children.

- Do not place your device in a wet place.
  Moisture and water may cause the device to malfunction.
- To avoid electric shock, do not touch your device or power cable with wet hands.
- Do not use the flash close to another's eyes.
  The flash emits a strong light that may cause damage similar to direct sunlight on one's eyesight.
  Particular care should be observed if photographing infants, when the flash should be no less than 3 feet from your subject.
- If the device is not working properly, please consult your nearest dealer or authorized Samsung service centre.
  Disassembling the device yourself may cause irrecoverable damage which will be difficult to repair.
- Clean the device with a dry, soft cloth.
  Use a soft cloth moistened with a mild detergent solution for removing stains.
  Do not use any type of solvent, especially benzene, as they may seriously damage the finish.
- Keep your device away from rain and saltwater.
  After using, clean the device.
  Saltwater may cause the parts to corrode.

CZECH

Poznámky a bezpečnostní opatření

Upozornění k údržbě kamery

- ✤ Před použitím si prosím přečtěte následující upozornění:
- ✤ Uchovávejte toto zařízení na bezpečném místě.
  Zařízení obsahuje čočku, která může být poškozena nárazem.
  Nedávejte do rukou dětem.

- Nepokládejte toto zařízení na mokré místo.
  Vlhkost a voda mohou způsobit poruchu zařízení.
- Nedotýkejte se zařízení nebo napájecí šňůry mokrýma rukama, abyste zabránili úrazu elektrický proudem.
- Nepoužívejte blesk v blízkosti očí jiné osoby. Blesk vyzařuje silné světlo, které může způsobit podobné poškození zraku, jako přímé sluneční světlo.
  Zvláštní pozornost by měla být věnována fotografování dětí, kdy by blesk měl být vzdálen minimálně 1 metr od fotografované osoby.
- Pokud zařízení správně nefunguje, kontaktujte nejbližšího prodejce nebo autorizovaný servis Samsung.
  Pokud provedete demontáž zařízení sami, může dojít k nenapravitelnému poškození.
- Čistěte zařízení suchým, měkkým hadříkem.
  Pro odstranění skvrn použijte měkký hadřík navlhčený jemným čisticím prostředkem.
  Nepoužívejte žádný typ rozpouštědla, obzvláště ne benzeny, protože by mohly způsobit vážné poškození povrchu.
- Chraňte zařízení před deštěm a slanou vodou.
  Po použití zařízení očistěte.
  Slaná voda může způsobit korozi dílů.

ENGLISH

Notices and Safety Precautions

Notes Regarding COPYRIGHT

- ✤ Television programmes, movie video tapes, DVD titles, films and other program materials may be copyrighted. Unauthorized recording of copyrighted materials may infringe on the rights of the Copyright owners and is contrary to copyright laws.
- ✤ All the trade names and registered trademarks mentioned in this manual or other documentation provided with your Samsung product are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

Notes Regarding Moisture Condensation

1. **A sudden rise in atmospheric temperature may cause condensation to form inside the CAM.**

For Example:

- ✤ Entering or leaving a heated place on a cold day might cause condensation inside the product.
- ✤ To prevent condensation, place the product in a carrying case or a plastic bag before exposing it to a sudden change of temperature.

Notes Regarding the CAM

1. **Do not leave the CAM exposed to high temperature (above 60°C or 140°F).**
   For example, in a parked closed car in summer or exposed to direct sunlight.
2. **Do not let the CAM get wet.**
   Keep the CAM away from rain, salt water, or any other form of moisture.
   The CAM will be damaged if immersed in water or subjected to high levels of moisture.

CZECH

Poznámky a bezpečnostní opatření

Poznámky k AUTORSKÝM PRÁVŮM

- ✤ Televizní programy, videokazety s filmy, DVD tituly, filmy a jiné materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neoprávněné nahrávání materiálů, které jsou chráněny autorskými právy, může být v rozporu s právy vlastníků autorských práv a je v rozporu se zákonem o autorských právech.
- ✤ Všechny obchodní názvy a registrované obchodní známky, uvedené v této příručce nebo jiné dokumentaci, poskytnuté k vašemu výrobku Samsung, jsou obchodní známky nebo registrované obchodní známky svých příslušných vlastníků.

Poznámky ke kondenzaci vlhkosti

1. **Náhlé zvýšení teploty může způsobit uvnitř KAMERY kondenzaci.**

Například:

- ✤ Příchod nebo odchod z teplé místnosti v chladném dni může způsobit vytvoření kondenzace uvnitř výrobku.
- ✤ Chcete-li zabránit vytvoření kondenzace, umístěte výrobek dříve, než jej vystavíte náhlé změně teploty, do přenosného obalu nebo plastového sáčku.

Poznámky o kameře

1. **Nevystavujte KAMERU vysokým teplotám (nad 60 °C)**.
   Například v zaparkovaném zavřeném automobilu v létě nebo na přímém slunečním světle.
2. **Chraňte kameru před namočením.**
   Uchovávejte kameru mimo dosah deště, slané vody a dalších zdrojů vlhkosti.
   Pokud bude kamera ponořena do vody nebo vystavena vysoké vlhkosti, dojde k jejímu poškození.

ENGLISH

Notices and Safety Precautions

Notes Regarding the Battery Pack

- ✤ It is recommended to use original Battery Pack that is available at SAMSUNG service centre.
- ✤ Make sure the Battery Pack is fully charged before starting to record.
- ✤ To preserve battery power, keep the CAM turned off when you are not operating it.
- ✤ If your device is left in STBY mode without being operated for more than 5 minutes, it will automatically turn itself off to protect against unnecessary battery discharge.
- ✤ Make sure that the Battery Pack is attached firmly in place.
- ✤ The new Battery Pack provided with the product is not charged. Before using the Battery Pack, you need to fully charge it.
- ✤ Do not drop the Battery Pack.
  Dropping the Battery Pack may damage it.
- ✤ Fully discharging a Lithium Polymer battery damages the internal cells. The Battery Pack may be prone to leakage when fully discharged.
- ✤ To avoid damage to the Battery Pack, make sure to remove the battery when no charge remains.
- ✤ Clean the terminal to remove foreign substances before inserting the Battery Pack.

- ✳ When the battery reaches the end of its life, please contact your local dealer.
  Batteries must be disposed of as chemical waste.
- ✳ Be careful not to drop the Battery Pack when you release it from the CAM.

Note Regarding a Trademark

- ✤ The logos regarding DivX, DivX Licensed are the trademark of DivX, Network, Inc and can be used after contracting license.

CZECH

Poznámky a bezpečnostní opatření

Poznámky k baterii

- ✤ Doporučujeme používat originální baterii, kterou prodává servisní centrum SAMSUNG.
- ✤ Před zahájením záznamu se ujistěte, že je baterie zcela nabitá.
- ✤ Aby se ušetřila energie v baterii, videokameru vypínejte, když ji nepoužíváte.
- ✤ Pokud je zařízení ponecháno v režimu STBY a více než 5 minut se nepoužívá, automaticky se vypne, aby se zamezilo zbytečnému vybíjení baterie.
- ✤ Ujistěte se, že je baterie pevně vložena na své místo.
- ✤ Nová baterie dodávaná s výrobkem není nabita.
  Před použitím je nutné baterii zcela nabít.
- ✤ Nenechte baterii spadnout.
  Pádem by mohlo dojít k jejímu poškození.
- ✤ Úplné vybití lithiopolymerové baterie poškozuje vnitřní baterie.
  Při úplném vybití baterie může dojít k úniku elektrolytu.
- ✤ Je-li baterie vybitá, vyjměte ji, abyste zabránili jejímu vytečení.
- ✤ Před vložením baterie očistěte její kontakty.

- ✳ Po skončení životnosti baterií kontaktujte místního prodejce.
  Baterie je nutné likvidovat jako chemický odpad.
- ✳ Při uvolňování baterie z videokamery dávejte pozor, abyste ji neupustili.

Poznámka k ochranným známkám

- ✤ Loga DivX, DivX Licensed jsou ochranné známky společnosti DivX, Network, Inc a mohou být použity po získání licence.

ENGLISH

Notices and Safety Precautions

Note Regarding the Lens

- Do not film with the CAM lens pointing directly at the sun. Direct sunlight can damage the CCD (Charge Coupled Device, the imaging sensor).

Notes Regarding the LCD Display

1. The LCD monitor has been manufactured using the high precision technology. However, there may be tiny dots (red, blue or green in colour) that appear on the LCD monitor. These dots are normal and do not affect the recorded picture in any way.
2. When you use the LCD monitor under direct sunlight or outdoors, it may be difficult to see the picture clearly.
3. Direct sunlight can damage the LCD monitor.

Precautions Regarding Service

- Do not attempt to service the CAM yourself.
- Opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards.
- Refer all servicing to qualified service personnel.

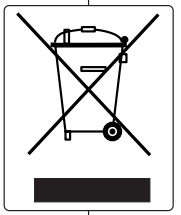
Precautions Regarding Replacement Parts

- When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer and having the same characteristics as the original part.
- Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.

Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.
This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



CZECH

Poznámky a bezpečnostní opatření

Poznámka k objektivu

- Nenatáčejte s objektivem namířeným přímo proti slunci. Přímé sluneční světlo může poškodit snímač CCD (Zařízení s nábojovou vazbou, obrazový snímač).

Poznámky k LCD displeji

1. LCD monitor byl vyroben za použití velmi přesné technologie. Přesto se mohou na LCD monitoru objevit malé tečky (červené, modré nebo zelené).
   Tyto tečky jsou normální a neovlivňují kvalitu nahrávaného obrazu.
2. Při použití LCD monitoru v přímém slunečním světle nebo venku může být obraz těžko rozpoznatelný.
3. Přímé sluneční světlo může poškodit LCD monitor.

Upozornění k servisu

- Nepokoušejte se kameru opravovat sami.
- Otevřením nebo odstraněním krytů mohu být odkryty části s nebezpečným napětím nebo jinak nebezpečné součásti.
- Veškeré opravy přenechejte kvalifikovanému personálu servisu.

Upozornění k náhradním dílům

- Když je nutné použít náhradní součástky, ujistěte se, zda technik použil náhradní součástky specifikované výrobcem, které mají stejné vlastnosti jako originální součástka.
- Nesprávné náhradní díly mohou způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiná nebezpečí.

Správná likvidace tohoto produktu
(Zničení elektrického a elektronického zařízení)

Tato značka zobrazená na produktu nebo v dokumentaci znamená, že by neměl být používán s jinými domácími zařízeními po skončení svého funkčního období. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí nebo zranění člověka díky nekontrolovanému zničení, oddělte je prosíme od dalších typů odpadů a recyklujte je zodpovědně k podpoře opětovného využití hmotných zdrojů.
Členové domácnosti by měli kontaktovat jak prodejce, u něhož produkt zakoupili, tak místní vládní kancelář, ohledně podrobností, kde a jak můžete tento výrobek bezpečně vzhledem k životnímu prostředí recyklovat. Obchodníci by měli kontaktovat své dodavatele a zkontrolovat všechny podmínky koupě. Tento výrobek by se neměl míchat s jinými komerčními produkty, určenými k likvidaci.

ENGLISH

Getting to know your CAM

Features

- **Integrated Digital CAM/DSC operation**
  An integrated digital imaging device that easily converts between a Digital CAM and a Digital Still Camera with comfortable and easy recording.
- **High Resolution Image Quality (Digital Still Camera)**
  Employing 2110K CCD Pixel, a maximum resolution of 2400x1800 is available.
- **x100 Digital Zoom**
  Allows the user to magnify an image up to x100 its original size.
- **Colourful TFT LCD**
  A high-resolution(210K) colourful TFT LCD gives you clean, sharp images as well as the ability to review your recorded files immediately.
- **Electronic Image Stabilizer (EIS)**
  With the CAM, you can reduce unstable images by minimizing the effect of natural shaking movements.
- **Various Digital Effects**
  The DSE (Digital Special Effects) allows you to give the film a special look by adding various special effects.
- **USB Interface for Data Transfer**
  You can transfer still images and video files or any other files to a PC using the USB interface.
- **PC Cam for multi-entertaining**
  You can use the CAM as a PC camera for video chatting, video conference and other PC camera applications.
- **Voice Record / Playback with vast memory**
  You can record voice and store it in the internal memory, SD, MMC, Memory Stick and Memory Stick Pro(Option) and play back the recorded voice.
- **Plus Advantage, MP3**
  With the CAM, you can play back MP3 files stored in the internal memory, SD, MMC, Memory Stick and Memory Stick Pro(Option). Enjoy your favorite songs with the MP3 files with the CAM.
- **PictBridge/DPOF Function**
  When you connect the CAM to a PictBridge supported printer and DPOF (Digital Printing Order Format) function using a USB cable, you can print your stored pictures without PC.

CZECH

Seznámení s kamerou

Funkce

- **Provoz integrované digitální kamery/fotoaparátu**
  Integrované zařízení pro digitální záznam obrazu, které lze jednoduše přepínat mezi digitální videokamerou a digitálním fotoaparátem s pohodlným a snadným záznamem.
- **Kvalita snímků s vysokým rozlišením (Digitální fotoaparát)**
  Díky snímači 2110K CCD je k dispozici maximální rozlišení 2400x1800 bodů.
- **x100 Digitální zoom**
  Umožňuje až 100násobné zvětšení obrazu.
- **Barevný TFT LCD displej**
  Barevný displej TFT LCD s vysokým rozlišením (210K) nabízí čistý, ostrý obraz i možnost okamžitého prohlížení zaznamenaných souborů.
- **Elektronický stabilizátor obrazu (EIS)**
  U videokamery lze omezit nestálé snímky potlačením přirozeného třesu rukou.
- **Různé digitální efekty**
  Funkce DSE (Speciální digitální efekty) umožňuje dodat filmu speciální vzhled přidáním různých zvláštních efektů.
- **Rozhraní USB pro přenos dat**
  Pomocí rozhraní USB lze přenášet fotografie a video soubory nebo jiné soubory do počítače.
- **Webkamera pro různorodou zábavu**
  Videokameru lze používat jako webkameru pro video chat, videokonference a další funkce webkamery.
- **Záznam hlasu / Přehrávání s velkou pamětí**
  Můžete zaznamenat hlas a záznam uložit v interní paměti, na kartu SD, MMC, Memory Stick nebo Memory Stick Pro (volitelné příslušenství) a záznam hlasu přehrávat.
- **Plus výhoda, MP3**
  Pomocí kamery lze přehrávat soubory MP3 uložené v interní paměti, na kartě SD, MMC, Memory Stick nebo Memory Stick Pro (volitelné příslušenství). Vychutnejte si své oblíbené skladby v souborech MP3 pomocí této kamery.
- **Funkce PictBridge/DPOF**
  Když připojíte kameru k tiskárně podporující protokol PictBridge a funkci DPOF (třídící formát pro digitální tisk) kabelem USB, můžete tisknout své uložené obrazy bez PC.

Getting to know your CAM

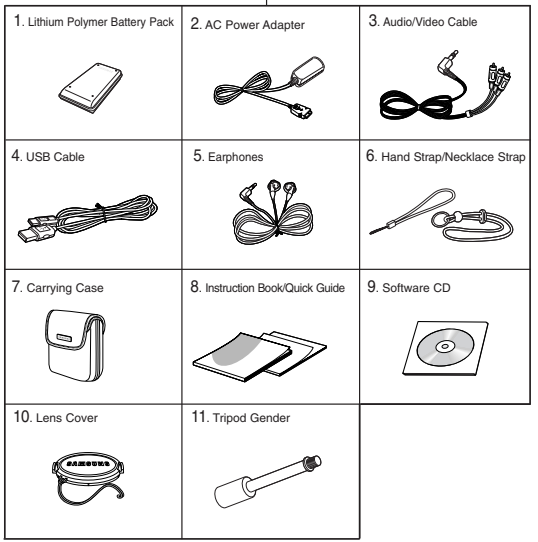
Seznámení s kamerou

Accessories Supplied with the CAM

✤ Make sure that the following basic accessories are supplied with your CAM.

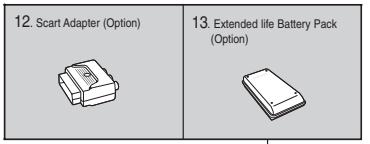
Basic Accessories

1. Lithium Polymer Battery Pack
2. AC Power Adapter
3. Audio/Video Cable
4. USB Cable
5. Earphones
6. Hand Strap/ Necklace Strap
7. Carrying Case
8. Instruction Book/Quick Guide
9. Software CD
10. Lens Cover
11. Tripod Gender



Optional Accessories

12. Scart Adapter
13. Extended life Battery Pack



Příslušenství dodané ke kameře

✤ Ujistěte se, že ke kameře bylo dodáno následující základní příslušenství.

Základní příslušenství

1. Lithiopolymerová baterie
2. Napájecí adaptér
3. Kabel audio/video
4. Kabel USB
5. Sluchátka
6. Ruční řemínek/řemínek na krk
7. Přenosná brašna
8. Uživatelská příručka / Rychlá příručka
9. Disk CD se softwarem
10. Kryt objektivu
11. Stativ

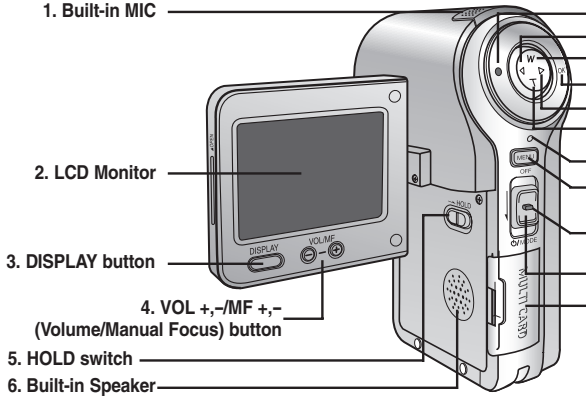
Volitelné příslušenství

12. Adaptér SCART
13. Baterie s prodlouženou životností

ENGLISH

Name of Each Part

Rear & Left View



1. Built-in MIC
2. LCD Monitor
3. DISPLAY button
4. VOL +,-/MF +,- (Volume/Manual Focus) button
5. HOLD switch
6. Built-in Speaker
7. Record/Stop button
8. [◀] button (Move backward, RPS)
9. W button (Zoom out, Multi-play screen, Move up)
10. OK button (Play, Pause)
11. [▶] button (Move forward, FPS)
12. T button (Zoom in, Move down)
13. Record/Power/ Charging indicator
14. MENU button
15. Lock/Release button
16. POWER/MODE Selector
17. MULTI CARD slot

Usable Memory Card

Memory Stick
Memory Stick PRO

SD

MMC

CZECH

Název každého dílu

Pohled zezadu a zleva

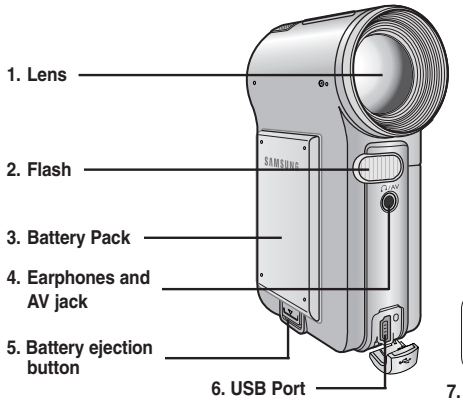
1. Integrovaný mikrofon
2. LCD monitor
3. Tlačítko DISPLAY
4. Tlačítko VOL +, –/ MF +, – (Hlasitost/ Manuální zaostření)
5. Přepínač HOLD (Podržet)
6. Integrovaný reproduktor
7. Tlačítko Záznam / Zastavit
8. Tlačítko [◀] (Pohyb zpět, RPS)
9. Tlačítko W (Zmenšení, obrazovka Multi-play, posun nahoru)
10. Tlačítko OK (Přehrát, Pozastavení)
11. [▶] tlačítko (Pohyb vpřed, FPS)
12. Tlačítko T (zvětšení, pohyb dolů)
13. Indikátor Record/ Power/Charging (Záznam / Napájení / Nabíjení)
14. Tlačítko MENU
15. Tlačítko Lock/Release (Zamknout / Uvolnit)
16. Přepínač POWER/ MODE (Napájení/režim)
17. Štěrbina MULTI CARD

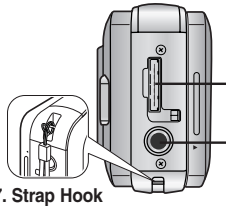
Použitelné typy paměťových karet

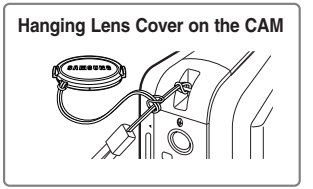
ENGLISH

Name of Each Part

Right & Bottom View







1. Lens
2. Flash
3. Battery Pack
4. Earphones and AV jack
5. Battery ejection button
6. USB Port
7. Strap Hook
8. Power Adapter Receptacle
9. Tripod Receptacle

CZECH

Název každého dílu

Pohled zprava a zespodu

1. Objektiv
2. Blesk
3. Baterie
4. Sluchátka a zásuvka AV
5. Tlačítko pro vysunutí baterie
6. Port USB
7. Háček pro řemínek
8. Zásuvka pro napájecí adaptér
9. Závit pro stativ

Name of Each Part : LCD Display

OSD (On Screen Display in Video Record Mode/ Video Play Mode)

Video Record Mode

1. Mode indicator
2. EIS indicator
3. Program AE indicator
4. White Balance indicator
5. BLC indicator*
6. Focus indicator*
7. Counter (Elapsed time / Remaining time)
8. Record/Standby indicator
9. Effect indicator
10. Zoom in/ out indicator
11. Digital Zoom indicator
12. Battery life indicator
13. Memory type indicator
14. Image Quality/Size/Record Mode indicator
15. Warning and note indicator

Video Play Mode

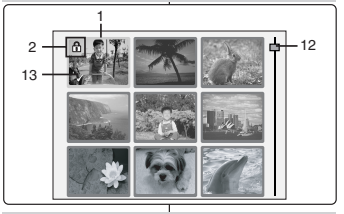
1. Current display indicator
2. Lock indicator
3. Mode indicator
4. Image counter (Current image)
5. Memory type indicator
6. Battery life indicator
7. Warning and note indicator
8. Image size indicator
9. Counter (Elapsed time/Recorded time)
10. Operation indicator (Play/Pause/Stop/RPS/FPS)
11. Volume indicator
12. Scroll Bar
13. Multi Selection indicator

Notes

- ✤ Functions not indicated with * will be retained when the CAM is turned off.
- ✤ The OSD indicators of this product are based on the model VP-M2100S(B).
- ✤ The OSD indicators are based on internal memory.

Video Record Mode

Video Play Mode



Video Play Mode

Název každého dílu: LCD displej

OSD (Zobrazení na displeji v režimech Video Record (Záznam videa) / Video Play (Přehrávání videa)

Režim záznam videa

1. Indikátor režimu
2. Indikátor EIS
3. Indikátor Program AE
4. Indikátor White Balance (vyvážení bílé)
5. Indikátor BLC*
6. Indikátor zaostření*
7. Počitadlo (Uplynulý čas / Zbývající čas)
8. Indikátor Záznam / Pohotovostní režim
9. Indikátor efektu
10. Indikátor zvětšení / zmenšení
11. Indikátor digitálního zoomu
12. Indikátor životnosti baterie
13. Indikátor typu paměti
14. Indikátor režimu Kvalita obrazu / Velikost / Záznam
15. Indikátor varování a poznámky

Režim přehrávání videa

1. Indikátor aktuálního zobrazení
2. Indikátor zámku
3. Indikátor režimu
4. Počitadlo snímků (Aktuální snímek)
5. Indikátor typu paměti
6. Indikátor životnosti baterie
7. Indikátor varování a poznámky
8. Indikátor formátu snímku
9. Počitadlo (Uplynulý čas / Zaznamenaný čas)
10. Indikátor operace (Přehrávání / Pozastavení / Zastavení / RPS / FPS)
11. Indikátor hlasitosti
12. Posuvná lišta
13. Indikátor vícenásobného výběru

Poznámky

- ✤ Funkce neoznačené * budou uchovány i po vypnutí kamery.
- ✤ Indikátory na displeji tohoto výrobku jsou založeny na modelu VP-M2100S(B).
- ✤ Indikátory na displeji jsou založeny na interní paměti.

ENGLISH

Name of Each Part : LCD Display

OSD (On Screen Display in Photo Capture Mode/ Photo View Mode)

Photo Capture Mode

1. Mode indicator
2. Flash indicator
3. White balance indicator
4. BLC indicator*
5. Focus indicator*
6. Zoom in/out indicator
7. Battery life indicator
8. Memory type indicator
9. Image Size indicator
10. Warning and note indicator

Photo View Mode

1. Current display indicator
2. Mode indicator
3. Number of print
4. Printer indicator
5. Lock indicator
6. Image counter (Current image)
7. Scroll bar
8. Multi Selection indicator
9. Warning and note indicator

Note

✤ Functions not indicated with * will be retained when the CAM is turned off.

Photo Capture Mode

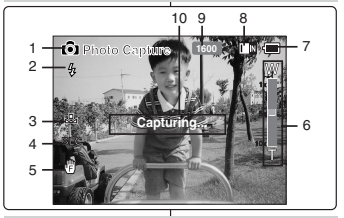


Photo View Mode

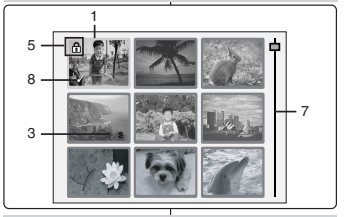
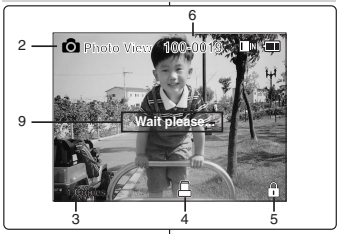


Photo View Mode



CZECH

Název každého dílu: LCD displej

OSD (Zobrazení na displeji v režimech Photo Capture (Fotografování) / Photo View (Prohlížení snímků)

Režim fotografování

1. Indikátor režimu
2. Indikátor blesku
3. Indikátor White Balance (vyvážení bílé)
4. Indikátor BLC*
5. Indikátor zaostření*
6. Indikátor zvětšení / zmenšení
7. Indikátor životnosti baterie
8. Indikátor typu paměti
9. Indikátor velikosti snímku
10. Indikátor varování a poznámky

Režim prohlížení fotografií

1. Indikátor aktuálního zobrazení
2. Indikátor režimu
3. Počet výtisků
4. Indikátor tiskárny
5. Indikátor zámku
6. Počitadlo snímků (Aktuální snímek)
7. Posuvná lišta
8. Indikátor vícenásobného výběru
9. Indikátor varování a poznámky

Poznámka

✤ Funkce neoznačené * budou uchovány i po vypnutí kamery.

Name of Each Part : LCD Display

OSD (On Screen Display in MP3 Play Mode/Voice Record Mode/Voice Play Mode)

MP3 Play Mode

1. Mode indicator
2. File name/File format
3. Sampling Rate/Bit Rate
4. Progress Bar
5. Elapsed time/Full time
6. Operation indicator
7. Lock indicator
8. Volume indicator
9. Battery life indicator
10. Memory type indicator
11. Repeat All/One indicator
12. Random Play indicator

Voice Record Mode

1. Mode indicator
2. File number/Date and Time
3. Sampling Rate/Bit Rate
4. Elapsed time/Remaining time
5. Operation indicator
6. Battery life indicator
7. Memory type indicator

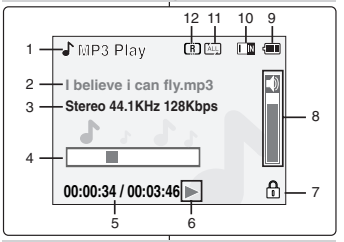
Voice Play Mode

1. Progress Bar
2. Volume indicator
3. Lock indicator
4. Elapsed time/Recorded time

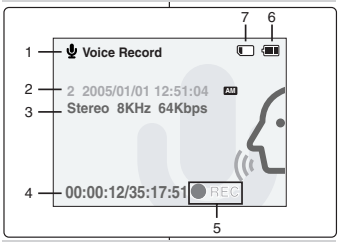
Note

✤ Functions will be retained when the CAM is turned off.

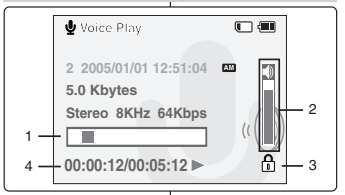
MP3 Play Mode



Voice Record Mode



Voice Play Mode



Název každého dílu: LCD displej

OSD (Zobrazení na displeji v režimech Přehrávání souborů MP3 / Záznamu hlasu / Přehrávání hlasu)

Režim přehrávání souborů MP3

1. Indikátor režimu
2. Název souboru/Formát souboru
3. Vzorkovací rychlost / Bitová rychlost
4. Indikátor průběhu
5. Uplynulý čas / Celkový čas
6. Indikátor operace
7. Indikátor zámku
8. Indikátor hlasitosti
9. Indikátor životnosti baterie
10. Indikátor typu paměti
11. Indikátor opakovat vše / jeden
12. Indikátor náhodného přehrávání

Režim záznamu hlasu

1. Indikátor režimu
2. Číslo souboru / Datum a čas
3. Vzorkovací rychlost / Bitová rychlost
4. Uplynulý čas / Celkový čas
5. Indikátor operace
6. Indikátor životnosti baterie
7. Indikátor typu paměti

Režim přehrávání hlasu

1. Indikátor průběhu
2. Indikátor hlasitosti
3. Indikátor zámku
4. Uplynulý čas / Čas záznamu

Poznámka

✤ Funkce budou uchovány i po vypnutí kamery.

ENGLISH

How to Use the Battery Pack

Battery Pack Installation / Ejection

It is recommended you purchase one or more additional Battery Packs to allow continuous use of your CAM.

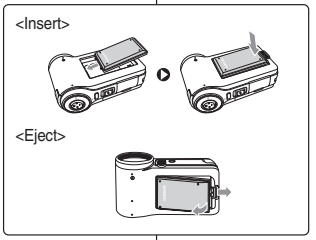
To insert the Battery Pack

Move the Battery Pack into the groove until it clicks.

To eject the Battery Pack

Pull the [Battery ejection] button to eject the Battery Pack.

Battery
Standard Battery Pack
Extended life Battery Pack (option)



Notes

- ✤ Clean the terminals to remove foreign substances before inserting the Battery Pack.
- ✤ If the CAM will not be in use for a while, remove the Battery Pack from the CAM.

Warning

- ✤ When you eject the Battery Pack from the CAM, hold the Battery Pack to prevent it dropping to the floor.

CZECH

Používání baterie

Instalace / vyjmutí baterie

Abyste mohli kameru používat nepřetržitě, doporučuje se zakoupit jednu nebo více náhradních baterií.

Vložení baterie

Zasuňte baterii do žlábku, dokud nezaklapne.

Vyjmutí baterie

Pro uvolnění baterie vytáhněte tlačítko [Battery ejection] (Uvolnění baterie).

Baterie
Standardní baterie
Baterie s prodlouženou životností (volitelné příslušenství)

Poznámky

- ✤ Před vložením baterie očistěte její kontakty od cizích látek.
- ✤ Když se kamera nebude nějakou dobu používat, vyjměte baterii z kamery.

Varování

- ✤ Při uvolňování baterie z kamery baterii podržte, aby nespadla na zem.

ENGLISH

How to Use the Battery Pack

Maintain the Battery Pack

- The Battery Pack should be recharged in an environment of between 32°F(0°C) and 104°F(40°C).
- The Battery Pack should never be charged in a room temperature that is below 32°F(0°C).
- The life and capacity of the Battery Pack will be reduced if it is used in temperatures below 32°F(0°C) or left in temperatures above 104°F(40°C) for a long period.
- Do not put the Battery Pack near any heat sources (fire or flames, for example).
- Do not disassemble, process, press or heat the Battery Pack.
- Do not allow the + and - terminals of the Battery Pack to be short-circuited.
  It may cause leakage, heat generation, induce fire and overheating.
- It is recommended to use original Battery Pack that is available at SAMSUNG service centre.

CZECH

Používání baterie

Údržba baterie

- Baterie by se měla dobíjet při teplotě od 0°C do 40°C.
- Baterie by se nikdy neměla nabíjet v místnosti, kde je teplota nižší než 0°C.
- Životnost a kapacita baterie se zkrátí, když se používá při teplotách pod 0°C nebo ponechá při teplotě nad 40°C dlouhou dobu.
- Neumisťujte baterii do blízkosti zdrojů tepla (například oheň nebo topení).
- Baterii nedemontujte, nevyvíjejte na ni tlak ani ji nezahřívejte.
- Zabraňte zkratování pólů + a - baterie.
  Mohlo by dojít k vytečení, tvorbě tepla, vzniku požáru a přehřátí.
- Doporučujeme používat originální baterii, kterou prodává servisní centrum SAMSUNG.

ENGLISH

How to Use the Battery Pack

Continuous recording time based on battery type

If you close the LCD screen, it switches off automatically.
The continuous recording times given in the table below are approximations. Actual recording time depends on usage.

Time / Battery	Continuous Recording Time	
	LCD ON	Backlight OFF
Standard Battery Pack	Approx. 50 min.	Approx. 60 min.
Extended life Battery Pack (option)	Approx. 80 min.	Approx. 100 min.

Notes

- Prepare an extra battery if you use the CAM outdoors.
- Contact the Samsung service centre to purchase new Battery Pack.
- If you zoom in or out, the recording time becomes shorter.
- 'Continuous Recording Time' indicates the time that you neither use zooming function nor play video files and record the video file continuously when the EIS( ) function is off.

CZECH

Používání baterie

Celková doba nahrávání podle typu baterie

Zavřením se LCD obrazovka automaticky vypne.
Údaje o délce nepřetržitého záznamu v níže uvedené tabulce jsou přibližné. Skutečná doba záznamu závisí na používání.

Doba / Baterie	Celková doba záznamu	
	LCD OBRAZOVKA ZAPNUTÁ	Podsvícení vypnuté
Standardní baterie	Asi 50 min.	Asi 60 min.
Baterie s prodlouženou životností (volitelné příslušenství)	Asi 80 min.	Asi 100 min.

Poznámky

- Pokud používáte kameru venku, připravte si náhradní baterii.
- Pro zakoupení nové baterie kontaktujte servisní středisko společnosti Samsung.
- Používáním funkce zoom se celková doba záznamu zkracuje.
- "Doba nepřetržitého záznamu" označuje dobu, po kterou nepoužíváte funkce zoomu ani nepřehráváte a nezaznamenáváte video soubory nepřetržitě, s vypnutou funkcí EIS ( ).

ENGLISH

How to Use the Battery Pack

Battery Level Display

The Battery Level Display shows the amount of battery power remaining in the Battery Pack.

Battery Level Indicator	State	Message
	Fully charged	-
	40~60% used	-
	60~80% used	-
	80~95% used	-
	Exhausted (flickers) The device will soon turn off. Change the Battery Pack as soon as possible.	-
	(flickers) The device will be forced to turn off after 5 seconds.	"Low battery"

Tips for Battery Identification

A charge indicator is provided on the Battery Pack to help you remember whether it has been charged or not.
If the battery has been fully charged, the charge indicator is green. If you are charging the battery, the colour of the charge indicator is orange. The charge indicator flickers if the battery is abnormal.

Charging time based on battery type

Capacity	Power On	Power Off
Standard Battery Pack	Approx. 7 hr.	Approx. 1 hr. 50 min
Extended life Battery Pack (option)	Approx. 13 hr.	Approx. 3 hr. 20 min

CZECH

Používání baterie

Zobrazení úrovně vybití baterie

Zobrazení úrovně vybití baterie udává množství energie baterie, které zbývá v baterii.

Indikátor úrovně vybití baterie	Stav	Zpráva
	Zcela nabito	-
	40~60 % použito	-
	60~80 % použito	-
	80~95 % použito	-
	Vyčerpána (bliká) Zařízení se brzy vypne. Vyměňte baterii co nejdříve.	-
	(bliká) Zařízení se po 5 sekundách automaticky vypne.	"Low battery" (Slabá baterie)

Tipy pro identifikaci baterie

Na baterii se nachází označení nabití, aby bylo snazší si zapamatovat, zda je baterie nabitá či nikoliv.
Pokud je baterie zcela nabitá, indikátor nabití je zelený. Když měníte baterii,
je barva indikátoru nabíjení oranžová. Pokud není baterie v pořádku, indikátor nabíjení bliká.

Doba nabíjení podle typu baterie

Kapacita	Zapnuto	Vypnuto
Standardní baterie	Asi 7 hodin	Asi 1 hodinu 50 min.
Baterie s prodlouženou životností (volitelné příslušenství)	Asi 13 hodin	Asi 3 hodiny 20 minut

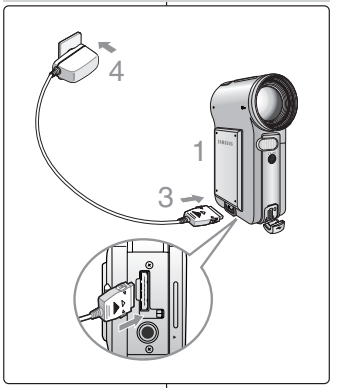
ENGLISH

How to Use the Battery Pack

Charging the Battery Pack

1. **Attach the Battery Pack to the CAM.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] up to turn the CAM off.**
3. **Connect the AC Power Adapter with the CAM.**
   - ◆ You can detach the AC adapter by pressing the buttons on the sides of the adapter cable plug while pulling it out.
4. **Insert the AC Power Adapter into the outlet.**

Charging directly to the CAM



Note

✤ You can charge the Battery Pack when you use the CAM, but it takes a long time relatively.

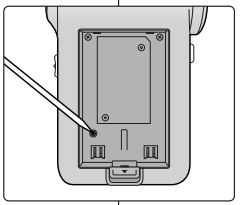
Warning

✤ It is recommended you fully charge the Battery Pack before use.

✤ You should only charge the battery in an environment between 0°C and 40°C.

Using Hardware Reset Function

1. **Remove the Battery Pack and the AC Power Adapter.**
2. **Press and hold the [RESET] button over one second.**



Note

✤ If you reset the CAM, all functions you set are initialized.

CZECH

Používání baterie

Nabíjení baterie

1. **Připevněte baterii ke kameře.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE Selector] nahoru vypněte kameru.**
3. **Připojte napájecí adaptér přímo ke kameře.**
   - ◆ Napájecí adaptér se odpojuje stisknutím tlačítek na bocích zástrčky adaptéru a současným tahem za něj.
4. **Zapojte napájecí adaptér do zásuvky.**

Poznámka

✤ Baterii můžete nabíjet i za provozu kamery, ale trvá to relativně dlouho.

Varování

✤ Před použitím se doporučuje baterii zcela nabít.

✤ Baterie by měla být nabíjena pouze v prostředí s teplotou od 0°C do 40°C.

Používání funkce Hardwarový reset

1. **Vyjměte baterii a napájecí adaptér.**
2. **Stiskněte a podržte tlačítko [RESET] déle než vteřinu.**

Poznámka

✤ Když resetujete kameru , budou všechny funkce, které jste nastavili, inicializovány.

The Colour of the LED

The colour of the LED varies depending on the state of power or charging.

When the AC Power Adapter is plugged in (When the Battery Pack is inserted.)

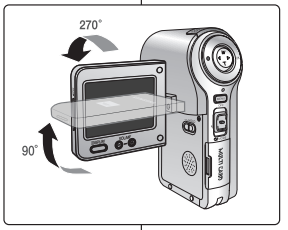
LED Colour	Power	Charging state
Red	Video / Voice Record	-
Green	On	-
Orange	Off	Charging
Green	Off	Fully charged
Orange Blink	-	Error

When the Battery Pack is inserted (When the AC Power Adapter is unplugged.)

LED Colour	Power	Charging state
Red	Video / Voice Record	-
Green	On	-

Using the LCD Monitor

1. **Move the LCD Monitor up to open. It opens up to the angle of 90°.**
2. **Turn the LCD Monitor up. It turns up to the angle of 270°. You can close it at the angle of 180°.**



Barva LED kontrolky

Barva kontrolky závisí na stavu zapnutí nebo nabíjení.

Když je připojen napájecí adaptér (když je vložena baterie.)

Barva kontrolky LED	Napájení	Stav nabíjení
Červená	Záznam hlasu / videa	-
Zelená	On <Zapnout>	-
Oranžová	Off <Vypnout>	Probíhá nabíjení
Zelená	Off <Vypnout>	Zcela nabito
Oranžová, bliká	-	Chyba

Když je připojena baterie (když je odpojen napájecí adaptér.)

Barva kontrolky	Napájení	Stav nabíjení
Červená	Záznam videa / hlasu	-
Zelená	On <Zapnout>	-

Používání LCD monitoru

1. **Posuňte LCD monitor nahoru, aby se otevřel. Otevře se pod úhlem 90°.**
2. **Otočte LCD monitor nahoru. Otočí se nahoru pod úhlem 270°. Můžete jej zavřít pod úhlem 180°.**

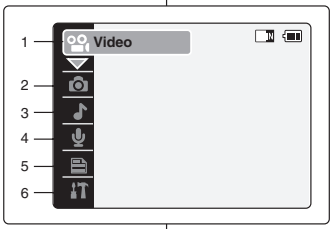
Before You Start Operating the CAM

Before using the CAM, refer to this page for easy operation.
The Memory Card is an optional accessory and not included.

1. **Install the Battery Pack and insert a Memory Card into the MULTI CARD slot.** (Refer to page 33)
2. **Charge the Battery Pack by connecting AC Power Adapter with the CAM directly.** (Refer to page 23)
3. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM and move it down again.**
   - ◆ You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
4. **Move the [W/T] button to select the desired mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
5. **Press the [OK] button to take pictures, record, hear music or record voice.**
   Press the [MENU] button to view the menu.
6. **When finished, move [POWER/MODE Selector] up to turn the CAM off.**

For example : If you want to select Video Mode

1. Video: You can record and play video files.
2. Photo: You can take and view photo files.
3. MP3: You can download and hear the music.
4. Voice Recorder: You can record and hear the voice.
5. File Browser: You can delete, lock, copy the file and view the file information.
6. System Settings: You can set the LCD monitor brightness/colour, date/time, system, memory and language.



Před použitím kamery

Před použitím kamery si pro snadné ovládání přečtěte tuto stránku.
Paměťová karta Memory Stick je volitelné příslušenství a není přiložena.

1. **Nainstalujte baterii a vložte paměťovou kartu do slotu (štěrbiny) MULTI CARD.** (Viz strana 33)
2. **Baterii lze nabít připojením napájecího adaptéru přímo ke kameře.** (Viz strana 23)
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE Selector] dolů kameru zapněte, a posuňte ovladač zase nahoru.**
   - ◆ V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
4. **Zvolte požadovaný režim přesunem tlačítka [W/T] a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
5. **Stisknutím tlačítka [OK] lze fotografovat, zaznamenávat, poslouchat hudbu nebo zaznamenávat hlas.**
   Stisknutím tlačítka [MENU] zobrazíte nabídku.
6. **Když jste hotovi, pohybem ovladače [POWER/MODE] nahoru vypněte kameru.**

Například: Když chcete zvolit režim Video

1. Video: Můžete nahrávat a přehrávat video soubory.
2. Photo: Můžete fotografovat a prohlížet soubory s fotografiemi.
3. MP3: Můžete stahovat a poslouchat hudbu.
4. Voice Recorder <Záznam hlasu>: Můžete nahrávat a poslouchat záznam hlasu.
5. File Browser <Prohlížeč souborů>: Můžete mazat, zamykat a kopírovat soubory a prohlížet informace o souborech.
6. System Settings <Nastavení systému>: Můžete nastavit jas / barvy LCD monitoru, datum a čas, systém, paměť a jazyk.

Using the Function Button

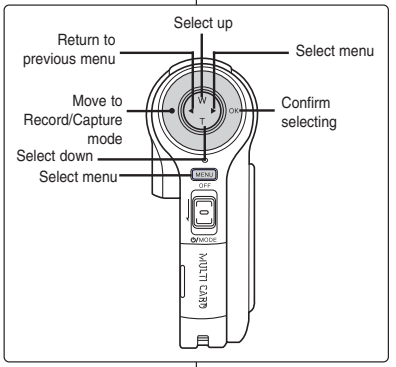
The Function button is used to make a selection, move the cursor, select the functions and exit from the menu.

The Use of Various Function button

Button	Record/ Capture Mode	Play Mode	Menu Selection Mode
W	Zoom out (W)	Multi-play screen	Select up
T	Zoom in (T)	-	Select down
◀	-	RPS(◀◀)/ Move backward	Return to previous menu
▶	-	FPS(▶▶)/ Move forward	Select menu
●	Recording	Move to Record mode	Move to Record
OK	Move to the last recorded file	Pause	Confirm selecting

Notes

- If there is no file when you press the [OK] button in Video Record/Photo Capture, the message as “No Files...” appears.
- Refer to page 39 for further details about the function button.



Používání funkčního tlačítka

Funkční tlačítko se používá k provedení výběru, pohybu kurzoru, výběru funkcí a ukončení nabídky.

Používání různých funkčních tlačítek

Tlačítko	Režim Record/Capture (záznam/fotografování)	Režim přehrávání	Režim Výběr z nabídky
W	Zmenšení (W)	Obrazovka Multi-Play	Výběr nahoru
T	Zvětšení (T)	-	Výběr dolů
◀	-	RPS(◀◀)/ Posun vzad	Návrat do předchozí nabídky
▶	-	FPS(▶▶)/ Posun vpřed	Výběr nabídky
●	Záznam	Přesun do režimu Záznam	Přesun do režimu Záznam
OK	Přejdi na poslední zaznamenaný soubor	Pozastavení	Potvrdit výběr

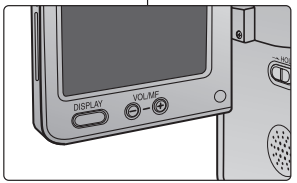
Poznámky

- Pokud po stisknutí tlačítka [OK] v režimu Záznam videa / Fotografování neexistuje žádný soubor, objeví se zpráva “No Files...” (Žádné souboryy).
- Další podrobnosti o funkčních tlačítkách naleznete na straně 39.

Using the DISPLAY Button

You can use various functions by pressing the [DISPLAY] button.

1. **Open the LCD monitor.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
   - ◆ You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
3. **Press the [DISPLAY] button.**



If you press the [DISPLAY] button

Video/Photo mode

- ✤ Once: The display indicator disappears.
- ✤ Twice: The back light turns off.
- ✤ 3 times: The LCD monitor turns off.
- ✤ 4 times: It turns to the initial screen.

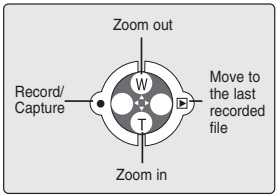
MP3/Voice Recorder/File Browser/System Settings mode

- ✤ Once: The back light turns off.
- ✤ Twice: The LCD monitor turns off.
- ✤ 3 times: It turns to the initial screen.

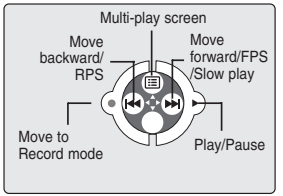
Power Saving Function

The LCD monitor is turned off after a certain period of time has passed in each mode in order to prevent unnecessary battery power consumption. Press any button to go back to the previous mode.

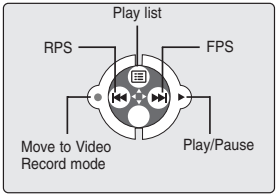
Record/Capture Mode



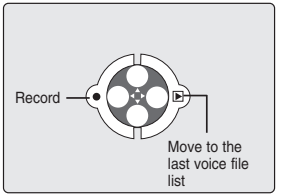
Play Mode



MP3 Play mode



Voice Record mode



Používání tlačítka DISPLAY

Stisknutím tlačítka [DISPLAY] lze používat různé funkce.

1. **Otevřte LCD monitor.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - ◆ V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
3. **Stiskněte tlačítko [DISPLAY].**

Stisknete-li tlačítko [DISPLAY]

Režim Video/Photo(Foto)

- ✤ Jednou: Indikátor displeje zmizí.
- ✤ Dvakrát: Podsvícení se vypne.
- ✤ Třikrát: LCD monitor se vypne.
- ✤ Čtyřikrát: Návrat na úvodní obrazovku.

Režim MP3/Voice Recorder (Záznam hlasu)/File Browser (Prohlížeč souborů)/System Settings (Nastavení systému)

- ✤ Jednou: Podsvícení se vypne.
- ✤ Dvakrát: LCD monitor se vypne.
- ✤ Třikrát: Návrat na úvodní obrazovku.

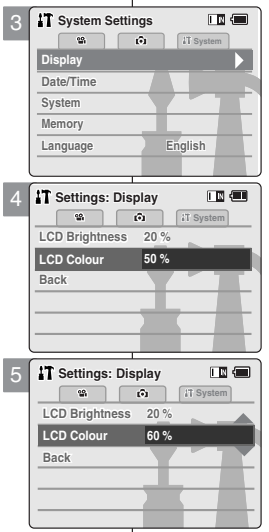
Funkce pro úsporu energie

LCD monitor se po uplynutí určité doby v každém režimu vypne, aby se neplýtvalo energií z baterie. Do předchozí nabídky se vrátíte stiskem jakéhokoliv tlačítka.

Adjusting the LCD Monitor

Your CAM is equipped with a colour Liquid Crystal Display monitor, which enables you to view directly what you are recording or playing back. Depending on the conditions under which you are using the CAM (indoors or outdoors for example), you can adjust the LCD Brightness or Colour.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to select *System Settings* and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
3. **Move the [W/T] button to select <Display> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <LCD Brightness> or <LCD Colour> and press the [OK] button.**
5. **Move the [W/T] button to select desired brightness or colour and press the [OK] button.**
   - Refer to pages 90~91 for details.



Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ If it is too bright, adjust the LCD Brightness.

Nastavení LCD monitoru

Vaše kamera je vybavena displejem s tekutými krystaly, na kterém lze přímo prohlížet, co zaznamenáváte, nebo přehrávat hotový záznam. V závislosti na podmínkách, ve kterých kameru používáte (například vnitřní prostory nebo exteriéry), lze nastavit jas a barvy LCD displeje.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
2. **Přesunem ovladače [POWER/MODE] dolů zvolte *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
3. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte <Display> (Displej) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte <LCD Brightness> (Jas LCD monitoru) nebo <LCD Colour> (Barva LCD monitoru) a stiskněte tlačítko [OK].**
5. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte požadovaný jas nebo barvu a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Podrobnosti naleznete na stranách 90~91.

Poznámky

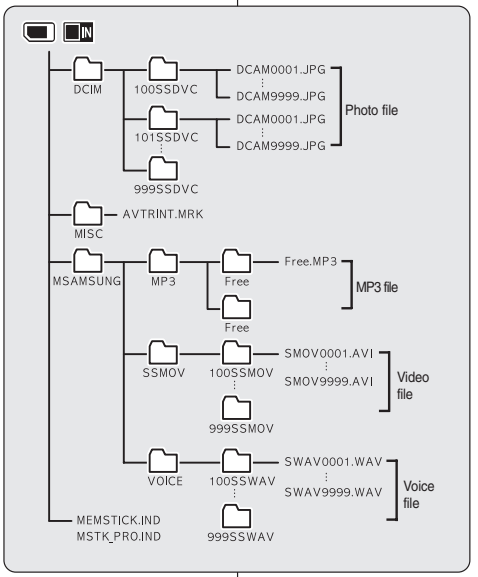
- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Pokud je displej příliš jasný, upravte jas displeje.

Structure of the Folders and Files

The video files and photo files are stored in internal memory or external memory(Memory Card) as below.

Notes

- Refer to page 33 for details about Memory Card.
- You can store general data in files and folders of the CAM.
- The number of the file is up to 9,999 and folder is up to 999.
- DCAM✽✽✽✽.JPG: Photo file
  SMOV✽✽✽✽.AVI: Video file
  SWAV✽✽✽✽.WAV: Voice file
  ✽✽✽✽✽✽✽✽.MP3: MP3 file
- MISC: DPOF files are stored.
- Do not change the file or folder name except 'Free'.
- You can freely change the file or folder name of 'Free'.
- Video files that you have not made with the CAM may not be able to be played.



Warning

- Do not turn the power off while recording, playing, erasing file or formatting.
- Turn the power off before you insert or eject the Memory Card to avoid losing data.
- Save important files separately.

Struktura složek a souborů

Video soubory a soubory s fotografiemi jsou uloženy v interní paměti nebo v externí paměti (na paměťové kartě), je uvedeno

Poznámky

- Podrobnosti o paměťové kartě naleznete na straně 33.
- V souborech a složkách kamery lze ukládat obecná data.
- Maximální počet souborů je 9 999 a složek 999.
- DCAM✽✽✽✽.JPG: Soubor s fotografií
  SMOV✽✽✽✽.AVI: Video soubor
  SWAV✽✽✽✽.WAV: Soubor s hlasem
  ✽✽✽✽✽✽✽✽.MP3: Soubor MP3
- MISC: Ukládají se soubory DPOF.
- Neměňte názvy souborů ani složek kromě “Free”.
- Název souborů nebo složek “Free” lze volně měnit.
- Video soubory, které nebyly vytvořeny kamerou, možná nebude možné přehrát.

Varování

- Během záznamu, přehrávání, mazání souboru nebo formátování nevypínejte napájení.
- Před vložením nebo vyjmutím paměťové karty vypněte napájení; zabráníte tak ztrátě dat.
- Důležité soubory ukládejte odděleně.

Recording Time and Capacity

Video Record Time

Media	Capacity	Super Fine		Fine		Normal	
		352p	720i/720p	352p	720i/720p	352p	720i/720p
Internal Memory	512MB (VP-M2050S(B))	approx. 21min.	approx. 14min.	approx. 32min.	approx. 21min.	approx. 65min.	approx. 32min.
	1GB (VP-M2100S(B))	approx. 43min.	approx. 29min.	approx. 65min.	approx. 43min.	approx. 131min.	approx. 65min.
	2GB (VP-M2200S(B))	approx. 86min.	approx. 58min.	approx. 130min.	approx. 86min.	approx. 262min.	approx. 130min.
Memory Stick	32MB	X	X	approx. 2min.	X	approx. 4min.	approx. 2min.
	64MB	X	X	approx. 4min.	X	approx. 8min.	approx. 4min.
	128MB	X	X	approx. 8min.	X	approx. 16min.	approx. 8min.
	256MB	approx. 10min.	approx. 6min.	approx. 15min.	approx. 10min.	approx. 30min.	approx. 15min.
	512MB	approx. 21min.	approx. 14min.	approx. 32min.	approx. 21min.	approx. 64min.	approx. 32min.
	1GB	approx. 43min.	approx. 29min.	approx. 65min.	approx. 43min.	approx. 131min.	approx. 65min.
SD/MMC	32MB	approx. 1min. 20sec.	approx. 50sec.	approx. 2min.	approx. 1min. 20sec.	approx. 4min.	approx. 2min.
	64MB	approx. 3min.	approx. 2min.	approx. 4min.	approx. 3min.	approx. 7min.	approx. 4min.
	128MB	approx. 4min.	approx. 3min.	approx. 7min.	approx. 4min.	approx. 17min.	approx. 7min.
	256MB	approx. 11min.	approx. 7min.	approx. 17min.	approx. 11min.	approx. 32min.	approx. 17min.
	512MB	approx. 21min.	approx. 14min.	approx. 32min.	approx. 21min.	approx. 65min.	approx. 32min.
	1GB	approx. 43min.	approx. 29min.	approx. 65min.	approx. 43min.	approx. 131min.	approx. 65min.

Warning

- Supports 2GB memory cards and lower. Any other above 2GB may not record or play properly.
- The compression is changed automatically depending on the recorded images and the maximum recording time and capacity can be changed in 'Video Record'.
- You can record video files with size of 720i/Normal, 720p/Normal, 352p/Fine, and 352p/Normal in Memory Card but the quality is not guaranteed.
- If you record video files with the quality of Normal(352p, 720i, 720p) in the internal memory or a Memory Card, the recording time becomes longer but the video may have lower quality than other quality level.
- The recording time and capacity may vary if bad sectors are generated when you record video files to a Memory Card.

Doba a kapacita nahrávání

Doba záznamu videa

Médium	Kapacita	Super Fine (Super jemný)		Fine (Jemný)		Normal (Normální)	
		352p	720i/720p	352p	720i/720p	352p	720i/720p
Interní paměť	512 MB (VP-M2050S(B))	přibližně 21 min.	přibližně 14min.	přibližně 32min.	přibližně 21 min.	přibližně 65 min.	přibližně 32 min.
	1 GB (VP-M2100S(B))	přibližně 43 min.	přibližně 29 min.	přibližně 65 min.	přibližně 43 min.	přibližně 131 min.	přibližně 65 min.
	2 GB (VP-M2200S(B))	přibližně 86 min.	přibližně 58 min.	přibližně 130 min.	přibližně 86 min.	přibližně 262 min.	přibližně 130 min.
Memory Stick	32 MB	X	X	přibližně 2min.	X	přibližně 4 min.	přibližně 2 min.
	64 MB	X	X	přibližně 4 min.	X	přibližně 8 min.	přibližně 4 min.
	128 MB	X	X	přibližně 8 min.	X	přibližně 16 min.	přibližně 8 min.
	256 MB	přibližně 10 min.	přibližně 6 min.	přibližně 15 min.	přibližně 10 min.	přibližně 30 min.	přibližně 15 min.
	512 MB	přibližně 21 min.	přibližně 14 min.	přibližně 32 min.	přibližně 21 min.	přibližně 64 min.	přibližně 32 min.
	1 GB	přibližně 43 min.	přibližně 29 min.	přibližně 65 min.	přibližně 43 min.	přibližně 131 min.	přibližně 65 min.
SD/ MMC	32 MB	cca 1 min. 20 vteřin	přibližně 50 vteřin	přibližně 2min.	cca 1 min. 20 vteřin	přibližně 4 min.	přibližně 2 min.
	64 MB	přibližně 3 min.	přibližně 2 min.	přibližně 4 min.	přibližně 3min.	přibližně 7 min.	přibližně 4 min.
	128 MB	přibližně 4 min.	přibližně 3 min.	přibližně 7 min.	přibližně 4 min.	přibližně 17 min.	přibližně 7 min.
	256 MB	přibližně 11 min.	přibližně 7 min.	přibližně 17 min.	přibližně 11 min.	přibližně 32 min.	přibližně 17 min.
	512 MB	přibližně 21 min.	přibližně 14 min.	přibližně 32 min.	přibližně 21 min.	přibližně 65 min.	přibližně 32 min.
	1 GB	přibližně 43 min.	přibližně 29 min.	přibližně 65 min.	přibližně 43 min.	přibližně 131 min.	přibližně 65 min..

Varování

- Podporuje paměťové karty do kapacity 2 GB. Paměťové karty s kapacitou vyšší než 2 GB nemusí fungovat správně.
- Komprimace se automaticky mění v závislosti na nahraných snímcích a maximální dobu záznamu a kapacitu lze změnit v části Video Record (Záznam videa).
- Video soubory lze zaznamenávat ve formátech 720i/Normální, 720p/Normální, 352p/Jemné a 352p/Normální na paměťovou kartu, ale kvalita není zaručena.
- Když budete nahrávat video soubory v kvalitě Normální (352p, 720i, 720p) do interní paměti nebo na paměťovou kartu, bude doba záznamu delší, ale videozáznam může mít nižší kvalitu, než při vyšším nastavení kvality.
- Doba záznamu a kapacita může být jiná, když jsou během záznamu videosouborů na paměťovou kartu generovány vadné sektory.

Getting Started

Photo capacity

Media	Capacity	Quality			
		2400×1800	1600×1200	1024×768	640×480
Internal Memory	512MB (VP-M2050S(B))	approx. 378	approx. 756	approx. 1626	approx. 2877
	1GB (VP-M2100S(B))	approx. 756	approx. 1513	approx. 3252	approx. 5754
	2GB (VP-M2200S(B))	approx. 1513	approx. 3027	approx. 6506	approx. 11511
Memory Stick	32MB	approx. 23	approx. 46	approx. 100	approx. 177
	64MB	approx. 46	approx. 93	approx. 201	approx. 357
	128MB	approx. 94	approx. 188	approx. 405	approx. 716
	256MB	approx. 188	approx. 377	approx. 811	approx. 1436
	512MB	approx. 378	approx. 756	approx. 1625	approx. 2875
	1GB	approx. 756	approx. 1513	approx. 3252	approx. 5754
SD/MMC	32MB	approx. 23	approx. 46	approx. 100	approx. 177
	64MB	approx. 46	approx. 93	approx. 201	approx. 357
	128MB	approx. 94	approx. 188	approx. 405	approx. 716
	256MB	approx. 188	approx. 377	approx. 811	approx. 1436
	512MB	approx. 378	approx. 756	approx. 1625	approx. 2875
	1GB	approx. 756	approx. 1513	approx. 3252	approx. 5754

Voice Record Time

Media	Capacity	Time
Internal Memory	512MB (VP-M2050S(B))	approx. 17hr.
	1GB (VP-M2100S(B))	approx. 35hr.
	2GB (VP-M2200S(B))	approx. 70hr.
Memory Stick	32MB	approx. 1hr.
	64MB	approx. 2hr.
	128MB	approx. 4hr.
	256MB	approx. 8hr.
	512MB	approx. 17hr.
	1GB	approx. 35hr.
SD/MMC	32MB	approx. 1hr.
	64MB	approx. 2hr.
	128MB	approx. 4hr.
	256MB	approx. 8hr.
	512MB	approx. 17hr.
	1GB	approx. 35hr.

Notes

- The Photo capacity and Voice Record Time is an approximation. The Photo capacity is subject to change depending on the photo capture screen. The Voice Record Time is also subject to change.
- No guarantee can be provided to a Memory Card not formatted on this CAM. Make sure to format a Memory Card on the CAM. (Refer to page 103)
- Do not format a Memory Card on a PC.
- The recording time and the number of images shown are maximum figures based on using one function. In actual use, using more than one function will reduce the capacity of each.
- If you set the flash on, you can take fewer photos than mentioned the number of images.
- While saving in the Memory Card that you have, sometimes recording may stop with the message popping up saying that <Low speed card. Please record at lower quality.> It is because the writing speed of the Memory Card is slow. It is recommended to use a Memory Card of 1.25MB/sec or greater.

Jak začít

Foto kapacita

Médium	Kapacita	Kvalita			
		2400×1800	1600×1200	1024×768	640×480
Interní paměť	512 MB (VP-M2050S(B))	přibližně 378	přibližně 756	přibližně 1626	přibližně 2877
	1 GB (VP-M2100S(B))	přibližně 756	přibližně 1513	přibližně 3252	přibližně 5754
	2 GB (VP-M2200S(B))	přibližně 1513	přibližně 3027	přibližně 6506	přibližně 11511
Memory Stick	32 MB	přibližně 23	přibližně 46	přibližně 100	přibližně 177
	64 MB	přibližně 46	přibližně 93	přibližně 201	přibližně 357
	128 MB	přibližně 94	přibližně 188	přibližně 405	přibližně 716
	256 MB	přibližně 188	přibližně 377	přibližně 811	přibližně 1436
	512 MB	přibližně 378	přibližně 756	přibližně 1625	přibližně 2875
	1 GB	přibližně 756	přibližně 1513	přibližně 3252	přibližně 5754
SD/MMC	32 MB	přibližně 23	přibližně 46	přibližně 100	přibližně 177
	64 MB	přibližně 46	přibližně 93	přibližně 201	přibližně 357
	128 MB	přibližně 94	přibližně 188	přibližně 405	přibližně 716
	256 MB	přibližně 188	přibližně 377	přibližně 811	přibližně 1436
	512 MB	přibližně 378	přibližně 756	přibližně 1625	přibližně 2875
	1 GB	přibližně 756	přibližně 1513	přibližně 3252	přibližně 5754

Doba záznamu hlasu

Médium	Kapacita	Doba
Interní paměť	512 MB (VP-M2050S(B))	přibližně 17 hod.
	1 GB (VP-M2100S(B))	přibližně 35 hod.
	2 GB (VP-M2200S(B))	přibližně 70 hod.
Memory Stick	32 MB	přibližně 1 hod.
	64 MB	přibližně 2 hod.
	128 MB	přibližně 4 hod.
	256 MB	přibližně 8 hod.
	512 MB	přibližně 17 hod.
	1 GB	přibližně 35 hod.
SD/MMC	32 MB	přibližně 1 hod.
	64 MB	přibližně 2 hod.
	128 MB	přibližně 4 hod.
	256 MB	přibližně 8 hod.
	512 MB	přibližně 17 hod.
	1 GB	přibližně 35 hod.

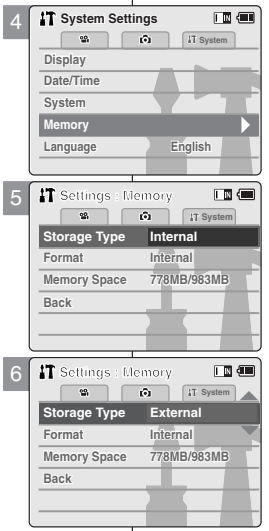
Poznámky

- Fotokapacita a doba záznamu hlasu jsou odhady.
  Fotokapacita může být různá podle obrazovky pro fotografování. Doba záznamu hlasu se také může změnit.
- Za paměťovou kartu, která byla formátována mimo tuto kameru, se nelze nijak zaručit.
  Paměťové karty určíte formátujte v kameře. (Viz strana 103)
- Neformátujte paměťovou kartu v PC.
- Uvedená doba záznamu a počet snímků jsou maximální hodnoty založené na používání jedné funkce.
  Při reálném používání dojde při používání více funkcí ke snížení kapacity každé funkce.
- Pokud zapnete blesk, bude možné zaznamenat méně fotografií, než je uvedeno.
- Během záznamu na vaší paměťovou kartu se může záznam někdy zastavit a objeví se zpráva <Low speed card. Please record at lower quality.> (Karta je pomalá. Prosím nahrávejte v nižší kvalitě.) Je to proto, že záznamová rychlost této karty je nízká. Doporučujeme používat paměťovou kartu s rychlostí 1,25 MB/vt. nebo rychlejší.

Selecting the Memory Type

You can select the memory type - internal memory or external memory(Memory Card).
A Memory Card is an optional accessory.
The OSD indicators are based on internal memory.

1. **Insert a Memory Card.** (Refer to page 33)
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
3. **Move [POWER/MODE Selector] down to select *System Settings* and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
4. **Move the [W/T] button to select <Memory> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select <Storage Type> and press the [▶] button.**
6. **Move the [W/T] button to select desired type and press the [OK] button.**
   - You can select external or internal memory.



Note

✤ If you insert a Memory Card when the CAM on, the pop-up screen about the memory type selection screen appears automatically.

Výběr typu paměti

Můžete vybrat typ paměti – interní paměť nebo externí paměť (paměťovou kartu).
Paměťová karta je volitelné příslušenství.
Indikátory na displeji jsou založeny na interní paměti.

1. **Vložte paměťovou kartu.** (Viz strana 33)
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE]dolů zapněte kameru.**
3. **Přesunem ovladače [POWER/MODE] dolů zvolte *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
4. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte <Memory> (Paměť) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte <Storage Type> (Typ iloožení) a stiskněte tlačítko [▶].**
6. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte požadovaný typ a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Můžete vybrat externí nebo interní paměť.

Poznámka

✤ Když vložíte paměťovou kartu při zapnuté kameře, automaticky vyskočí obrazovka pro výběr typu paměti.

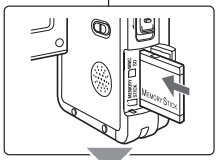
Using a Memory Card (Optional Accessory)

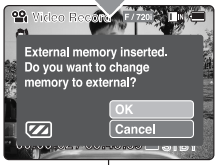
Inserting a Memory Card

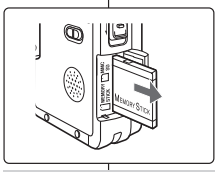
1. **Open the LCD monitor.**
2. **Open the MULTI CARD slot lid.**
3. **Insert a Memory Card into the slot until it softly clicks.**
4. **Close the slot lid.**

Caution: The screen will appear if a Memory Card is inserted with the power on.

- If you select <OK>, the memory type changes to 'External' and if you select <Cancel>, files are stored in internal memory.
- If you insert a locked Memory Card, the [ ] icon is displayed next to the memory type indicator.







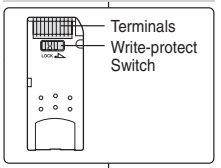
Ejecting a Memory Card

1. **Open the LCD monitor.**
2. **Open the MULTI CARD slot lid.**
3. **Slightly push the Memory Card inwards to pop it out.**
4. **Pull the Memory Card out of the slot and close the lid.**

Notes

- Do not apply excessive force when you insert or eject a Memory Card.
- Do not turn the power off while recording, playing, erasing files or formatting a Memory Card.
- Turn the power off before you insert or eject a Memory Card to avoid losing data.
- Do not place a Memory Card near a strong electro-magnetic device.
- Do not allow metal substances to come in contact with the terminals on the Memory Card.
- Do not bend a Memory Card.
- After pulling a Memory Card out from the CAM, keep the Memory Card in a soft case to prevent static shock.
- The data stored on the Memory Card may be changed or lost as a result of misuse, static electricity, electric noise or repair. Save important files separately.
- Samsung is not responsible for data loss due to misuse.

The Memory Stick View



MEMORY STICK™

- Memory Stick and MEMORY STICK™ are trademarks of Sony Corporation.
- All other product names mentioned herein may be the trademarks or registered trademarks of their respective companies. "TM" will not be mentioned in every instance in this manual.

Používání paměťové karty (volitelné příslušenství)

Vkládání paměťové karty

1. **Otevřte LCD monitor.**
2. **Otevřete kryt štěrbiny MULTI CARD.**
3. **Paměťovou kartu zasuňte do štěrbiny, až lehce zaklapne.**
4. **Zavřete kryt slotu.**

Pozor: Když vložíte paměťovou kartu při zapnuté kameře, objeví se tato obrazovka.

- Vybráním možnosti <OK> se typ paměti změní na "External" (Externí) a vybráním možnosti "Cancel" (Storno) se budou soubory dále ukládat do interní paměti.
- Pokud vložíte zamčenou paměťovou kartu, zobrazí se vedle indikátoru typu paměti ikona [ ].

Vyjmutí paměťové karty

1. **Otevřte LCD monitor.**
2. **Otevřete kryt štěrbiny MULTI CARD.**
3. **Mírně zatlačte paměťovou kartu dovnitř a karta se vysune ven.**
4. **Vytáhněte paměťovou kartu ze slotu a zavřete kryt.**

Poznámky

- Při vkládání/vysunování paměťové karty nepoužívejte příliš velkou sílu.
- Během záznamu, přehrávání, mazání souborů nebo během formátování paměťové karty nevypínejte napájení.
- Před vložením nebo vyjmutím paměťové karty vypněte napájení; zabráníte tak ztrátě dat.
- Kartu nepokládejte do blízkosti zdroje silného elektromagnetického pole.
- Zabraňte dotyku kovových předmětů s kontakty paměťové karty.
- Paměťovou kartu neohýbejte.
- Po vyjmutí z videokamery uložte paměťovou kartu do měkkého pouzdra chránícího před statickou elektřinou.
- Nesprávným zacházením, statickou elektřinou, elektrickým rušením nebo v důsledku opravy může dojít k poškození nebo ztrátě dat uložených na paměťové kartě. Důležité soubory ukládejte odděleně.
- Firma Samsung neodpovídá za ztrátu dat způsobenou nesprávným použitím.

MEMORY STICK™

- Memory Stick MEMORY STICK™ a jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- Všechny další značky výrobků uvedené v této příručce mohou být ochrannými nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. "TM" se neuvádí ve všech případech v této příručce.

Mode and Menu Selection

You can select the mode and menu as follows.

Mode Selection

1. **Move the [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
2. **Move the [POWER/MODE Selector] down to select a desired mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.

Menu Selection

1. **Press the [MENU] button after selecting the desired mode.**
2. **The menu screen disappears when you press the [MENU] button again.**

Note

✤ User's manual only describes the first way of performing an operation.
There may be other and more convenient ways for you to use the CAM.

Výběr režimu a nabídky

Režim a nabídku lze vybrat následujícím způsobem.

Výběr režimu

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte požadovaný režim a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].

Výběr nabídky

1. **Po výběru požadovaného režimu stiskněte tlačítko [MENU].**
2. **Když stisknete znovu tlačítko [MENU], znovu se objeví obrazovka s nabídkou.**

Poznámka

✤ V uživatelské příručce je popsán pouze jeden způsob, jak provést konkrétní operaci.
Mohou existovat také další a pohodlnější způsoby používání kamery.

ENGLISH

1 Video Mode

Recording 36
Recording 36
Zooming In and Out 37

Playing 38
Playing on the LCD Monitor 38

Selecting File Options 40
Deleting Video files 40
Locking Video files 41
Copying Video files 42
Setting Multi Selection 43
Setting the PB Option 44

Setting Various Functions 45
Setting the Video file Size 45
Setting the Video file Quality 46
Setting the Video file Record mode 47
Setting the External Input/Output 48
Setting the Focus 49
Setting the EIS (Electronic Image Stabilizer) 50
Setting the White Balance 51
Setting the Program AE
(Programmed Auto Exposure) 52
Setting the BLC (Backlight Compensation) 53
Setting the Effect 54
Setting the Digital Zoom 55
Setting the Backlight Auto Control 56

Note

✤ You can set the time and date in System Settings.
Refer to pages 92~93.

CZECH

1 Video Mode (Režim Video)

Záznam 36
Záznam 36
Přibližování a oddalování (zoom) 37

Přehrávání 38
Přehrávání na LCD monitoru 38

Výběr možností souborů 40
Odstranění video souborů 40
Zamknutí video souborů 41
Kopírování video souborů 42
Nastavení vícenásobné volby 43
Nastavení možnosti PB 44

Nastavení různých funkcí 45
Nastavení velikosti video souboru 45
Nastavení kvality video souboru 46
Nastavení režimu pro záznam souboru 47
Nastavení externího vstupu a výstupu 48
Nastavení ostření 49
Nastavení EIS (elektronického stabilizátoru obrazu) . . . 50
Nastavení vyvážení bílé 51
Nastavení funkce Program AE
(naprogramovaná automatická expozice) 52
Nastavení BLC (kompenzace protisvětla) 53
Nastavení efektu 54
Nastavení digitálního zoomu 55
Nastavení automatického řízení podsvícení 56

Poznámka

✤ Čas a datum lze nastavit v části System Settings
(Nastavení systému). Viz strany 92~93.

ENGLISH

Video Mode : Recording

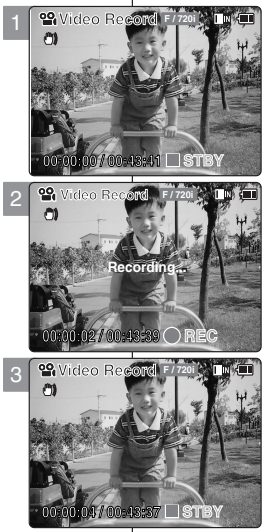
Recording

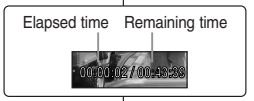
You can record moving person and objects and store it in memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press [Record/Stop] button to start recording.**
   - [● REC] indicator displays on LCD monitor.
   - The elapsed time is displayed and it starts recording.
3. **Press the [Record/Stop] button again to stop recording.**
   - It stops recording and the CAM is ready again.
4. **Move [POWER/MODE Selector] up to turn off the CAM.**

Notes

- ✤ If you press it again within 1 second, a new video file will not be created.
- ✤ If the Auto Shut Off is set, the CAM turns off automatically after 5 minutes.
- ✤ Detach the Battery Pack when recording has finished to prevent unnecessary battery power consumption.
- ✤ You can check the recording time.





CZECH

Video Mode (Režim Video): Záznam

Záznam

Můžete nahrát pohybující se osoby a předměty a uložit je do paměti.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stisknutím tlačítka [Record/Stop] (Záznam/Zastavit) začnete nahrávat.**
   - Na LCD monitoru se zobrazí indikátor [● REC].
   - Se spuštěním záznamu se zobrazí uplynulý čas.
3. **Pro zastavení záznamu stiskněte znovu tlačítko [Record/Stop] <Záznam/Zastavit>.**
   - Nahrávání se zastaví a kamera bude znovu připravena.
4. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] nahoru vypněte kameru.**

Poznámky

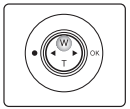
- ✤ Když jej stisknete znovu během jedné vteřiny, nový videosoubor se nevytvoří.
- ✤ Pokud je nastavena funkce Automatické vypnutí, vypne se kamera automaticky po 5 minutách.
- ✤ Po dokončení záznamu odpojte baterii, abyste zabránili jejímu zbytečnému vybíjení.
- ✤ Můžete zkontrolovat dobu nahrávání.

Video Mode : Recording

Zooming In and Out

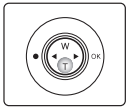
Zooming technique lets you change the size of the subject captured in a scene.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
   - ◆ You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [Record/Stop] button to start recording.**



Press the [W] button to zoom out.

- The subject appears further away when you zoom out.



Press the [T] button to zoom in.

- The subject appears closer when you zoom in.

Zoom Out

Zoom In

Notes

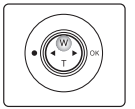
- ✤ Zooming in the CAM is X10-optical electro motion zoom and the quality and definition of the captured photo file are well maintained even when using the zoom.
- ✤ Frequent use of zooming may result in higher battery power consumption.
- ✤ Refer to page 55 about Digital Zoom.

Video Mode (Režim Video) : Záznam

Přibližování a oddalování (zoom)

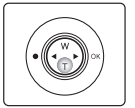
Zoom je způsob, kterým lze změnit velikost snímaného předmětu.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - ◆ V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stisknutím tlačítka [Record/Stop] (Záznam/Zastavit) začnete nahrávat.**



Stiskněte tlačítko [W] pro zmenšení (oddálení).

- Předměty vypadají vzdálenější, když provedete zmenšení (oddálení).



Stiskněte tlačítko [T] pro přiblížení.

- Předměty vypadají bližší, když provedete přiblížení.

Poznámky

- ✤ Zoom v kameře je optický X10 s elektrickým pohonem, a kvalita a rozlišení nasnímané fotografie je dobrá i se zapnutým zoomem.
- ✤ Časté používání zoomu může způsobit rychlejší vybití baterie.
- ✤ Informace o digitálním zoomu naleznete na straně 55.

ENGLISH

Video Mode : Playing

Playing on the LCD Monitor

It is handy and practical to view video files using the LCD monitor almost anywhere such as in a car, indoors or outdoors.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Move the [W/T, ◀/▶] button to find the video file you want to play.**
   - Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
5. **Press [OK] button to play the video file you want.**
   - Each time you press the [OK] button, play or pause is selected repeatedly.
6. **Press the [OK] button again to pause.**

CZECH

Video Mode (Režim Video) : Přehrávání

Přehrávání na LCD monitoru

Díky LCD monitoru je možné sledovat video soubory téměř všude, například v autě, doma nebo venku.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Najděte soubor, který chcete přehrát, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
5. **Stisknutím tlačítka [OK] přehrajte požadovaný soubor.**
   - Každým stisknutím tlačítka [OK] se vybere možnost přehrát nebo pozastavit.
6. **Stiskněte tlačítko [OK] pro pozastavení.**

ENGLISH

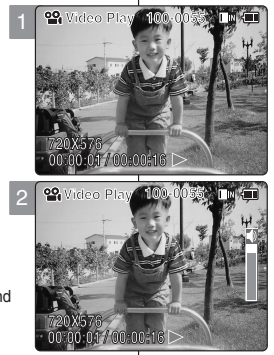
Video Mode : Playing

The buttons you use In Video Play mode

[OK] button: Play or pause the video file
[W] button: The Multi-play screen appears.
[◀] button: When playing back: Press it to move to the beginning of the current file. Press it again to move to previous file.
Press and hold it to use RPS function.
(RPS rate: ◀◀ 2x→4x→8x→16x→32x→64x→128x)
[▶] button: When playing back: Press it to move to next file.
Press and hold it to use FPS function.
(FPS rate: ▶▶ 2x→4x→8x→16x→32x→64x→128x)
In Video Play mode: Press and hold it to play slowly when paused. Press it to play the frame by frame when paused.

Adjusting the Sound

1. **Press the [OK] button to play the video file.**
2. **Press the VOL [+] button to increase the volume.**
   - Each time you press the [+] button, the volume bar increases and the sound level will get louder.
   - The Volume indicator disappears after 1-2 seconds.
3. **Press the VOL [-] button to decrease the volume.**
   - Each time you press the [-] button, the volume bar decreases and the sound level will get quieter.
   - The Volume indicator disappears after 1-2 seconds.



Notes

- If you connect the Audio/Video cable to the Earphones and AV jack of the CAM, the Built-in speaker won't turn off automatically.
- You can adjust the volume up to 10 steps.
- You can also play the video file on a TV screen by connecting the CAM to a TV. (Refer to page 111)
- A video codec is required to play the video files recorded on the CAM on a computer. Install the software provided in the CD Bundle to have the CODEC automatically installed in the system. If you do not have the CD, search the product model name on the Download Centre in the Samsung Electronics home page to get the CODEC installation file. (Refer to page 116)

CZECH

Video Mode (Režim Video) : Přehrávání

Tlačítka, která používáte v režimu Přehrávání videa

Tlačítko [OK]: Přehrání nebo pozastavení video souboru
Tlačítko [W]: Zobrazí se obrazovka Multi-play.
[Tlačítko ◀]: Při přehrávání: Jedním stiskem se přesunete na začátek aktuálního souboru. Dalším stiskem se přesunete na předchozí soubor. Stisknutím a podržením použijete funkci RPS.
(Rychlost RPS: ◀◀ 2x→4x→8x→16x→32x→64x→128x)
[Tlačítko ▶]: Při přehrávání: Stisknutím se přesunete na další soubor. Stisknutím a podržením použijete funkci FPS.
(Rychlost FPS: ▶▶ 2x→4x→8x→16x→32x→64x→128x)
V režimu Přehrávání videa: Stisknutím a podržením se bude soubor přehrávat pomalu, když je pozastaven.
Stisknutím při pozastavení se přehrává po snímcích.

Nastavení zvuku

1. **Stisknutím tlačítka [OK] přehrajte videosoubor.**
2. **Stisknutím tlačítka VOL [+] zvýšíte hlasitost.**
   - Při každém stisknutí tlačítka [+] se panel hlasitosti zvýší a zvuk bude hlasitější.
   - Panel hlasitosti zmizí po 1-2 sekundách.
3. **Stisknutím tlačítka VOL [-] snížíte hlasitost.**
   - Při každém stisknutí tlačítka [-] se panel hlasitosti sníží a zvuk bude tišší.
   - Panel hlasitosti zmizí po 1-2 sekundách.

Poznámky

- Když připojíte kabel A/V do konektoru pro sluchátka a AV na kameře, vestavěné reproduktory se nevypnou automaticky.
- Hlasitost lze nastavit v 10 krocích.
- Video soubor lze přehrát i na televizoru připojením kamery k televizoru. (Viz strana 111)
- Pro přehrávání video souborů zaznamenaných kamerou na PC je nutné mít správný videokodek.
  Aby se kodek automaticky nainstaloval do vašeho PC, nainstalujte software na CD. Když nemáte CD, vyhledejte název výrobku v Download Centre na domovské stránce firmy Samsung Electronics, abyste získali instalační soubor s kodekem. (Viz strana 116)

ENGLISH

Video Mode : Selecting File Options

Deleting Video files

You can delete video files in <File Options>.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the video file you want to delete.**
   - Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Delete> and press the [OK] button.
6. **Move the [W/T] button to select the desired item. Press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected video file is deleted.
   - **All**: All video files are deleted.
   - **Cancel**: Cancel deleting video files.

Note

✤ The locked file can not be deleted.

CZECH

Video Mode (Režim Video): Výběr možností souborů

Odstranění video souborů

Video soubory lze odstranit v nabídce <File Options> (Možnosti souboru).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Zvolte soubor, který chcete smazat, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Přesunem tlačítka [W/T] zvolte požadovanou položku. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Odstraní se vybraný video soubor.
   - **All (Všechny)**: Odstraní se všechny video soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení odstranění video souborů.

Poznámka

✤ Zamčený soubor nelze odstranit.

ENGLISH

Video Mode : Selecting File Options

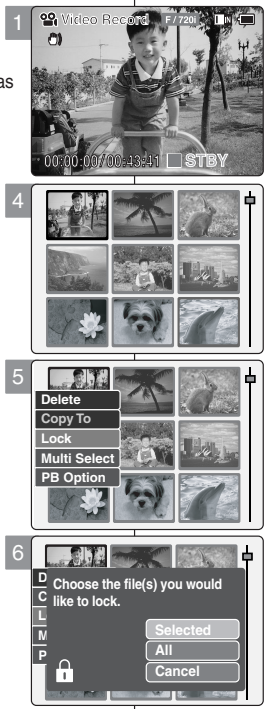
Locking Video files

You can lock the important video file to prevent accidental deletion.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the video file you want to lock.**
   - Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Lock> and press the [OK] button.
6. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected video file is locked.
   - **All**: All video files are locked.
   - **Cancel**: Cancel locking video files.

Note

✤ The < 🔒 > icon is displayed on the locked file.



CZECH

Video Mode (Režim Video): Výběr možností souborů

Zamknutí video souborů

Abyste zabránili náhodnému odstranění, je možné důležité video soubory zamknout.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Zvolte soubor, který chcete zamknout, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Zamkne se vybraný video soubor.
   - **All (Všechny)**: Zamknou se všechny video soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení zamčení video souborů.

Poznámka

✤ Na zamčeném souboru se zobrazí ikona < 🔒 >.

ENGLISH

Video Mode : Selecting File Options

Copying Video files

You can copy the video file to the internal or external memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the video file you want to copy.**
   - Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Copy To> and press the [OK] button.
   - If you selected video 'external' as the Storage type, the file is copied to 'internal' and vice versa.
6. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: Copy the selected video file.
   - **All**: Copy all video files.
   - **Cancel**: Cancel copying video files.

Note

✤ If the Memory Card is not inserted, you cannot select <Copy To>.

CZECH

Video Mode (Režim Video): Výběr možností souborů

Kopírování video souborů

Video soubor je možné zkopírovat do interní nebo externí paměti.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Zvolte soubor, který chcete zkopírovat, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copy To> (Kopírovat do) a stiskněte tlačítko [OK].
   - Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost External <Externí>, zkopíruje se soubor do paměti Internal (Interní), a obráceně.
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Kopírovat vybraný video soubor.
   - **All (Všechny)**: Kopírovat všechny video soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení kopírování video souborů.

Poznámka

✤ Když není vložena paměťová karta, nemůžete zvolit možnost <Copy To> (Kopírovat do).

ENGLISH

Video Mode : Selecting File Options

Setting Multi Selection

You can set the multi video files to delete, copy or lock at one time.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Press the [MENU] button. Move the [W/T] button to select <Multi Select> and press the [OK] button.**
   - Use VOL + button to add selection, VOL - button to deselect the message appears. Press [OK] button to close the confirm message.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select desired video file, and press the VOL [+] or VOL [-] button.**
   - VOL [+]: The selected video file has the mark <✔>.
   - VOL [-]: When the mark <✔> disappears, the selection is canceled.
6. **Press the [MENU] button. Move [W/T] button to select <Delete>, <Copy To> or <Lock> and press the [OK] button.**
7. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected video file is deleted, copied, or locked.
   - **All**: All the video files are deleted, copied, or locked.
   - **Cancel**: Cancel selecting video files.

Note

✤ The locked file can not be deleted.

CZECH

Video Mode (Režim Video): Výběr možností souborů

Nastavení vícenásobné volby

Můžete zvolit najednou několik video souborů pro odstranění, kopírování nebo zamčení.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Multi Select> (Vícenásobná volba) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - <Use VOL + button to add selection, VOL - button to deselect> (Pomocí tlačítka VOL + rozšiřujte volbu, pomocí tlačítka VOL - zrušte zvolené soubory a objeví se zpráva.) Stisknutím tlačítka [OK] zavřete potvrzovací zprávu.
5. **Přesunem tlačítka [W/T, ◀/▶] zvolte požadovaný soubor, a stiskněte tlačítko VOL [+] nebo VOL [-].**
   - VOL [+]: Zvolený video soubor má značku <✔>.
   - VOL [-]: Když značka <✔> zmizí, je volba zrušena.
6. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit), <Copy To> (Kopírovat do) nebo <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].**
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Vybraný video soubor se odstraní, zkopíruje nebo zamkne.
   - **All (Všechny)**: Všechny vybrané video soubory se odstraní, zkopírují nebo zamknou.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení volby video souborů.

Poznámka

✤ Zamčený soubor nelze odstranit.

ENGLISH

Video Mode : Selecting File Options

Setting the PB Option

You can play all files continuously or play only selected file.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Video Play mode.
3. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
4. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the video file you want to set the function.**
   - Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <PB Option> and press the [OK] button.
6. **Move the [W/T] button to select the following and press the [OK] button.**
   - **Selected**: Play the selected video file.
   - **All**: Play all video files.
   - **Cancel**: Cancel setting PB Option.

CZECH

Video Mode (Režim Video): Výběr možností souborů

Nastavení možnosti PB

Můžete přehrát souvisle všechny soubory nebo přehrát pouze vybraný soubor.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Video Play (Přehrávání videa).
3. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
4. **Zvolte soubor, pro který chcete zapnout tuto funkci, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <PB Option> (Možnost PB) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected** (**Vybraný**): Přehrát vybraný video soubor.
   - **All** (**Všechny**): Přehrát všechny video soubory.
   - **Cancel** (**Zrušit**): Zrušení nastavení PB Option <Možnost PB>.

Video Mode : Setting Various Functions

Setting the Video file Size

You can set the file size for video files. The number of stored files varies depending on the Memory Card capacity and video file size.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Size> and press the [▶] button.**
4. **Move the [▲/▼] switch to select the video file size and press the [OK] button.**
   - **720**: Select 720X576 pixel.
   - **352**: Select 352X288 pixel.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ In case <TV> is selected in the Record Mode, it indicates 720i only.
  In case <PC> is selected in the Record Mode, it indicates 720p or 352p.

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení velikosti video souboru

Pro video soubory můžete nastavit velikost souboru. Počet uložených souborů je různý podle kapacity paměťové karty a velikosti video souboru.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Size> (Velikost) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem přepínače [▲/▼] zvolte velikost video souboru a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **720**: Zvolte 720X576 pixelů.
   - **352**: Zvolte 352X288 pixelů.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Pokud je v Režimu záznam zvoleno <TV>, označuje pouze 720i.
  Pokud je v Režimu záznam zvoleno <PC>, označuje 720p nebo 352p.

ENGLISH

Video Mode : Setting Various Functions

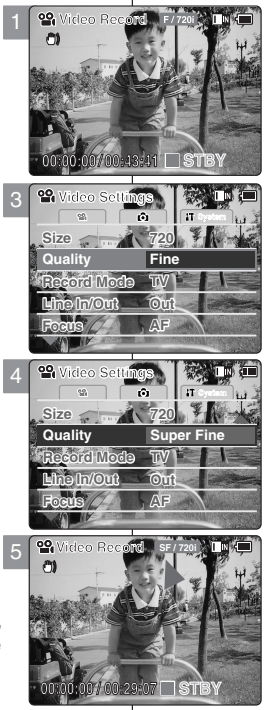
Setting the Video file Quality

You can set the quality for video files. The number of stored files varies depending on the Memory Card capacity and video file quality.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Quality> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the video file quality and press the [OK] button.**
   - **Super Fine**(SF): Select highest quality.
   - **Fine**(F): Select high quality.
   - **Normal**(N): Select normal quality.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- You can record video files with size of 720i/Normal, 720p/Normal, 352p/Fine and 352p/Normal onto the Memory Card but the quality is not guaranteed.



CZECH

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení kvality video souboru

Pro video soubory můžete nastavit kvalitu. Počet uložených souborů je různý podle kapacity paměťové karty a kvality video souboru.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Quality> (Kvalita) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte kvalitu video souboru a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Super Fine** (SF) (Super jemný): Výběr nejvyšší kvality.
   - **Fine** (F) (Jemný): Výběr vysoké kvality.
   - **Normal** (N) (Normální): Výběr normální kvality.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Video soubory lze zaznamenávat ve formátech 720i/Normal (Normalni), 720p/Normal (Normalni), 352p/Fine (Jemné) a 352p/Normal (Normalni) na paměťovou kartu, ale kvalita není zaručena.

ENGLISH

Video Mode : Setting Various Functions

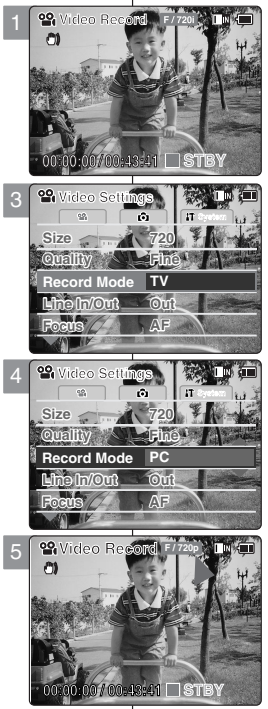
Setting the Video file Record mode

You can set the record mode before starting video file record.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record Screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Record Mode> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **TV (i)**: The system generates clear images when played back on TV.
   - **PC (p)**: The system generates clear images when played back on PC.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- In case <TV> is selected as the Record Mode, the size is set to 720i only.
- In case <PC> is selected as the Record Mode, the size is set to 720p or 352p.
- When the size is set to <352>, <PC> is automatically selected for Video files recording.



CZECH

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení režimu pro záznam souboru

Než spustíte záznam video souboru, můžete nastavit režim záznamu.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Record Mode> (Režim záznamu) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **TV (i)**: Systém generuje jasný obraz pro přehrávání na televizoru.
   - **PC (p)**: Systém generuje jasný obraz pro přehrávání na PC.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Pokud je v Režimu záznam zvoleno <TV>, velikost je nastavena pouze na 720i.
- Pokud je v Režimu záznam zvoleno <PC>, velikost je nastavena na 720p nebo 352p.
- Když je velikost nastavena na <352>, pro záznam video souborů se automaticky zvolí <PC>.

Video Mode : Setting Various Functions

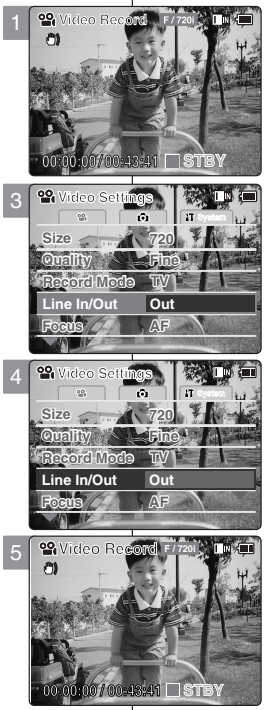
Setting the External Input/Output

You can record or play back the contents of the CAM into an external device and vice versa.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record Screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Line In/Out> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Out**: Select this when recording or playing back the contents of the CAM into an external device.
   - **In**: Select this when recording the contents of an external device into the CAM.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The CAM is set to the selected setting.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.



Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení externího vstupu a výstupu

Obsah kamery můžete přehrávat na externím zařízení, a obráceně.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Line In/Out> a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Out**: Zvolte tuto možnost, když zaznamenáváte nebo přehráváte obsah kamery na externím zařízení.
   - **In**: Zvolte tuto možnost, když zaznamenáváte nebo přehráváte obsah externího zařízení do kamery.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Kamera je nastavena na vybrané nastavení.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

Setting the Focus

You can set the focus depending on the subject or the environment.
In most situations, you can record best using AF(Auto Focus).

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Focus> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **AF**: Set the focus automatically.
   - **MF( )**: Set the focus manually.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select the AF, no icon is displayed.

Manual Focus

Adjust the focus using MF [+] / [-] button to zoom in or out manually.

- When a picture contains objects that are both close and far away from the CAM.
- When a person is enveloped in fog or surrounded by snow.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- Changes in the set-up made in the Photo mode are all retained in the Video mode.
- The focus is set to AF mode automatically when the CAM is turned off.

Nastavení ostření

Zaostření lze nastavit podle předmětu nebo prostředí. Ve většině situací získáte nejlepší výsledky použitím možnosti AF (Automatické ostření).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Focus> (Zaostření) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **AF**: Automatické nastavení zaostření.
   - **MF( )**: Ruční nastavení zaostření.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Když vyberete možnost AF, nebude zobrazena žádná ikona.

Ruční ostření

Zaostření lze nastavit pomocí tlačítka MF [+] / [-] pro manuální přiblížení a oddálení.

- **Obsahuje-li obraz předměty, které jsou blízko i daleko od kamery.**
- **Je-li osoba zahalená mlhou nebo obklopená sněhem.**

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Změny nastavení provedené v režimu Foto se zachovají i v režimu Video.
- Zaostření je nastaveno automaticky na AF po vypnutí kamery.

Video Mode : Setting Various Functions

Setting the EIS (Electronic Image Stabilizer)

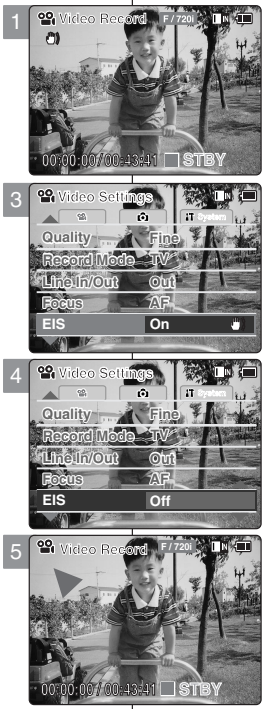
The Electronic Image Stabilizer is a function that compensates for hand shake and other movements while recording.
EIS provides more stable video when:

- Recording with zooming
- Recording small objects
- Recording while walking or moving
- Recording through the window in a vehicle

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <EIS> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **On( )**: Set the EIS function.
   - **Off**: Cancel the EIS function.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - If you select <On>, the icon of EIS is displayed.
   - If you select <Off>, no icon is displayed.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.



Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení EIS (elektronického stabilizátoru obrazu)

Elektronický stabilizátor obrazu je funkce, která kompenzuje třes ruky a jiné pohyby při nahrávání.

Funkce EIS umožňuje zachycení stabilnějšího obrazu při:

- Záznamu se zoomem
- Pořizování záznamu malých předmětů
- Záznam za chůze nebo pohybu
- Záznamu skrz okno vozidla

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <EIS> a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **On( )**: Zapnout funkci EIS.
   - **Off**: Zrušit funkci EIS.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Když vyberete možnost <On>, bude zobrazena ikona EIS.
   - Vyberete-li možnost <Off>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

ENGLISH

Video Mode : Setting Various Functions

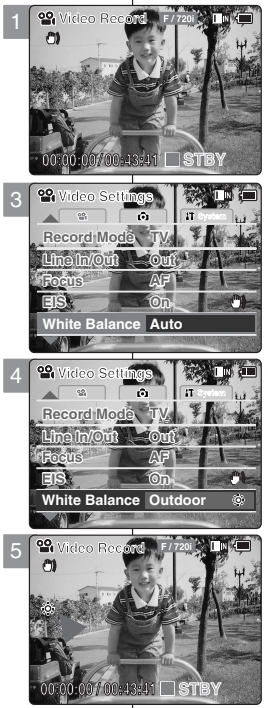
Setting the White Balance

The White Balance may vary depending on the lighting conditions.
The White Balance is used to preserve natural colours under different lighting conditions.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <White Balance> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - **Auto**: Adjust the colour depending on the condition automatically.
   - **Hold( )**: Record with first selected colour without adjusting colour.
   - **Outdoor( )**: Record with the balanced light. (Natural light)
   - **Indoor( )**: Record with the balanced light. (Glow lamp or light in the studio)
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select <Auto>, no icon is displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- Changes in the set-up made in the Photo mode are all retained in the Video mode.



CZECH

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení vyvážení bílé

Vyvážení bílé se může lišit podle světelných podmínek.
Funkce White Balance (Vyvážení bílé) se používá pro zachování přirozených barev v různých světelných podmínkách.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <White Balance> (Vyvážení bílé) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Auto**: Automatické nastavení barev podle podmínek.
   - **Hold( ) (Podržet)**: Nahrávat s prvním nastavením barev bez přizpůsobování barev.
   - **Outdoor( ) (Exteriéry)**: Nahrávání s vyváženým osvětlením. (Přirozené světlo)
   - **Indoor( ) (Interiéry)**: Nahrávání s vyváženým osvětlením. (Žárovka nebo světlo ve studiu)
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <Auto>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Změny nastavení provedené v režimu Foto se zachovají i v režimu Video.

Video Mode : Setting Various Functions

Setting the Program AE (Programmed Auto Exposure)

It allows you to adjust the aperture setting to suit different conditions.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Program AE> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - **Auto**: Auto mode balances exposure and shutter speed to get the best result. The shutter speed automatically varies from 1/60 to 1/250 per second depending on the scene.
   - **Sports( )**: For recording fast-moving people or objects. It is suitable for sports events, recording outside in the car.
   - **Spotlight( )**: Compensates for a subject that appears too bright under strong direct light such as spotlight. It is suitable for concert and school performance.
   - **Sand/Snow( )**: Use when the light is very strong such as on the beach or in the snow.
   - **HS Shutter( )**: Allows fast-moving images to be captured one frame at a time.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select <Auto>, no icon is displayed.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení funkce Program AE (naprogramovaná automatická expozice)

Funkce umožňuje nastavení clony pro různé podmínky.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Program AE> (naprogramovaná automatická expozice) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Auto**: Automatický režim vyvažuje expozici a rychlost závěrky pro dosažení nejlepších výsledků. Rychlost závěrky se automaticky mění od 1/60 do 1/250 sekundy podle scény.
   - **Sports( ) (Sporty)**: Pro nahrávání rychle se pohybujících osob nebo předmětů. Vhodné pro sportovní události, nahrávání okolí z automobilu.
   - **Spotlight ( ) (Reflektor)**: Kompenzace příliš světlých předmětů osvětlených přímo například reflektorem. Vhodné pro koncerty a školní představení.
   - **Sand/Snow( ) (Písek/sníh)**: Pro použití ve velmi světlých podmínkách, například na pláži nebo na sněhu.
   - **HS Shutter ( ) (Rychlá závěrka)**: Umožňuje zachycení rychle se pohybujících obrazů snímek po snímku.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <Auto>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

Video Mode : Setting Various Functions

Setting the BLC (Backlight Compensation)

The Backlight Compensation function helps to make the subject brighter when the subject is in front of a window or the subject is too dark to distinguish.
You can use this function when using the CAM in bright background and snowy background.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <BLC> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the BLC function.
   - **On(BLC)**: Set the BLC function.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - < BLC > is displayed.
   - If you select <Off>, < BLC > is not displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- The BLC is set to Off when the CAM is turned off.
- Changes in the set-up made in the Photo mode are all retained in the Video mode.

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení BLC (kompenzace protisvětla)

Kompenzace protisvětla pomáhá zesvětlit snímaný předmět, když je předmět před oknem nebo je tak tmavý, že jej nelze rozpoznat.
Tuto funkci můžete použít, když budete kameru používat na jasném pozadí a pozadí se sněhem.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <BLC> a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušení funkce BLC.
   - **On(BLC) (Zapnout)**: Zapnutí funkce BLC.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se < BLC >.
   - Vyberete-li možnost <Off>, < BLC > se nezobrazí.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Funkce BLC je vypnuta zároveň s vypnutím kamery.
- Změny nastavení provedené v režimu Foto se zachovají i v režimu Video.

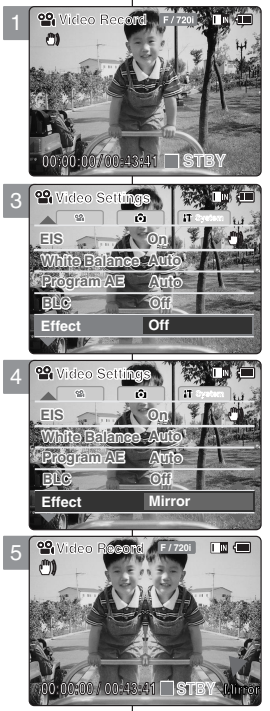
Setting the Effect

You can create professional looking effect on your video file.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Effect> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the <Effect>.
   - **Art**: Artistic effects on your video file.
   - **Mosaic**: A mosaic overlay appears on your video file.
   - **Sepia**: The picture is displayed in sepia colour similar to that of an old photograph.
   - **Negative**: Reverses the colours, creating the look of a negative.
   - **Mirror**: This mode cuts the picture in half using a Mirror effect.
   - **B&W**: Changes the images into Black and White.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The effect and letter of selected function are displayed.
   - If you select <OFF>, no icon is displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- When the screen size is set to 352(352X288), it is played back in smaller size than 720(720X576) on PC.



Nastavení efektu

Ve video souboru je možné vytvořit efekty profesionální kvality.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Effect> (Efekt) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off**: Zrušení efektu.
   - **Art**: Výtvarné efekty pro váš videozáznam.
   - **Mosaic**: Na videozáznamu se zobrazí mozaiková maska.
   - **Sepia**: Obraz bude zobrazen v sépiových barvách jako na starých fotografiích.
   - **Negative**: Převrácení barev a vytvoření vzhledu negativu.
   - **Mirror**: Tento režim rozdělí obraz na poloviny pomocí zrcadlového efektu.
   - **B&W**: Snímek se změní na černobílý.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se efekt a písmeno vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <OFF>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Když je velikost obrazovky nastavena na 352 (352X288), na PC se přehrává v menší velikosti než 720(720X576).

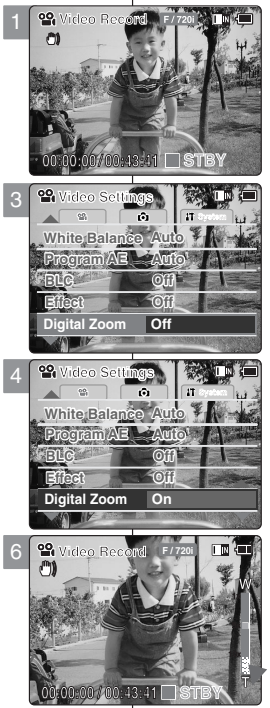
Setting the Digital Zoom

Zooming more than X10 is achieved digitally, up to X100 when combined with optical zoom.
The Digital Zoom processes data to enlarge the centre portion of the image to fill the frame.
It may produce a less detailed and slightly grainy picture.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Digital Zoom> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the Digital Zoom.
   - **On**: Set the Digital Zoom. (X100)
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**
6. **Move the [W/T] button to use the digital zoom.**
   - The Digital Zoom indicator appears.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.



Nastavení digitálního zoomu

Většího než 10násobného zvětšení se dosahuje digitálně, a kombinací digitálního a optického zoomu lze dosáhnout až 100násobného zvětšení.
Digitální přiblížení (zoom) zpracovává data tak, že zvětšuje centrální část obrazu, aby vyplnila snímek. Může tak vzniknout méně podrobný a trochu zrnitý obraz.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Digital Zoom> (Digitální přiblížení) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušení digitálního zoomu.
   - **On** (Zapnout): Zapnutí digitálního přiblížení (zoomu). (X100)
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
6. **Digitální zoom se ovládá pohybem tlačítka [W/T].**
   - Objeví se indikátor digitálního zoomu.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

Video Mode : Setting Various Functions

Setting the Backlight Auto Control

This function enables to save power consumption by controlling the brightness of LCD monitor automatically outdoors.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
   - You can select Video mode or Previous mode as the start-up mode in System Settings. (Refer to page 98)
2. **Press the [MENU] button.**
   - The Video Settings screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <B.L. Auto Ctl> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the B.L. Auto Ctl function.
   - **On**: Set the B.L. Auto Ctl function.
     When using Backlight Auto Control function in the bright background outdoors, you can prevent unnecessary battery power consumption.
5. **Press the [MENU] button to finish setting.**

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ Recording or Playing back the video file is not affected by Backlight Auto Control function.
- ✤ Changes in the set-up made in the Photo mode are all retained in the Video mode.
- ✤ If you set Backlight Auto Control function to On, the LCD monitor looks the same as an ordinary LCD monitor in bright lighting and sunlight outdoors.

Video Mode (Režim Video): Nastavení různých funkcí

Nastavení automatického řízení podsvícení

Tato funkce dovoluje snížit spotřebu energie ovládáním jasu LCD monitoru v exteriéru automaticky.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
   - V části System Settings (Nastavení systému) lze jako výchozí režim vybrat režim Video nebo předchozí režim. (Viz strana 98)
2. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   - Zobrazí se obrazovka Video Settings (Nastavení videa).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <B.L. Auto Ctl> (automatické řízení podsvícení) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušit funkci automatického řízení podsvícení.
   - **On (Zapnout)**: Zapnout funkci automatického řízení podsvícení.
     Když používáte funkci automatického řízení podsvícení na jasném pozadí v exteriéru, můžete zabránit zbytečné spotřebě energie z baterie.
5. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Záznam a přehrávání video souborů nejsou ovlivněny funkcí automatického řízení podsvícení.
- ✤ Změny nastavení provedené v režimu Foto se zachovají i v režimu Video.
- ✤ Když zapnete funkci automatického řízení podsvícení, LCD monitor vypadá jako běžný LCD monitor v jasném osvětlení a slunečním světle v exteriéru.

ENGLISH

2 Photo Mode

Capturing 58
Capturing Images 58
Zooming In and Out 59

Viewing 60
Viewing Photo files on the LCD Monitor 60

Selecting File Options 61
Deleting Photo files 61
Locking Photo files 62
Copying Photo files 63
Setting DPOF(Digital Print Order Format) Function . . .64
Setting Multi Selection 65

Setting Various Functions 66
Setting the Photo file Size 66
Setting the Flash 67
Setting the Focus 68
Setting the White Balance 69
Setting the BLC (Backlight Compensation) 70
Setting the Backlight Auto Control 71

CZECH

2 Režim Photo (Fotografování)

Fotografování 58
Fotografování 58
Přibližování a oddalování (zoom) 59

Prohlížení 60
Prohlížení souborů s fotografiemi na LCD monitoru . . . 60

Výběr možností souborů 61
Odstranění souborů s fotografiemi 61
Zamknutí souborů s fotografiemi 62
Kopírování souborů s fotografiemi 63
Nastavení funkce DPOF (Formát pro digitální tisk) 64
Nastavení vícenásobné volby 65

Nastavení různých funkcí 66
Nastavení velikosti souborů s fotografiemi 66
Nastavení blesku 67
Nastavení ostření 68
Nastavení vyvážení bílé 69
Nastavení BLC (kompenzace protisvětla) 70
Nastavení automatického řízení podsvícení 71

ENGLISH

Photo Mode : Capturing

Capturing Images

You can take photo as well as record video files.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The Photo Capture screen appears.
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
3. **Press [Record/Stop] button to take pictures.**
   - ◆ The message “capturing…” appears on the screen, and then it disappears.

Notes

- ✤ If the battery is low, the flash will not operate automatically.
- ✤ In order to take pictures on the external memory (Memory Card), insert a Memory Card and then set the memory type to <External>. (Refer to page 32)
- ✤ Press the [MENU] button in the Photo Capture mode to see the Photo Settings screen.

CZECH

Režim Photo (Fotografování): Fotografování

Fotografování

Stejně jako lze nahrávat videozáznamy, je možné pořizovat fotografie.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
3. **Fotografujte stiskem tlačítka [Record/Stop].**
   - ◆ Na obrazovce se objeví hlášení “capturing” (capturin...) a zase zmizí.

Poznámky

- ✤ Když je baterie vybitá, blesk nebude fungovat automaticky.
- ✤ Abyste mohly ukládat fotografie do externí paměti (paměťová karta), vložte paměťovou kartu a pak nastavte typ paměti na <External> (Externí). (Viz strana 32)
- ✤ Chcete-li zobrazit obrazovku Photo Settings, stiskněte tlačítko [MENU] v režimu Photo Capture.

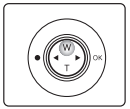
ENGLISH

Photo Mode : Capturing

Zooming In and Out

Zooming technique lets you change the size of the subject captured in a scene.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.



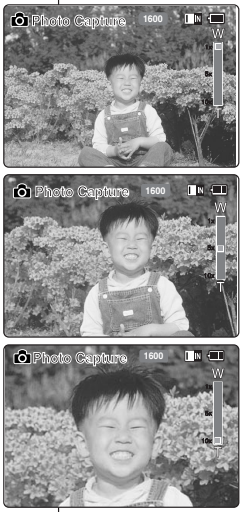
Press the [W] button to zoom out.
- The subject appears further away when you zoom out.

Press the [T] button to zoom in.
- The subject appears closer when you zoom in.

3. **Press the [Record/Stop] button to take pictures.**

Notes

- ✤ Zooming in the CAM is X10 -optical electro motion zoom and the quality and definition of the captured photo file are well maintained even when using the zoom.
- ✤ Frequent use of zooming may result in higher battery power consumption.



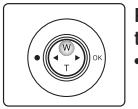
CZECH

Režim Photo (Fotografování): Fotografování

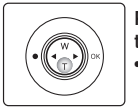
Přibližování a oddalování (zoom)

Zoom je způsob, kterým lze změnit velikost snímaného předmětu.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).



Pro oddálení stiskněte tlačítko [W].
- Předměty vypadají vzdálenější, když provedete zmenšení (oddálení).



Pro přiblížení stiskněte tlačítka [T].
- Předměty vypadají bližší, když provedete přiblížení.

3. **Stisknutím tlačítka [Record/Stop] (Záznam/Zastavit) vyfotografujte snímek.**

Poznámky

- ✤ Zoom v kameře je optický X10 s elektrickým pohonem, a kvalita a rozlišení nasnímané fotografie je dobrá i se zapnutým zoomem.
- ✤ Časté používání zoomu může způsobit rychlejší vybití baterie.

ENGLISH

Photo Mode : Viewing

Viewing Photo files on the LCD Monitor

It is handy and practical to view pictures using the LCD monitor almost anywhere such as in a car, indoors or outdoors.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - ◆ It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - ◆ The Multi-play screen appears.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to find the photo you want to view.**
   - ◆ Each time you move the [W/T, ◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - ◆ Each time you press the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
6. **Press [OK] button to view the photo you want.**
   - ◆ The full screen is displayed.

Notes

- ✤ Display time may vary depending on the picture size.
- ✤ The image edited (turned) in Image Viewer Program on your PC may not be displayed.

CZECH

Režim Photo (Fotografování): Prohlížení

Prohlížení souborů s fotografiemi na LCD monitoru

Díky LCD monitoru je možné prohlížet fotografie téměř všude, například v autě, doma nebo venku.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Najděte fotografii, kterou chcete prohlížet, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - ◆ Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - ◆ Po každém stisku tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
6. **Stisknutím tlačítka [OK] zobrazte požadovanou fotografii.**
   - ◆ Zobrazí se na celé obrazovce.

Poznámky

- ✤ Doba načítání snímku se liší podle jeho velikosti.
- ✤ Obraz upravený (otočený) ve vašem programu na prohlížení obrázků pro PC se nemusí zobrazit.

ENGLISH

Photo Mode : Selecting File Options

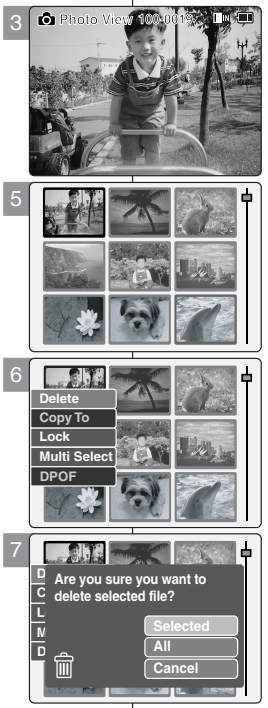
Deleting Photo files

You can delete photo files in <File Options>.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the photo file you want to delete.**
   - Each time you move the [W/T,◀/▶] button, the frame moves vertically and horizontally.
   - Each time you move the VOL [+]/[-] button, another page of 9 frames is displayed.
6. **Press the [MENU] button.**
   Move [W/T] button to select <Delete> and press the [OK] button.
7. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected photo file is deleted.
   - **All**: All photo files are deleted.
   - **Cancel**: Cancel deleting photo files.

Note

✤ The locked file can not be deleted.



Režim Photo (Fotografování): Výběr možností souborů

CZECH

Odstranění souborů s fotografiemi

Soubory s fotografiemi lze odstranit v části <File Options> (Možnosti souboru).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Zvolte soubor s fotografií, který chcete odstranit, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
   - Po každém pohybu tlačítka [W/T, ◀/▶] se snímek posune svisle a vodorovně.
   - Po každém pohybu tlačítka VOL [+]/[-] se zobrazí další strana s 9 snímky.
6. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit) a stiskněte tlačítko [OK].
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Odstraní se vybraný snímek.
   - **All (Všechny)**: Odstraní se všechny snímky.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení odstranění snímků.

Poznámka

✤ Zamčený soubor nelze odstranit.

ENGLISH

Photo Mode : Selecting File Options

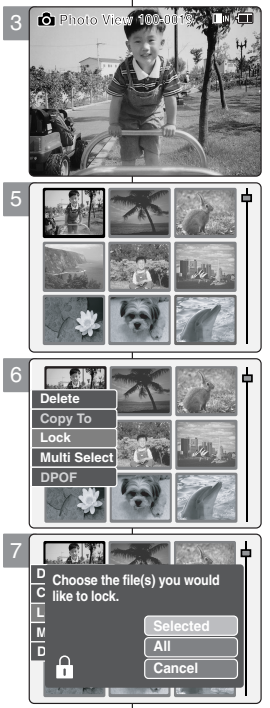
Locking Photo files

You can lock the important photo file not to be deleted.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the photo file you want to lock.**
6. **Press the [MENU] button.**
   Move [W/T] button to select <Lock> and press the [OK] button.
7. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected photo file is locked.
   - **All**: All photo files are locked.
   - **Cancel**: Cancel locking photo files.

Note

✤ The < 🔒 > icon is displayed on the locked file.



Režim Photo (Fotografování): Výběr možností souborů

CZECH

Zamknutí souborů s fotografiemi

Chcete-li zabránit odstranění, je možné důležité soubory s fotografiemi zamknout.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Zvolte soubor s fotografií, který chcete zamknout, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
6. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Bude zamčen vybraný snímek.
   - **All (Všechny)**: Budou zamčeny všechny snímky.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení zamčení snímků.

Poznámka

✤ Na zamčeném souboru se zobrazí ikona < 🔒 >.

ENGLISH

Photo Mode : Selecting File Options

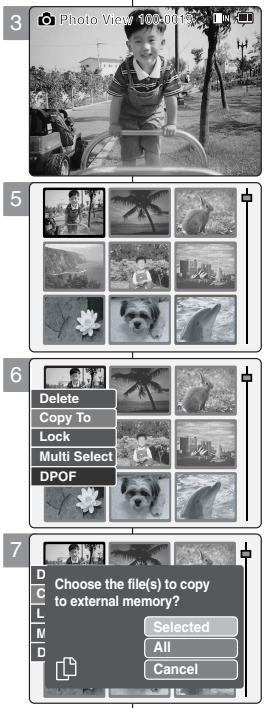
Copying Photo files

You can copy photo files to the internal or external memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the photo file you want to copy.**
6. **Press the [MENU] button.**
   Move [W/T] button to select <Copy To> and press the [OK] button.
   - If you select the Storage type 'External', the file is copied to 'Internal' and vice versa.
7. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: Copy the selected photo file.
   - **All**: Copy all photo files.
   - **Cancel**: Cancel copying photo files.

Note

✤ If the Memory Card is not inserted, you cannot select <Copy To>.



CZECH

Režim Photo (Fotografování): Výběr možností souborů

Kopírování souborů s fotografiemi

Soubory s fotografiemi je možné kopírovat do interní nebo externí paměti.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Zvolte soubor s fotografií, který chcete kopírovat, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
6. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copy To> (Kopírovat do) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost External (Externí), zkopíruje se soubor do paměti Internal (Interní) a obráceně.
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Kopírovat vybraný snímek.
   - **All (Všechny)**: Kopírovat všechny snímky.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení kopírování snímků.

Poznámka

✤ Když není vložena paměťová karta, nemůžete zvolit možnost <Copy To> (Kopírovat do).

ENGLISH

Photo Mode : Selecting File Options

Setting DPOF (Digital Print Order Format) Function

You can automatically print a photo file recorded on a Memory Card with a printer supporting DPOF.
Insert a memory card into the MULTI CARD slot.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - ◆ It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - ◆ The Multi-play screen appears.
5. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select the photo file you want to print.**
6. **Press the [MENU] button. Move [W/T] button to select <DPOF> and press the [OK] button.**
   - ◆ You can select <DPOF> only when you've selected Storage Type 'External'. (Refer to page 32)
7. **Move the [W/T] button to select the number of copies you want to print and press the [OK] button.**
8. **Press the [MENU] button to finish setting.**

Notes

- ✤ Refer to page 120 for further details about printing DPOF files.
- ✤ You can set copies for DPOF print up to 30.

CZECH

Režim Photo (Fotografování): Výběr možností souborů

Nastavení funkce DPOF (Formát pro digitální tisk)

Fotografie uložené na paměťové kartě můžete automaticky tisknout na tiskárně podporující formát DPOF.
Vložte paměťovou kartu do štěrbiny MULTI CARD.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Nahrávání videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Zvolte soubor s fotografií, který chcete vytisknout, tlačítky [W/T, ◀/▶].**
6. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <DPOF> a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Možnost <DPOF> lze vybrat pouze, když je jako typ úložiště vybrána možnost External <Externí>. (Viz strana 32.)
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte počet kopií, které chcete vytisknout, a stiskněte tlačítko [OK].**
8. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**

Poznámky

- ✤ Další podrobnosti o tisku souborů DPOF naleznete na straně 120.
- ✤ Maximální počet kopií při tisku DPOF je 30.

ENGLISH

Photo Mode : Selecting File Options

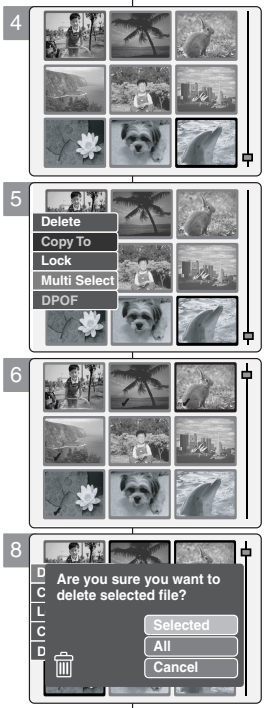
Setting Multi Selection

You can set the multi photo files to delete, copy or lock at one time.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - It moves to Photo View mode.
4. **Press the [W] button.**
   - The Multi-play screen appears.
5. **Press the [MENU] button. Move [W/T] button to select <Multi Select> and press the [OK] button.**
   - Use VOL + button to add selection, VOL - button to deselect the message appears.
     Press [OK] button to close the confirm message.
6. **Move the [W/T, ◀/▶] button to select desired setting, and press the VOL [+] or VOL [-] button.**
   - VOL [+]: The selected video file has the mark <✔>.
   - VOL [-]: When the mark <✔> disappears, the selection is canceled.
7. **Press the [MENU] button. Move [W/T] button to select <Delete>, <Copy To> or <Lock> and press the [OK] button.**
8. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected photo files are deleted, copied, or locked.
   - **All**: All photo files are deleted, copied, or locked.
   - **Cancel**: Cancel selecting photo files.

Notes

- The locked file can not be deleted.
- You can set Multi Selection in DPOF when using external memory.



CZECH

Režim Photo (Fotografování): Výběr možností souborů

Nastavení vícenásobné volby

Můžete zvolit najednou několik foto souborů pro odstranění, kopírování nebo zamčení.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Nahrávání videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Kamera se přepne do režimu Photo View (Prohlížení fotografií).
4. **Stiskněte tlačítko [W].**
   - Zobrazí se obrazovka Multi-play.
5. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Multi Select> (Vícenásobná volba) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - <Use VOL + button to add selection, VOL - button to deselect> (Pomocí tlačítka VOL + rozšiřujte volbu, pomocí tlačítka VOL - zrušíte zvolené soubory a objeví se zpráva.) Stiskem tlačítka [OK] zavřete potvrzovací zprávu.
6. **Přesunem tlačítka [W/T, ◀/▶] zvolte požadované nastavení, a stiskněte tlačítko VOL [+] nebo VOL [-].**
   - VOL [+]: Zvolený video soubor má značku <✔>.
   - VOL [-]: Když značka <✔> zmizí, je volba zrušena.
7. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit), <Copy To> (Kopírovat do) nebo <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].**
8. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Vybrané foto soubory se odstraní, zkopírují nebo zamknou.
   - **All (Všechny)**: All photo files are deleted, copied, or locked.
   - **Cancel (Zrušit)**: Cancel selecting photo files.

Poznámky

- Zamčený soubor nelze odstranit.
- Když používáte externí paměť, můžete pro DPOF použít Multi Selection (Vícenásobnou volbu).

ENGLISH

Photo Mode : Setting Various Functions

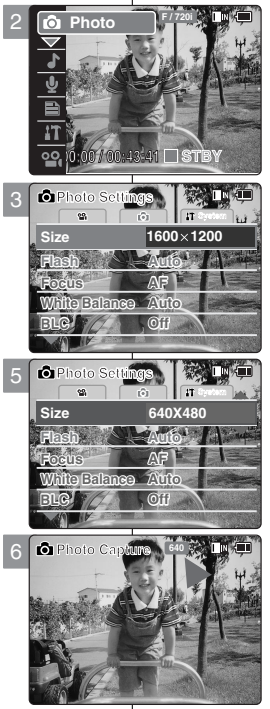
Setting the Photo file Size

You can set the photo files size. The number of stored files varies depending on the Memory Card capacity and photo files size.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Size> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - There are several photo file sizes, such as 2400X1800, 1600x1200, 1024x768 and 640x480.
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The selected photo file size is displayed on the LCD monitor.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ The size of 2400X1800 is created by Linear Interpolation, so the quality of the image would be worse than 4 Megapixel.



CZECH

Režim Photo (Fotografování): Nastavení různých funkcí

Nastavení velikosti souborů s fotografiemi

Můžete nastavit velikost souborů s fotografiemi. Počet uložených souborů se liší podle kapacity paměťové karty a velikosti foto souborů.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Size> (Velikost) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Existuje několik velikostí fotografií, např. 2400X1800, 1600x1200, 1024x768 a 640x480.
6. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zvolená velikost foto souboru je zobrazena na LCD monitoru.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Velikost 2400X1800 se vytváří lineární interpolací, a kvalita obrazu je proto horší než 4 megapixely.

ENGLISH

Photo Mode : Setting Various Functions

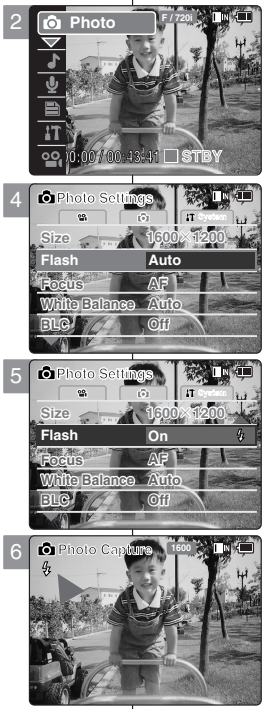
Setting the Flash

The Flash only works in Photo mode and allows the user to take photographs in dark places such as during the night, shaded or dark areas and indoors.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Flash> and press the [►] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Auto**: Set the flash automatically.
   - **On( )**: Turn on the flash.
   - **Off( )**: Turn off the flash.
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select <Auto>, no icon is displayed.

Notes

- If you select [◄] button in the menu, the previous menu appears.
- If the battery is low, the flash will not operate automatically.



CZECH

Režim Photo (Fotografování): Nastavení různých funkcí

Nastavení blesku

Blesk funguje pouze v režimu Photo <Fotografování> a umožňuje fotografování v tmavém prostředí, například v noci, ve stínu nebo na tmavých místech a v interiérech.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Flash> (Blesk) a stiskněte tlačítko [►].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Auto**: Automatické nastavení blesku.
   - **On** ( ) (**Zapnout**): Zapnutí blesku.
   - **Off** ( ) (**Vypnout**): Vypnutí blesku.
6. **Stiskem tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <Auto>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◄], zobrazí se předchozí nabídka.
- Když je baterie vybitá, blesk nebude fungovat automaticky.

ENGLISH

Photo Mode : Setting Various Functions

Setting the Focus

You can set the focus depending on the subject or the environment.
In most situations, you can record the best photo using AF(Auto Focus).

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Focus> and press the [►] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **AF**: Set the focus automatically.
   - **MF( )**: Set the focus manually.
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select <AF>, no icon is displayed.

Manual Focus

Adjust the focus using MF [+]/ [-] button to zoom in or out manually.

- When a picture contains object that are both close and far away from the CAM.
- When a person is enveloped in fog or surrounded by snow.

Notes

- ✤ If you select [◄] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ Changes in the set-up made in the Video mode are all retained in the Photo mode.
- ✤ The focus is set to AF mode automatically when the CAM is turned off.

CZECH

Režim Photo (Fotografování): Nastavení různých funkcí

Nastavení ostření

Zaostření lze nastavit podle předmětu nebo prostředí. Ve většině situací získáte nejlepší výsledky použitím možnosti AF (Automatické ostření).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Nahrávání videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Focus> (Zaostření) a stiskněte tlačítko [►].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **AF**: Automatické nastavení zaostření.
   - **MF( )**: Ruční nastavení zaostření.
6. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <AF>, nebude zobrazena žádná ikona.

Ruční ostření

Zaostření lze nastavit pomocí tlačítka MF [+]/ [-] pro manuální přiblížení a oddálení.

- Obsahuje-li obraz předmět, který je blízko i daleko od kamery.
- Je-li osoba zahalená mlhou nebo obklopená sněhem.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◄], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Změny nastavení provedené v režimu Video se zachovají i v režimu Photo.
- ✤ Zaostření je nastaveno automaticky na AF po vypnutí kamery.

Photo Mode : Setting Various Functions

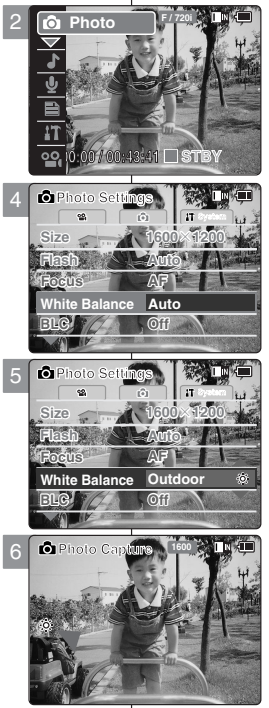
Setting the White Balance

The White Balance may vary depending on the lighting conditions.
The White Balance is used to preserve natural colours under different lighting conditions.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <White Balance> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Auto**: Adjust the colour depending on the condition automatically.
   - **Hold( )**: Record with first selected colour without adjusting colour.
   - **Outdoor( )**: Record with the balanced light. (Natural light)
   - **Indoor( )**: Record with the balanced light. (Glow lamp, light in the studio or video light)
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - The icon of selected function is displayed.
   - If you select <Auto>, no icon is displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- Changes in the set-up made in the Video mode are all retained in the Photo mode.



Režim Photo (Fotografování): Nastavení různých funkcí

Nastavení vyvážení bílé

Vyvážení bílé se může lišit podle světelných podmínek.
Funkce White Balance (Vyvážení bílé) se používá pro zachování přirozených barev v různých světelných podmínkách.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <White Balance> (Vyvážení bílé) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Auto**: Automatické nastavení barev podle podmínek.
   - **Hold( ) (Podržet)**: Nahrávat s prvním nastavením barev bez přizpůsobování barev.
   - **Outdoor( ) (Exteriéry)**: Nahrávání s vyváženým osvětlením. (Přirozené světlo)
   - **Indoor( ) (Interiéry)**: Nahrávání s vyváženým osvětlením. (Žárovka nebo světlo ve studiu)
6. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se ikona vybrané funkce.
   - Vyberete-li možnost <Auto>, nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Změny nastavení provedené v režimu Video se zachovají i v režimu Photo.

Photo Mode : Setting Various Functions

Setting the BLC (Backlight Compensation)

The Backlight Compensation function helps to make the subject brighter when the subject is in front of a window or the subject is too dark to distinguish.
You can use this function when using the CAM in the bright backgrounds including snow scenes.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <BLC> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the BLC function.
   - **On (BLC)**: Set the BLC function.
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - < BLC> is displayed.
   - If you select <Off>, < BLC> is not displayed.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- Changes in the set-up made in the Video mode are all retained in the Photo mode.
- The BLC is set to Off when the CAM is turned off.

Režim Photo (Fotografování): Nastavení různých funkcí

Nastavení BLC (kompenzace protisvětla)

Kompenzace protisvětla pomáhá zesvětlit snímaný předmět, když je předmětpřed oknem nebo je tak tmavý, že jej nelze rozpoznat.
Tuto funkci můžete použít,když kameru používáte na jasném pozadí, včetně scén na sněhu.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <BLC> a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušení funkce BLC.
   - **On(BLC) (Zapnout)**: Nastavení funkce BLC.
6. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - Zobrazí se < BLC >.
   - Vyberete-li možnost <Off>, < BLC > se nezobrazí.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Změny nastavení provedené v režimu Video se zachovají i v režimu Photo.
- Funkce BLC je vypnuta zároveň s vypnutím kamery.

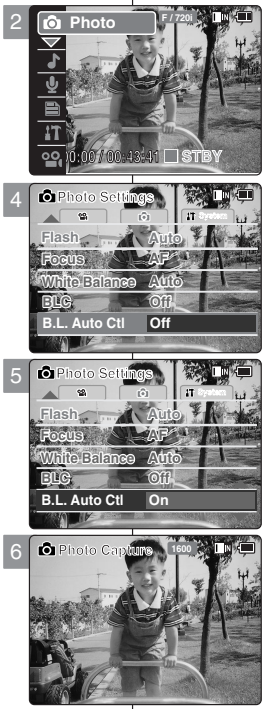
Setting the Backlight Auto Control

This function enables to save power consumption by controlling the brightness of LCD monitor automatically outdoors.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Photo* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Photo Capture screen appears.
3. **Press the [MENU] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <B.L. Auto Ctl> and press the [►] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off**: Cancel the B.L. Auto Ctl function.
   - **On**: Set the B.L. Auto Ctl function. When using Backlight Auto Control function in the bright background outdoors, you can prevent unnecessary battery power consumption.
6. **Press the [MENU] button to finish setting.**

Notes

- If you select [◄] button in the menu, the previous menu appears.
- The captured photo file is not affected by Backlight Auto Control function.
- Changes in the set-up made in the Video mode are all retained in the Photo mode.
- If you set Backlight Auto Control function to On, the LCD monitor looks the same as an ordinary LCD monitor in bright lighting and sunlight outdoors.



Nastavení automatického řízení podsvícení

Tato funkce dovoluje snížit spotřebu energie ovládáním jasu LCD monitoru v exteriéru automaticky.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Photo (Fotografování)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Photo Capture (Fotografování).
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <B.L. Auto Ctl> (automatické řízení podsvícení) a stiskněte tlačítko [►].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušit funkci automatického řízení podsvícení.
   - **On (Zapnout)**: Zapnout funkci automatického řízení podsvícení. Když používáte funkci automatického řízení podsvícení na jasném pozadí v exteriéru, můžete zabránit zbytečné spotřebě energie z baterie.
6. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◄], zobrazí se předchozí nabídka.
- Nasnímaná fotografie není ovlivněna funkcí automatického řízení podsvícení.
- Změny nastavení provedené v režimu Video se zachovají i v režimu Photo.
- Když zapnete funkci automatického řízení podsvícení, LCD monitor vypadá jako běžný LCD monitor v jasném osvětlení a slunečním světle v exteriéru.

ENGLISH

3 MP3 Mode / Voice Recorder Mode / Using File Browser

MP3 Mode

Storing Music in the CAM 73
Copying Music files to the CAM 73
Playing 74
Playing Music files 74
Selecting File Options 75
Setting Repeat Play 75
Deleting Music files 76
Locking Music files 77
Copying Music files 78
Setting Random play 79

Voice Recorder Mode

Recording 80
Recording Voice 80
Playing 81
Playing Voice files 81
Selecting File Options 82
Deleting Voice files 82
Locking Voice files 83
Copying Voice files 84

Using File Browser

Deleting Files or Folders 85
Locking Files 86
Copying Files or Folders 87
Viewing File Information 88

CZECH

3 Režim MP3/Záznam hlasu /Používání prohlížeče souborů

Režim MP3

Ukládání hudby v kameře 73
Kopírování hudebních souborů do kamery 73
Přehrávání 74
Přehrávání hudebních souborů 74
Výběr možností souborů 75
Nastavení opakovaného přehrávání 75
Odstranění hudebních souborů 76
Zamknutí hudebních souborů 77
Kopírování hudebních souborů 78
Nastavení náhodného přehrávání 79

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu)

Záznam 80
Záznam hlasu 80
Přehrávání 81
Přehrávání hlasových souborů 81
Výběr možností souborů 82
Odstranění hlasových souborů 82
Zamknutí hlasových souborů 83
Kopírování hlasových souborů 84

Používání prohlížeče souborů

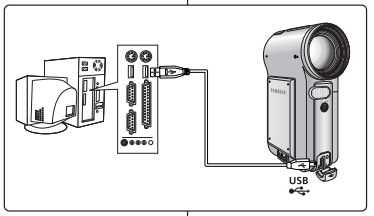
Odstranění souborů a složek 85
Zamknutí souborů 86
Kopírování souborů a složek 87
Zobrazení informací o souboru 88

ENGLISH

MP3 Mode : Storing Music in the CAM

Copying Music files to the CAM

You can transfer music files from your PC to the internal memory, SD, MMC, Memory Stick or Memory Stick Pro. For copying music files, the CAM must be connected to your PC with the USB cable. You can also transfer music files from Memory card to CAM directly.



1. **Connect the CAM to a PC with the USB cable. (Refer to page 106)**
   - Your computer recognizes this device and the symbol for removable drive will appear in 'My Computer'.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down turn on the CAM.**
   - The USB Mode screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Mass Storage> and press the [OK] button.**
4. **Double-click the new removable drive to open.**
5. **Select the MP3 folder and double-click to enter.**
6. **Copy the MP3 file you want from PC to the CAM.**
   - Refer to the folder structure on page 29 for copying MP3 files.

Disconnecting USB Connection

After completing the data transfer, you must disconnect the cable in the following way.

1. Select the removable disk icon and click the right mouse button to select 'Safely Remove Hardware'.
2. Select 'Stop' and disconnect the USB cable when the pop-up screen disappears.

Notes

- ✤ The way of transferring, playing with a Memory Card is same as that of internal memory.
- ✤ If the CAM does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.

CZECH

Režim MP3: Ukládání hudby v kameře

Kopírování hudebních souborů do kamery

Hudební soubory lze přenášet z počítače do interní paměti, na kartu SD, MMC, Memory Stick nebo Memory Stick Pro. Pro kopírování hudebních souborů musí být kamera připojena k počítači pomocí kabelu USB. Můžete rovněž přenášet hudební soubory z paměťové karty přímo do kamery.

1. **Připojte kameru k počítači pomocí kabelu USB. (Viz strana 106)**
   - Počítač rozpozná toto zařízení a ve složce My Computer (Tento počítač) se objeví ikona vyměnitelné jednotky.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka USB Mode (Výběr režimu USB).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Mass Storage> (Velkokapacitní paměťové zařízení) a stiskněte tlačítko [OK].**
4. **Poklepáním otevřete novou vyměnitelnou jednotku.**
5. **Vyberete složku MP3 a poklepáním ji otevřete.**
6. **Zkopírujte požadovaný soubor MP3 z počítače do kamery.**
   - Informace o struktuře složek pro kopírování souborů MP3 naleznete na straně 29.

Odpojení připojení USB

Po dokončení přenosu dat je nutné odpojit kabel podle následujícího postupu.

1. Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu vyměnitelné jednotky a vyberte možnost 'Safely Remove Hardware' (Bezpečně odebrat hardware).
2. Vyberte možnost 'Stop'; po zmizení kontextového okna odpojte kabel USB.

Poznámky

- ✤ Způsob přenosu na paměťovou kartu je stejný, jako přenos do interní paměti.
- ✤ Když kamera nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.

ENGLISH

MP3 Mode : Playing

Playing Music files

You can hear the music file in internal memory or external memory(Memory Card).

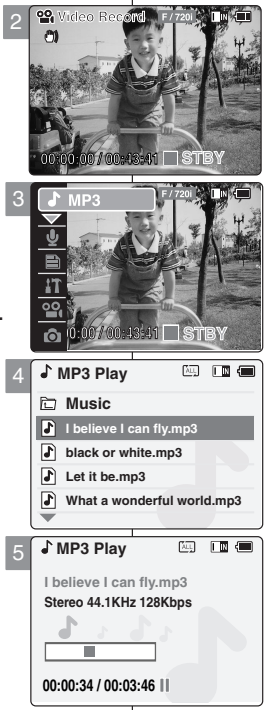
1. **Connect the earphones to the CAM.**
   - ◆ You can also hear the music from the Built-in speaker without the earphones.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
3. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The music list appears.
4. **Move the [W/T] button to find the music you want to hear and press the [OK] button.**
   - ◆ The selected music is played.
5. **Press the [OK] button again to stop hearing music.**
   - ◆ Each time you press the [OK] button, play or pause is selected repeatedly.

The use of [◀/▶] button

- ✤ **Press the [◀] button**
  Within 2 seconds after starting playback - Previous file plays.
  2 seconds after starting playback - Current file starts again.
- ✤ **Press the [▶] button**
  The next file appears.

Notes

- ✤ '----' is displayed depending on the title of MP3 file.
- ✤ In MP3 playback mode, a file name may not be displayed correctly.
  In this case, rename the file name using English characters only.



CZECH

Režim MP3: Přehrávání

Přehrávání hudebních souborů

Hudební soubor můžete přehrávat z interní paměti nebo externí paměti (paměťová karta).

1. **Připojte sluchátka ke kameře.**
   - ◆ Hudbu lze poslouchat i bez sluchátek pomocí integrovaného reproduktoru.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se seznam stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyhledejte hudbu, kterou chcete poslouchat, a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Přehraje se vybraná hudba.
5. **Pro zastavení přehrávání hudby stiskněte znovu tlačítko [OK].**
   - ◆ Každým stisknutím tlačítka [OK] se vybere možnost přehrát nebo pozastavit.

Použití tlačítka [◀/▶]

- ✤ **Stiskněte tlačítko [◀]**
  Do 2 vteřin po spuštění přehrávání - Přehraje se předchozí soubor.
  2 vteřiny po spuštění přehrávání - Aktuální soubor se začne přehrávat od začátku.
- ✤ **Stiskněte tlačítko [▶]**
  Zobrazí se další soubor.

Poznámky

- ✤ Podle názvu souboru MP3 je zobrazeno "----".
- ✤ V režimu přehrávání MP3 se název souboru nemusí zobrazovat správně. V tom případě přejmenujte soubor jen s použitím anglické abecedy.

MP3 Mode : Selecting File Options

Setting Repeat Play

You can play the only one or all music repeatedly.

1. **Connect the earphones to the CAM.**
   - ◆ You can also hear the music from the Built-in speaker without the earphones.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
3. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The music list appears.
4. **Move the [W/T] button to select an MP3 file to repeat.**
5. **Press the [MENU] button. Move the [W/T] button to select <Repeat > and press the [OK] button.**
6. **Move the [W/T] button to select desired setting and press the [OK] button.**
   - ◆ **No**: Cancel the Repeat Play function.
   - ◆ **One**: One file is repeated.
   - ◆ **All**: All files are repeated.
7. **Press the [MENU] button to finish setting.**
   - ◆ The icon of the selected Repeat Play setting is displayed on the LCD monitor.
     If you select <No>, no icon is displayed.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.

Režim MP3: Výběr možností souborů

Nastavení opakovaného přehrávání

Můžete přehrát jednu skladbu nebo všechny skladby opakovaně.

1. **Připojte sluchátka ke kameře.**
   - ◆ Hudbu lze poslouchat i bez sluchátek pomocí integrovaného reproduktoru.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se seznam stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte MP3 soubor, který se má opakovat.**
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Repeat> (Opakovat) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ **No (Ne)**: Zrušení opakovaného přehrávání.
   - ◆ **One (Jeden)**: Opakování jednoho souboru.
   - ◆ **All (Všechny)**: Opakování všech souborů.
7. **Stisknutím tlačítka [MENU] dokončete nastavení.**
   - ◆ Ikona zvoleného nastavení Repeat Play je zobrazena na LCD monitoru.
     Vyberete-li možnost <No> (Ne), nebude zobrazena žádná ikona.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

ENGLISH

MP3 Mode : Selecting File Options

Deleting Music files

You can delete the music file you want.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The music list appears.
3. **Move the [W/T] button to select a MP3 file you want to delete.**
4. **Press the [MENU] button. Move the [W/T] button to select <Delete> and press the [OK] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected music file is deleted.
   - **All**: All music files are deleted.
   - **Cancel**: Cancel deleting music files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- The locked file can not be deleted.

CZECH

Režim MP3: Výběr možností souborů

Odstranění hudebních souborů

Vámi zvolené hudební soubory můžete odstranit.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se seznam stop.
3. **Pohybem tlačítek [W/T] zvolte MP3 soubor, který chcete odstranit.**
4. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit) a stiskněte tlačítko [OK].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Vybraný hudební soubor bude odstraněn.
   - **All (Všechny)**: Budou odstraněny všechny hudební soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení odstranění hudebních souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Zamčený soubor nelze odstranit.

ENGLISH

MP3 Mode : Selecting File Options

Locking Music files

You can lock the important music file not to be deleted.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The music list appears.
3. **Move the [W/T] button to select a MP3 file you want to lock.**
4. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Lock> and press the [OK] button.
5. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected music file is locked.
   - **All**: All music files are locked.
   - **Cancel**: Cancel locking music files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- The < 🔒 > icon is displayed on the locked file.

CZECH

Režim MP3: Výběr možností souborů

Zamknutí hudebních souborů

Chcete-li zabránit odstranění, je možné důležité hudební soubory zamknout.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se seznam stop.
3. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte MP3 soubor, který chcete zamknout.**
4. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected** (**Vybraný**)**:** Bude zamčen vybraný hudební soubor.
   - **All** (**Všechny**): Budou zamčeny všechny hudební soubory.
   - **Cancel** (**Zrušit**): Zrušení zamčení hudebních souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Na zamčeném souboru se zobrazí ikona < 🔒 >.

ENGLISH

MP3 Mode : Selecting File Options

Copying Music files

You can copy the music file to the internal or external memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The music list appears.
3. **Move the [W/T] button to select a MP3 file you want to copy.**
4. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Copy To> and press the [OK] button.
   - If you selected the Storage type 'External', the file is copied to 'Internal' and vice versa.
5. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: Copy the selected music file.
   - **All**: Copy all music files.
   - **Cancel**: Cancel copying music files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- When copying, make sure to check the Storage Type. (Refer to page 32)
- If the Memory Card is not inserted, you cannot select <Copy To>.

CZECH

Režim MP3: Výběr možností souborů

Kopírování hudebních souborů

Hudební soubor je možné zkopírovat do interní nebo externí paměti. Vložte paměťovou kartu do štěrbiny MULTI CARD.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se seznam stop.
3. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte MP3 soubor, který chcete zkopírovat.**
4. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copy To> (Kopírovat do) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost 'External' (Externí), zkopíruje se soubor do paměti 'Internal' (Interní) a obráceně.
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Bude zkopírován vybraný hudební soubor.
   - **All (Všechny)**: Budou zkopírovány všechny hudební soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení kopírování hudebních souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Při kopírování určitě zkontrolujte Storage Type (Typ úložiště). (Viz strana 32.)
- Když není vložena paměťová karta, nemůžete zvolit možnost <Copy To> (Kopírovat do).

ENGLISH

MP3 Mode : Selecting File Options

Setting Random Play

You can play the music files at random.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *MP3* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The music list appears.
3. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Random> and press the [OK] button.
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting, and press the [OK] button.**
   - **Yes:** Set the Random Play Function.
   - **No:** Cancel the Random Play Function.

CZECH

Režim MP3: Výběr možností souborů

Nastavení náhodného přehrávání

Vámi zvolené hudební soubory můžete přehrávat náhodně.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *MP3* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se seznam stop.
3. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Random> (Náhodné) a stiskněte tlačítko [OK].
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Yes (Ano):** Zapnout funkci Náhodného přehrávání.
   - **No (Ne):** Zrušit funkci Náhodného přehrávání.

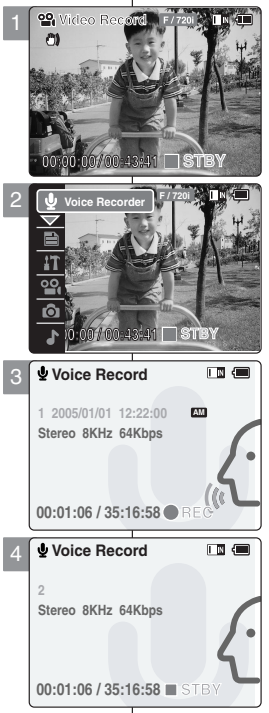
ENGLISH

Voice Recorder Mode : Recording

Recording Voice

You can record voice using the built-in microphone in the CAM.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Voice Recorder* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The Voice Record screen appears.
3. **Press the [Record/Stop] button to record voice.**
   - ◆ The elapsed time and <● REC> is displayed. It starts recording.
4. **Press the [Record/Stop] button to stop recording voice.**
   - ◆ <■ STBY> is displayed and it stops recording.



CZECH

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) : Záznam

Záznam hlasu

Pomocí mikrofonu integrovaného v kameře je možné zaznamenávat hlas.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Voice Recorder* (Záznam hlasu) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Voice Record <Záznam hlasu>.
3. **Pro záznam hlasu stiskněte tlačítko [Record/Stop] (Záznam/Zastavit).**
   - ◆ Zobrazí se uplynulý čas a <● REC>. Zařízení začne zaznamenávat.
4. **Chcete-li zastavit záznam hlasu, stiskněte tlačítko [Record/Stop] (Záznam/Zastavit).**
   - ◆ Záznam se zastaví a zobrazí se ikona <■ STBY>.

ENGLISH

Voice Recorder Mode : Playing

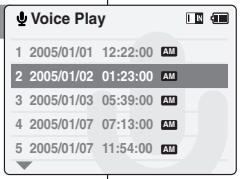
Playing Voice files

You can hear the voice file using the built-in speaker or connecting earphones.

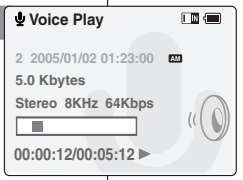
1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Voice Recorder* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Voice Record screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - The voice file list appears.
4. **Move the [W/T] button to select a voice file you want to play.**
5. **Press the [OK] button to play the recorded voice.**
   - Press the [OK] button to pause playing.

2

4



5



The button you use when playing the recorded voice file

[OK] button: Play or pause the voice file
[◄] button : Reverse searching / Move to previous file
[►] button : Forward searching / Move to next file

CZECH

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) : Přehrávání

Přehrávání hlasových souborů

Hlasový soubor si můžete poslechnout pomocí vestavěného reproduktoru nebo přes připojená sluchátka.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Voice Recorder* (Záznam hlasu) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Voice Record (Záznam hlasu).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Zobrazí se seznam hlasových stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte hlasový soubor, který chcete přehrát.**
5. **Stiskem tlačítka [OK] přehrajte zaznamenaný soubor.**
   - Pro pozastavení přehrávání stiskněte tlačítko [OK].

Tlačítka, která můžete používat během přehrávání hlasového souboru

Tlačítko [OK]: Přehrání nebo pozastavení hlasového souboru
Tlačítko [◄]: Zpětné hledání / Přesun na předchozí soubor
Tlačítko [►]: Hledání vpřed/ Přesun na následující soubor

Voice Recorder Mode : Selecting File Options

Deleting Voice files

You can delete voice files you want.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Voice Recorder* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The Voice Record screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - ◆ The voice file list appears.
4. **Move the [W/T] button to select a voice file you want to delete.**
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Delete> and press the [OK] button.
6. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - ◆ **Selected**: The selected voice file is deleted.
   - ◆ **All**: All voice files are deleted.
   - ◆ **Cancel**: Cancel deleting voice files.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ The locked file can not be deleted.

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) : Výběr možností souborů

Odstranění hlasových souborů

Požadované hlasové soubory lze odstranit.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Voice Recorder* (Záznam hlasu) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Voice Record (Záznam hlasu).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Zobrazí se seznam hlasových stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte hlasový soubor, který chcete odstranit.**
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ **Selected (Vybraný):** Vybraný hlasový soubor bude odstraněn.
   - ◆ **All (Všechny)**: Budou odstraněny všechny soubory s hlasem.
   - ◆ **Cancel (Zrušit)**: Zrušení odstranění souborů s hlasem.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Zamčený soubor nelze odstranit.

Voice Recorder Mode : Selecting File Options

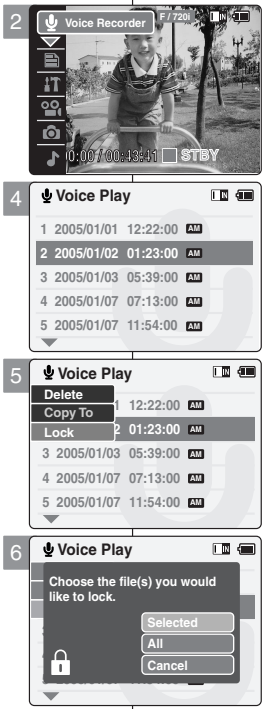
Locking Voice files

You can lock the important voice file not to be deleted.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Voice Recorder* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Voice Record screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - The voice file list appears.
4. **Move the [W/T] button to select a voice file you want to lock.**
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Lock> and press the [OK] button.
6. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected voice file is locked.
   - **All**: All voice files are locked.
   - **Cancel**: Cancel locking voice files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- The < 🔒 > icon is displayed on the locked file.



Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) : Výběr možností souborů

Zamknutí hlasových souborů

Chcete-li zabránit odstranění, je možné důležité hlasové soubory zamknout.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Voice Recorder* (Záznam hlasu) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Voice Record (Záznam hlasu).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Zobrazí se seznam hlasových stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte hlasový soubor, který chcete zamknout.**
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Vybraný hlasový soubor bude zamčen.
   - **All (Všechny)**: Budou zamčeny všechny hlasové soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení zamčení hlasových souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Na zamčeném souboru se zobrazí ikona < 🔒 >.

Voice Recorder Mode : Selecting File Options

Copying Voice files

You can copy the voice file to the internal or external memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *Voice Recorder* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The Voice Record screen appears.
3. **Press the [OK] button.**
   - The voice file list appears.
4. **Move the [W/T] button to select a voice file you want to copy.**
5. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Copy To> and press the [OK] button.
   - If you selected the Storage type 'External', the file is copied to 'Internal' and vice versa.
6. **Move the [W/T] button to select the followings and press the [OK] button.**
   - **Selected**: Copy the selected voice file.
   - **All**: Copy all voice files.
   - **Cancel**: Cancel copying voice files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- If a Memory Card is not inserted, you cannot select <Copy To>.

Režim Voice Recorder (Záznam hlasu) : Výběr možností souborů

Kopírování hlasových souborů

Hlasový soubor je možné zkopírovat do interní nebo externí paměti. Vložte paměťovou kartu do štěrbiny MULTI CARD.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *Voice Recorder* (Záznam hlasu) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka Voice Record (Záznam hlasu).
3. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Zobrazí se seznam hlasových stop.
4. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte hlasový soubor, který chcete zkopírovat.**
5. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copy To> (Kopírovat do) a stiskněte tlačítko [OK].
   - Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost 'External' (Externí), zkopíruje se soubor do paměti 'Internal' (Interní) a obráceně.
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Vybraný hlasový soubor bude zkopírován.
   - **All (Všechny)**: Budou zkopírovány všechny hlasové soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení kopírování hlasových souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Když není vložena paměťová karta, nemůžete zvolit možnost <Copy To> (Kopírovat do).

ENGLISH

Using File Browser

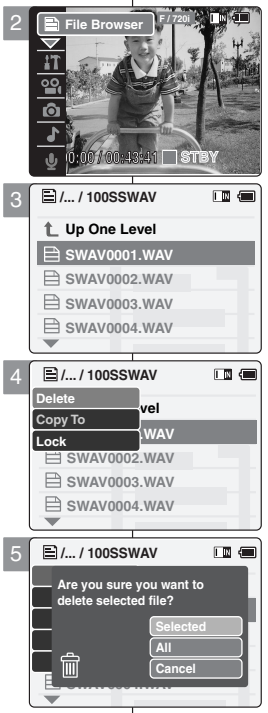
Deleting Files or Folders

You can delete the file(AVI, MP3, JPG, WAV) or folders you recorded.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *File Browser* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The File Browser screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select the folder or the file you want to delete.**
   Press the [OK] button.
   - Press the [MENU] button if you want to delete the selected folder.
   - Perform these steps repeatedly until the file you want to delete appears.
4. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Delete> and press the [OK] button.
5. **Move the [W/T] button to select the setting you want. Press the [OK] button.**
   - **Selected**: The selected file is deleted.
   - **All**: All files are deleted.
   - **Cancel**: Cancel deleting files.

Note

✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.



CZECH

Používání prohlížeče souborů

Odstranění souborů a složek

Můžete odstranit zaznamenané soubory (AVI, MP3, JPG, WAV) nebo složky.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *File Browser* (Prohlížeč souborů) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka File Browser (Prohlížeč souborů).
3. **Pohybem tlačítek [W/T] zvolte složku nebo soubor, který chcete odstranit.**
   Stiskněte tlačítko [OK].
   - Chcete-li odstranit vybranou složku, stiskněte tlačítko [MENU].
   - Tyto kroky opakujte, dokud se nezobrazí soubor, který chcete odstranit.
4. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Delete> (Odstranit) a stiskněte tlačítko [OK].
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Bude odstraněn vybraný soubor.
   - **All (Všechny)**: Budou odstraněny všechny soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení odstranění souborů.

Poznámka

✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.

ENGLISH

Using File Browser

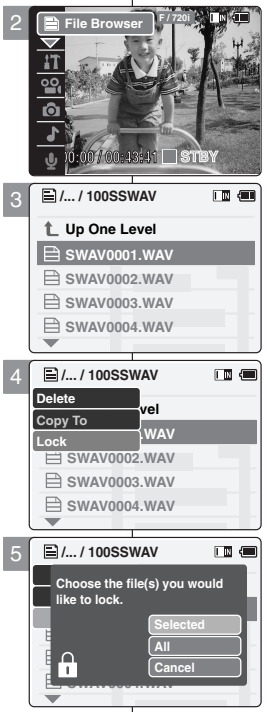
Locking Files

You can lock the important files not to be deleted.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *File Browser* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The File Browser screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select the file you want to lock. Press the [OK] button.**
   - ◆ Perform these steps repeatedly until the file you want to lock appears.
4. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Lock> and press the [OK] button.
5. **Move the [W/T] button to select the followings. Press the [OK] button.**
   - ◆ **Selected**: The selected file is locked.
   - ◆ **All**: All files are locked.
   - ◆ **Cancel**: Cancel locking files.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ You can't lock folders.
- ✤ The < 🔒 > icon is displayed on the locked file.



CZECH

Používání prohlížeče souborů

Zamknutí souborů

Chcete-li zabránit odstranění, je možné důležité soubory zamknout.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *File Browser* (Prohlížeč souborů) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Zobrazí se obrazovka File Browser (Prohlížeč souborů).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte soubor, který chcete zamknout. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Tyto kroky opakujte, dokud se nezobrazí soubor, který chcete zamknout.
4. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Lock> (Zamknout) a stiskněte tlačítko [OK].
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ **Selected (Vybraný):** Bude zamčen vybraný soubor.
   - ◆ **All (Všechny)**: Budou zamčeny všechny soubory.
   - ◆ **Cancel (Zrušit)**: Zrušení zamčení souborů.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Složky nelze zamknout.
- ✤ Na zamčeném souboru se zobrazí ikona < 🔒 >.

ENGLISH

Using File Browser

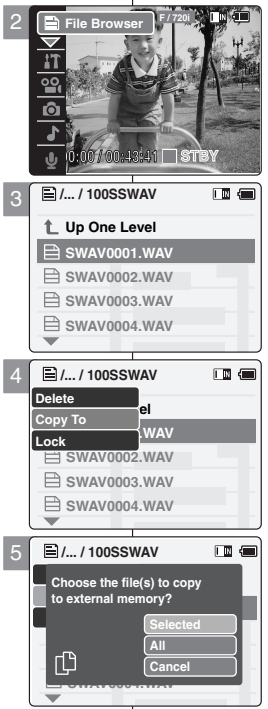
Copying Files or Folders

You can copy a file or folder to the internal or external memory.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *File Browser* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The File Browser screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select the file or the folder you want to copy. Press the [OK] button.**
   - Press the [MENU] button if you want to copy the selected folder.
   - Perform these steps repeatedly until the file you want to copy appears.
4. **Press the [MENU] button.**
   Move the [W/T] button to select <Copy To> and press the [OK] button.
   - If you selected the Storage type 'External', the file is copied to 'Internal' and vice versa.
5. **Move the [W/T] button to select the followings. Press the [OK] button.**
   - **Selected**: Copy the selected file.
   - **All**: Copy all files.
   - **Cancel**: Cancel copying files.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- When copying, make sure to check the Storage Type. (Refer to page 32)
- If the Memory Card is not inserted, you cannot select <Copy To>.



CZECH

Používání prohlížeče souborů

Kopírování souborů a složek

Soubor nebo složku je možné zkopírovat do interní nebo externí paměti.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *File Browser* (Prohlížeč souborů) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka File Browser (Prohlížeč souborů).
3. **Pohybem tlačítek [W/T] zvolte složku nebo soubor, který chcete zkopírovat. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Chcete-li zkopírovat vybranou složku, stiskněte tlačítko [MENU].
   - Tyto kroky opakujte, dokud se nezobrazí soubor, který chcete kopírovat.
4. **Stiskněte tlačítko [MENU].**
   Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copy To> (Kopírovat do) a stiskněte tlačítko [OK].
   - Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost 'External' (Externí), zkopíruje se soubor do paměti 'Internal' (Interní) a obráceně.
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte následující. Stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Selected (Vybraný):** Bude zkopírován vybraný soubor.
   - **All (Všechny)**: Budou zkopírovány všechny soubory.
   - **Cancel (Zrušit)**: Zrušení kopírování souborů.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Při kopírování určitě zkontrolujte Storage Type (Typ úložiště). (Viz strana 32.)
- Když není vložena paměťová karta, nemůžete zvolit možnost <Copy To> (Kopírovat do).

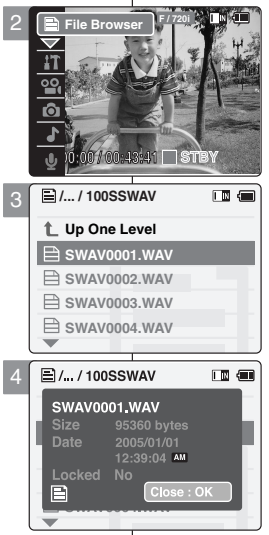
ENGLISH

Using File Browser

Viewing File Information

You can see the file name, format, size and date.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *File Browser* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The File Browser screen appears.
3. **Move the [W/T] button to select the file you want to see.**
4. **Press the [OK] button.**
   - Perform these steps repeatedly until the file you want to see its file information appears.
   - The screen with file name, format, size, date and locked state appears.
5. **Press the [OK] button to finish viewing file information.**
   - If you select <Close> in the screen, the screen disappears.



Note

✤ You cannot view the folder information.
You can view only the file information.

CZECH

Používání prohlížeče souborů

Zobrazení informací o souboru

Můžete zobrazit název, formát, velikost a datum souboru.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *File Browser* (Prohlížeč souborů) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Zobrazí se obrazovka File Browser (Prohlížeč souborů).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] zvolte soubor, o kterém chcete zobrazit informace.**
4. **Stiskněte tlačítko [OK].**
   - Tyto kroky opakujte, dokud se nezobrazí soubor, o kterém chcete zobrazit informace.
   - Zobrazí se obrazovka s názvem, formátem, velikostí, datem a stavem zamčení souboru.
5. **Stiskem tlačítka [OK] zobrazení informací o souboru ukončíte.**
   - Vyberete-li na obrazovce možnost <Close> (Zavřít), obrazovka zmizí.

Poznámka

✤ Informace o složkách nemůžete prohlížet.
Můžete prohlížet pouze informace o souborech.

ENGLISH

4 Setting the CAM

Adjusting the LCD Monitor 90
Adjusting the LCD Brightness 90
Adjusting the LCD Colour 91

Adjusting Date/Time 92
Setting Time 92
Setting Date 93
Setting Date Format 94
Setting Time Format 95

Setting the System 96
Setting the Auto Shut off 96
Setting the Demonstration Function 97
Setting Start-up Mode 98
Setting the File No. Function 99
Setting the Beep Sound 100
Viewing Version Information 101

Setting Memory 102
Selecting the Storage Type 102
Formatting the Memory 103
Viewing Memory Space 104

Setting Language 105
Selecting Language 105

Using USB Mode 106
Transferring files to a computer 106
USB connection to a computer 107
System Environment 107
Using PC Cam 108
Connecting the CAM to a Printer 109

CZECH

4 Nastavení kamery

Nastavení LCD monitoru 90
Nastavení jasu LCD monitoru 90
Nastavení barev LCD monitoru 91

Nastavení data / času 92
Nastavení času 92
Nastavení data 93
Nastavení formátu data 94
Nastavení formátu času 95

Nastavení systému 96
Nastavení automatického vypnutí 96
Nastavení funkce ukázka 97
Nastavení režimu po zapnutí 98
Nastavení funkce číslování souborů 99
Nastavení pípání (zvukové signalizace) 100
Zobrazení informací o verzi 101

Nastavení paměti 102
Výběr typu úložiště 102
Formátování paměti 103
Zobrazení místa v paměti 104

Nastavení jazyka 105
Výběr jazyka 105

Používání režimu USB 106
Přenos souborů do počítače 106
Připojení k počítači přes USB 107
Systémové prostředí 107
Používání webkamery 108
Připojení kamery k tiskárně 109

Setting the CAM : Adjusting the LCD Monitor

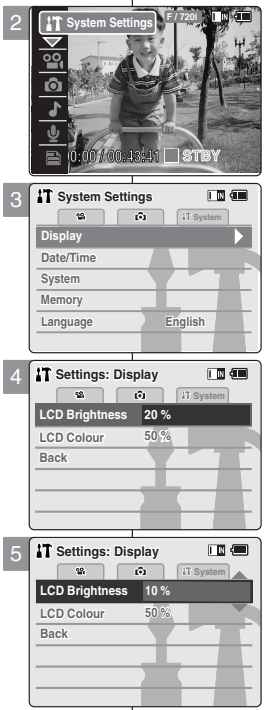
Adjusting the LCD Brightness

You can adjust the brightness of the LCD monitor to compensate for ambient lighting conditions.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Display> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <LCD Brightness> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the brightness you want and press the [OK] button.**
   - ◆ You can adjust value for the LCD brightness between 0 -100%.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- ✤ A brighter LCD monitor setting consumes more battery power.
- ✤ If it is too bright, adjust the LCD brightness.



Nastavení kamery : Nastavení LCD monitoru

Nastavení jasu LCD monitoru

Pro přizpůsobení okolním světelným podmínkám lze nastavit jas LCD monitoru.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Display> (Displej) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <LCD Brightness> (Jas LCD monitoru) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadovaný jas, a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Hodnotu jasu LCD můžete nastavit od 0 do 100%.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- ✤ Nastavením většího jasu monitoru LCD se spotřebovává více energie z baterie.
- ✤ Pokud je LCD displej příliš jasný, upravte jeho jas.

ENGLISH

Setting the CAM : Adjusting the LCD Monitor

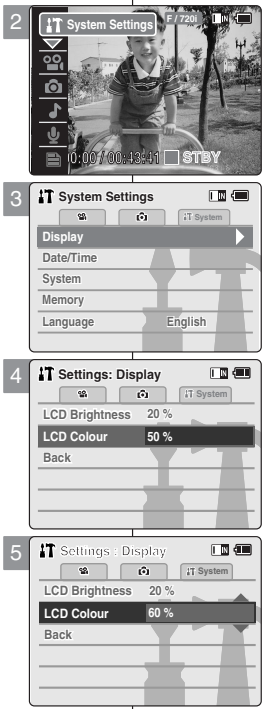
Adjusting the LCD Colour

You can adjust the colour of the LCD monitor depending on the situation.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Display> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <LCD Colour> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the colour you want and press the [OK] button.**
   - You can adjust value for the LCD colour between 0-100%.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.



CZECH

Nastavení kamery : Nastavení LCD monitoru

Nastavení barev LCD monitoru

V závislosti na situaci můžete nastavit barvy LCD monitoru.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Display> (Displej) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <LCD Colour> (Barva LCD monitoru) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadovanou barvu a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Hodnotu barvy LCD můžete nastavit od 0 do 100%.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.

ENGLISH

Setting the CAM : Adjusting Date/Time

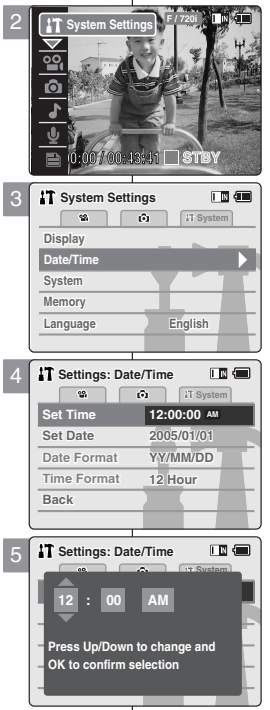
Setting Time

The built-in clock creates the time stamp. You can adjust the time you use.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Date /Time> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Set Time> and press the [OK] button.**
5. **Move the [W/T] button to set time and press the [OK] button.**
   - ◆ Move the [W/T] button to change the setting and press the [▶] button to move to the next setting. Press the [OK] button to confirm selection.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- ✤ Date and Time are recorded information. They are not displayed on the LCD monitor.



Nastavení kamery : Nastavení data / času

CZECH

Nastavení času

Integrované hodiny vytvářejí časové razítko. Můžete nastavit používaný čas.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date/ Time> (Datum/Čas) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Set Time> (Nastavit čas) a stiskněte tlačítko [OK].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] nastavte čas a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Pohybem tlačítka [W/T] změňte nastavení a stiskem tlačítka [▶] se přesuňte na další nastavení.
     Stiskněte tlačítko [OK] pro potvrzení volby.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- ✤ Datum a čas jsou zaznamenané informace. Nezobrazují se na LCD monitoru.

ENGLISH

Setting the CAM : Adjusting Date/Time

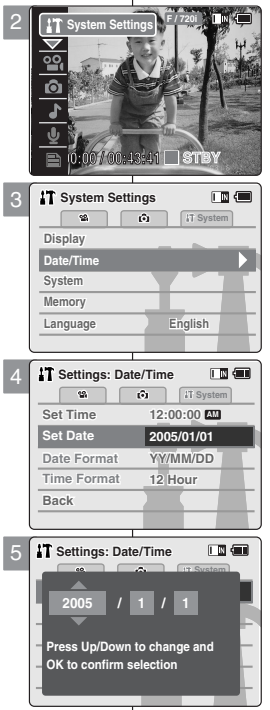
Setting Date

The built-in calendar creates the date stamp. You can adjust the date you use.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Date /Time> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Set Date> and press the [OK] button.**
5. **Move the [W/T] button to set date and press the [OK] button.**
   - ◆ Move the [W/T] button to change the setting and press the [▶] button to move to the next setting.
     Press the [OK] button to confirm selection.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- ✤ Date and Time are recorded information. They are not displayed on the LCD monitor.
- ✤ You can set Year up to 2037.



CZECH

Nastavení kamery : Nastavení data / času

Nastavení data

Integrovaný kalendář vytváří datové razítko. Můžete nastavit používaný datum.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date /Time> (Datum/Čas) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Set Date> (Nastavit čas) a stiskněte tlačítko [OK].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] nastavte datum a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Pohybem tlačítka [W/T] změňte nastavení a stiskem tlačítka [▶] se přesuňte na další nastavení. Stiskněte tlačítko [OK] pro potvrzení volby.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- ✤ Datum a čas jsou zaznamenané informace. Nezobrazují se na LCD monitoru.
- ✤ Lze nastavit maximálně rok 2037.

ENGLISH

Setting the CAM : Adjusting Date/Time

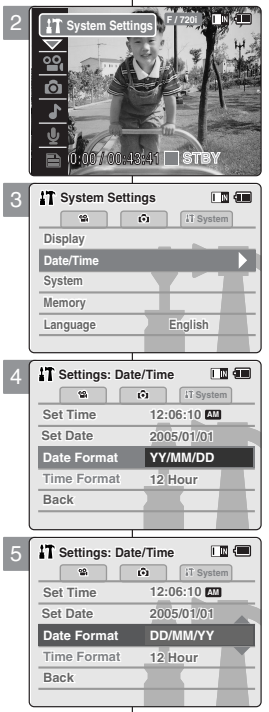
Setting Date Format

You can select the date format to display.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Date /Time> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Date Format> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to set the desired format and press the [OK] button.**
   - ◆ **YY/MM/DD:** The date is displayed in order as Year/Month/Date.
   - ◆ **DD/MM/YY:** The date is displayed in order as Date/Month/Year.
   - ◆ **MM/DD/YY:** The date is displayed in order as Month/Date/Year.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.



CZECH

Nastavení kamery : Nastavení data / času

Nastavení formátu data

Můžete nastavit zobrazený formát data.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date /Time> (Datum/Čas) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date Format> (Formát data) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] nastavte požadovaný formát a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ **YY/MM/DD (RR/MM/DD):** Datum je zobrazeno v pořadí rok/měsíc/den.
   - ◆ **DD/MM/YY (DD/MM/RR):** Datum je zobrazeno v pořadí den/měsíc/rok.
   - ◆ **MM/DD/YY (MM/DD/RR):** Datum je zobrazeno v pořadí měsíc/den/rok.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.

ENGLISH

Setting the CAM : Adjusting Date/Time

Setting Time Format

You can select the time format to display.

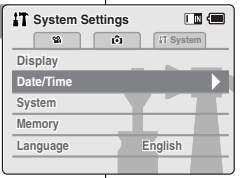
1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Date /Time> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Time Format> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to set the desired format and press the [OK] button.**
   - **12 Hour:** The time is displayed as the unit of 12 hours.
   - **24 Hour:** The time is displayed as the unit of 24 hours.

Notes

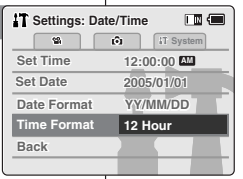
- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.

2

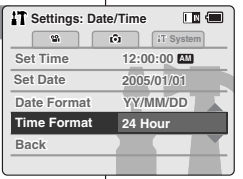
3



4



5



Nastavení kamery : Nastavení data / času

CZECH

Nastavení formátu času

Můžete nastavit zobrazený formát času.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date /Time> (Datum/Čas) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Time Format> (Formát času) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] nastavte požadovaný formát a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **12 Hour (12-hodinový):** Čas je zobrazen ve 12-hodinovém formátu.
   - **24 Hour (24-hodinový):** Čas je zobrazen ve 24-hodinovém formátu.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.

Setting the CAM : Setting the System

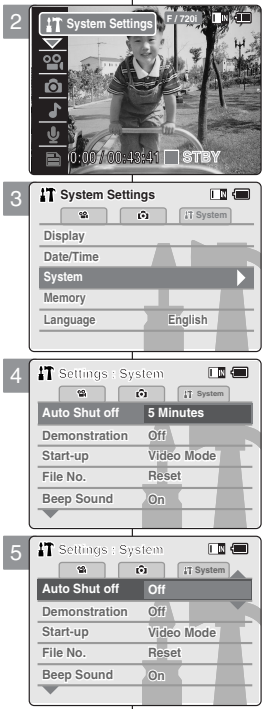
Setting the Auto Shut off

To save energy or battery, you can set the Auto Shut off function.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Auto Shut off> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to set the desired setting and press the [OK] button.**
   - **5 Minutes:** The CAM turns off after 5 minutes.
   - **Off:** Cancel the Auto Shut off function.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- The <Auto Shut off> function cannot be operated if you connect the Power Adapter to the CAM. It can be only operated when you insert Battery Pack into the CAM.



Nastavení kamery: Nastavení systému

Nastavení automatického vypnutí

Pro úsporu energie je možné nastavit funkci Auto Shut off (Automatické vypnutí).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Auto Shut off> (Automatické vypnutí) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **5 Minutes (5 minut):** Kamera se vypne po 5 minutách.
   - **Off (Vypnout)**: Vypnutí funkce Auto Shut off (Automatické vypnutí).

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- Funkci <Auto Shut off> (Automatické vypnutí) nelze aktivovat, je-li kamera připojena k napájecímu adaptéru. Funkci lze použít, pouze pokud je v kameře vložena baterie.

Setting the Demonstration Function

Demonstration function will allow you to view all the functions that the CAM supports.

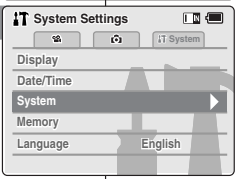
1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Demonstration> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to set the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Off:** Cancel the Demonstration function.
   - **5 Minutes:** Start the Demonstration function in 5 minutes.
   - **Play Now:** Start the Demonstration function now.

Notes

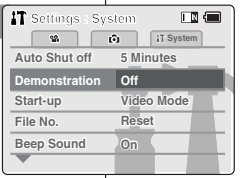
- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- If you set the Demonstration function, it operates only in Video Record mode.

2

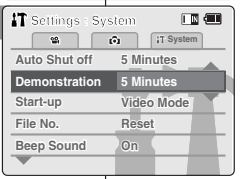
3



4



5



Nastavení funkce ukázka

Funkce Demo <Ukázka> umožňuje zobrazení funkcí, které kamera podporuje.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Demonstration> (Ukázka) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Off (Vypnout)**: Zrušit funkci Ukázka.
   - **5 Minutes (5 minut):** Spuštění funkce Ukázka po 5 minutách.
   - **Play Now (Přehrát nyní):** Spustit funkci Ukázka nyní.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- Nastavíte-li funkci Ukázka, bude fungovat pouze v režimu Video Record (Záznam videa).

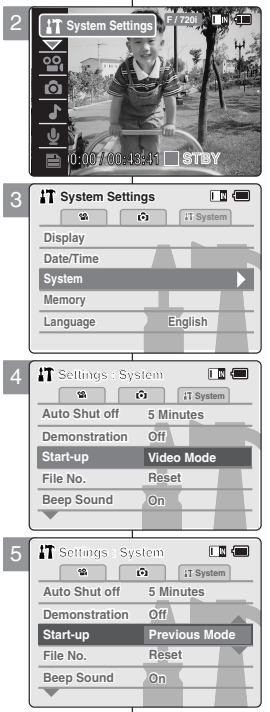
Setting Start-up Mode

You can select the starting mode displayed when you turn the CAM on.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Start-up> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to set the desired setting and press the [OK] button.**
   - ◆ **Video Mode:** The CAM starts up in the Video Mode.
   - ◆ **Previous Mode:** The CAM starts up in the mode you used last.

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- ✤ Make sure that the start-up mode is set to the selected mode when turning on the CAM again.



Nastavení režimu po zapnutí

Můžete nastavit výchozí režim zobrazený po zapnutí kamery .

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Start-up> (Po zapnutí) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ **Video Mode (Režim Video):** Kamera se zapne v režimu Video.
   - ◆ **Previous Mode (Předchozí režim):** Kamera se zapne v režimu, který jste použili naposled.

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- ✤ Až budete kameru znovu zapínat po předchozím vypnutí, ujistěte se, že je režim po spuštění nastaven na zvolený režim.

Setting the File No. Function

You can set the file numbers so that they reset each time Memory Card is formatted, or so that they count up continuously.

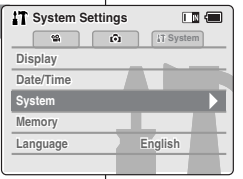
1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <File No.> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Reset**: When the Memory Card is formatted, the file number resets to its default value. (100-0001)
   - **Series**: Numbering is continuous between the Memory Cards, so that the first file number assigned on a new Memory Card is 1 more than the last file number assigned on the previous Memory Card.

Notes

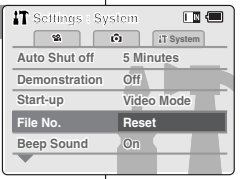
- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- ✤ When you set file number to 'Series', each file is assigned a different number avoiding duplication of numbers. It is convenient when you want to manage your files on a PC.

2

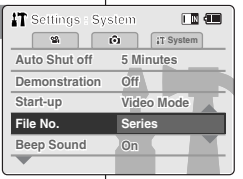
3



4



5



Nastavení funkce číslování souborů

Číslování souborů lze nastavit tak, aby bylo při každém formátování paměťové karty vynulováno, nebo aby se souvisle přičítalo.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <File No.> (Číslování souborů) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Reset** (**Vynulovat**): Když je paměťová karta naformátována, vynuluje se číslování souborů na výchozí hodnotu. (100-0001)
   - **Series** (**Řada**): Číslování je souvislé mezi paměťovými kartami, takže první číslo souboru na nové paměťové kartě je o jedno větší než poslední číslo souboru na předchozí paměťové kartě .

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- ✤ Nastavíte-li číslování souborů na možnost 'Series' <Řada>, bude každému souboru přiřazeno jiné číslo, aby bylo zamezeno duplikaci čísel. Je to vhodné pro správu souborů v počítači.

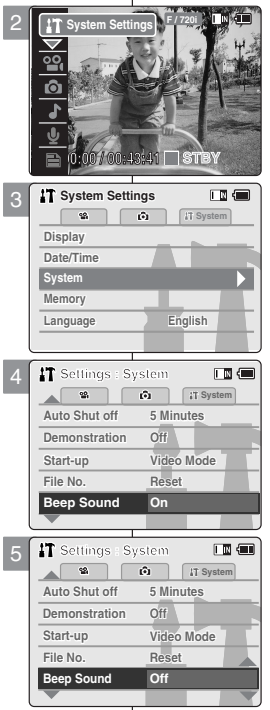
Setting the Beep Sound

You can set the beep sound on/off. When on, a beep will sound every time a button is pressed.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Beep Sound> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **On:** Turn the beep sound on.
   - **Off:** Turn the beep sound off.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- When the Earphones or Audio/Video cable is connected to the CAM, the beep sound function does not operate.



Nastavení pípání (zvukové signalizace)

Pípání můžete zapnout nebo vypnout. Když je pípání zapnuté, ozve se po každém stisku tlačítka.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Beep Sound> (Pípání) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **On (Zapnout):** Zapnutí pípání.
   - **Off (Vypnout)**: Vypnutí pípání.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- Jsou-li ke kameře připojena sluchátka nebo AV kabel, funkce pípání nefunguje.

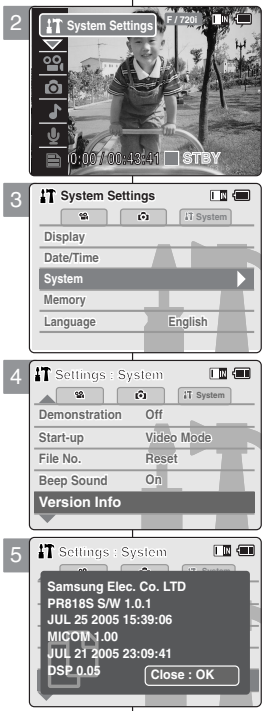
Viewing Version Information

You can see the information of the version.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <System> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Version Info> and press the [OK] button.**
   - The version of the CAM is displayed.
5. **Press the [OK] button to finish viewing version information.**
   - If you select <Close> in the screen, the screen disappears.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish viewing Version Information, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.



Zobrazení informací o verzi

Umožňuje zobrazit informace o verzi.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <System> (Systém) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Version Info> (Informace o verzi) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Zobrazí se verze kamery.
5. **Stisknutím tlačítka [OK] zobrazení informací o verzi ukončíte.**
   - Vyberete-li na obrazovce možnost <Close> (Zavřít), obrazovka zmizí.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až si prohlédnete informace o verzi, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.

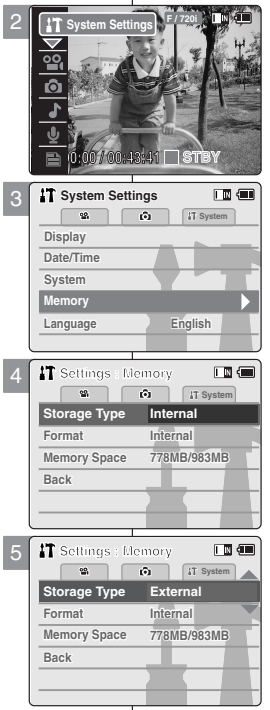
Selecting the Storage Type

Select the storage type(internal or external memory) before recording or taking pictures.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Memory> and press the [▶] button.**
   - If you didn't insert Memory Card, you cannot select 'External'.
4. **Move the [W/T] button to select <Storage Type> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Internal**: The video, photo, mp3 file or voice file is stored in internal memory.
   - **External**: The video, photo, mp3 file or voice file is stored in external memory. (SD, MMC, Memory Stick or Memory Stick Pro).

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ If you insert a Memory Card when the CAM on, the pop-up screen about the memory type selection appears automatically.
- ✤ If you selected the Storage type 'External', the file is copied to 'Internal' and vice versa.
- ✤ The maximum recording time and capacity and the number of images is subject to change depending on the media. (Refer to pages 30-31)



Výběr typu úložiště

Před nahrávání nebo fotografováním vyberte typ úložiště (interní nebo externí paměť).

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Memory> (Paměť) a stiskněte tlačítko [▶].**
   - Pokud jste nevložili paměťovou kartu, není možné vybrat možnost 'External' (Externí).
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Storage Type> (Typ úložiště) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Internal (Interní)**: Video soubory, soubory se snímky, hlasové soubory, soubory MP3 a hlasové soubory budou ukládány do vnitřní paměti.
   - **External (Externí)**: Video soubory, soubory se snímky, hlasové soubory a soubory MP3 budou ukládány do vnější paměti. (SD, MMC, Memory Stick nebo Memory Stick Pro).

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Jako výchozí nastavení je vybrána možnost Internal (Interní). Když vložíte paměťovou kartu při zapnuté kameře, automaticky vyskočí obrazovka pro výběr typu paměti.
- ✤ Pokud je jako typ úložiště vybrána možnost 'External' (Externí), zkopíruje se soubor do paměti 'Internal' (Interní) a obráceně.
- ✤ Maximální doba záznamu a počet obrazů se může měnit podle média. (Viz strany 30-31.)

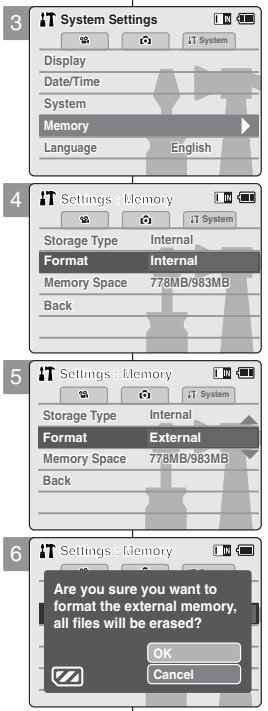
Formatting the Memory

You can format the internal memory or the external memory to erase all files.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Memory> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Format> and press the [▶] button.**
   - If you didn't insert Memory Card, you cannot select 'External'.
5. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - **Internal**: Format the internal memory. If you select <Internal>, the message is displayed to confirm.
   - **External**: Format the external memory. If you select <External>, the message is displayed to confirm.
6. **Press the [OK] button to format.**
   - Select <Cancel> to cancel formatting.

Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- No guarantee can be provided to the Memory Card not formatted on this CAM. Make sure to format the memory card on the CAM.
- The former information can not be restored after formatting.



Formátování paměti

Pro vymazání všech souborů je možné zformátovat interní paměť a externí paměť.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Memory> (Paměť) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Format> (Formátovat) a stiskněte tlačítko [▶].**
   - Pokud jste nevložili paměťovou kartu, není možné vybrat možnost 'External' (Externí).
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - **Internal (Interní)**: Formátování interní paměti. Vyberete-li možnost <Internal> (Interní), zobrazí se potvrzující zpráva.
   - **External (Externí)**: Formátování externí paměti. Vyberete-li možnost <External> (Externí), zobrazí se potvrzující zpráva.
6. **Stisknutím tlačítka [OK] proveďte zformátování.**
   - Chcete-li zrušit formátování, vyberte možnost <Cancel> (Storno).

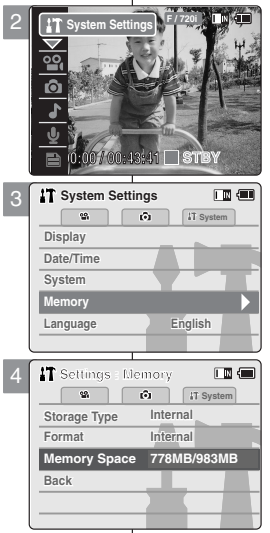
Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [o], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- Za paměťovou kartu, která byla formátována mimo tuto kameru, se nelze nijak zaručit. Paměťové karty určitě formátujte v kameře.
- Předchozí informace nelze po formátování obnovit.

Viewing Memory Space

You can view usable memory space and total memory space of the CAM.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Memory> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Memory Space>.**
   - Usable memory space and total memory space are displayed.



Notes

- If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- After you finish viewing Memory Space, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.
- Memory Space takes the form of 0000MB/0000MB. (VP-M2200S(B) only)
- Memory Space takes the form of 000MB/493MB. (VP-M2050S(B) only)

Zobrazení místa v paměti

Můžete zobrazit využité místo a celkovou velikost paměti kamery.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Memory> (Paměť) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte <Memory Space> (Paměťový prostor).**
   - Zobrazí se využitelný a celkový paměťový prostor.

Poznámky

- Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- Až si prohlédnete velikost paměťového prostoru, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku MENU.
- Paměťový prostor se zobrazuje jako 0000MB/0000MB. (Jen VP-M2200S(B))
- Paměťový prostor se zobrazuje jako 0000MB/493MB (jen VP-M2050S(B)).

ENGLISH

Setting the CAM : Setting Language

Selecting Language

You can select the desired language to display the menu screen and the messages.

1. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
2. **Move [POWER/MODE Selector] down again to select *System Settings* mode and press the [OK] button.**
   - ◆ The system is automatically converted into the selected mode in two seconds even when the [OK] button is not pressed.
   - ◆ The System Settings menu appears.
3. **Move the [W/T] button to select <Language> and press the [▶] button.**
4. **Move the [W/T] button to select the desired setting and press the [OK] button.**
   - ◆ English / Español / Français / Português / Deutsch / Italiano / Nederlands / Polski / Русский / 한국어 / 中文 / Iran / Arab / Magyar / ‰ ∑¬ / Українська / Svenska
5. **Press the [Record/Stop] button to finish setting.**

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu screen, it returns to the previous screen.
- ✤ After you finish setting, press the [Record/Stop] button to exit from the menu screen.

CZECH

Nastavení kamery : Nastavení jazyka

Výběr jazyka

Můžete zvolit jazyk, kterým se použije pro obrazovky s nabídkami a pro zprávy.

1. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů vyberte režim *System Settings (Nastavení systému)* a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Systém se automaticky přepne do zvoleného režimu za dvě vteřiny, i když nestisknete tlačítko [OK].
   - ◆ Objeví se nabídka System Settings (Nastavení systému).
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Language> (Jazyk) a stiskněte tlačítko [▶].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadované nastavení a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ English / Espanol / Francais / Portugues / Deutsch / Italiano / Nederlands / Polski / Русский / 한국어 / 中文 / Iran / Arab / Magyar / ‰ ∑¬ / Українська / Svenska
5. **Stisknutím tlačítka [Record/Stop] dokončete nastavení.**

Poznámky

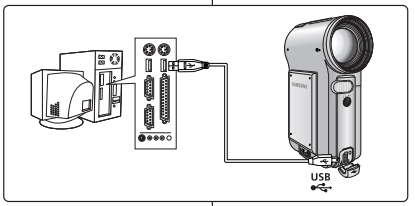
- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Až dokončíte nastavení, stiskem tlačítka [Record/Stop] opusťte obrazovku nabídky.

ENGLISH

Setting the CAM : Using USB Mode

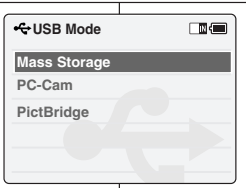
Transferring files to a computer

1. Connect the CAM to the PC with the USB cable.



2. Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.
- ◆ USB mode screen appears automatically.

3. Move the [W/T] button to select <Mass Storage> and press the [OK] button.
- ◆ Your PC doesn't recognise the USB device automatically.
  You may install the USB Driver manually on Windows 98SE operating system.



4. Disconnect the USB cable if you finish transferring.

Notes

- ✤ If you disconnect the USB cable from the PC or the CAM during the data transfer, the data transfer will stop and the data may be damaged.
- ✤ If you connect the USB cable to a PC using a USB HUB or with other device at the same time, it might cause conflict and may not work properly. If this occurs, remove all other devices and try the connection again.
- ✤ If the CAM does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.

CZECH

Nastavení kamery : Používání režimu USB

Přenos souborů do počítače

1. Připojte kameru k počítači pomocí kabelu USB.

2. Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.
- ◆ Automaticky se zobrazí obrazovka s režimem USB.

3. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Mass Storage> (Velkokapacitní paměťové zařízení) a stiskněte tlačítko [OK].
- ◆ Váš počítač nerozpozná automaticky zařízení USB.
  V operačním systému Windows 98SE můžete nainstalovat ovladač USB ručně.

4. Po dokončení přenosu odpojte kabel USB.

Poznámky

- ✤ Odpojíte-li kabel USB od počítače nebo kamery během přenosu dat, přenos se zastaví a data se mohou poškodit.
- ✤ Připojujete-li kabel USB k počítači pomocí rozbočovače USB nebo za současného připojení dalšího zařízení, může dojít ke konfliktu zařízení a kamera nemusí fungovat správně. V tomto případě odpojte všechna ostatní zařízení a zkuste navázat připojení znovu.
- ✤ Když kamera nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.

ENGLISH

Setting the CAM : Using USB Mode

USB connection to a computer

High Speed USB is not guaranteed except for Microsoft(Windows) or Apple(Mac OS X) or supplied Driver.

- Windows 98SE/ME: Full Speed USB
- Windows 2000: Over Service Pack 4 - High Speed USB
- Windows XP: Over Service Pack 1 - High Speed USB
- Mac OS X: Over 10.3 - High Speed USB

System Environment

	Windows Environment		Macintosh Environment	
	Minimum	**Recommended**	**Minimum**	**Recommended**
CPU	Pentium III, 600MHz	Pentium 4, 2GHz	G3 500MHz	G4 Processor
OS	Windows 98SE/ME	Windows 2000/XP	Mac OS 10.2	Mac OS 10.3
Memory	128MB	512MB or above	128MB	512MB or above
Free space on the hard disk	200MB(For applications only. Apart from this, 1GB or more free space	2GB or above	200MB(For applications only. Apart from this, 1GB or more free space	2GB or above
Display Resolution	800x600 dots 16-bit colour	1024x768 dots 24-bit colour	800x600 dots 16-bit colour	1024x768 dots 24-bit colour
USB	USB 1.1	USB 2.0 High Speed	USB 1.1	USB 2.0 High Speed

Notes

- Not all PCs configured with the above environment are guaranteed to operate properly.
- PCs used via a USB hub or with a USB card are out of the scope of guarantee.
- If your OS is Windows 2000/XP, log in as the [Administrator(administrator of the PC)] (or a user with the equivalent privileges) to install the OS.
- If the capacity of PC is low, the video file may not be played normally or the file is often stopped.
- If the capacity of PC is low, it may take long time to edit the video file.
- Intel® Pentium III™ or Pentium 4™ is a trademark of the Intel Corporation.
- Mac, Macintosh and Mac OS are trademarks of Apple Computer, Inc.
- Windows® is a registered trademark of the Microsoft® Corporation.
- All other brands and names are property of their respective owners.

Nastavení kamery : Používání režimu USB

CZECH

Připojení k počítači přes USB

Vysokorychlostní rozhraní USB není zaručeno kromě systémů Microsoft (Windows) nebo Apple (Mac OS X) nebo dodaného ovladače.

- Windows 98SE/ME: Plnorychlostní USB
- Windows 2000: Aktualizace Service Pack 4 nebo novější - vysokorychlostní USB
- Windows XP: Aktualizace Service Pack 1 nebo novější - vysokorychlostní USB
- Mac OS X: Vyšší než verze 10.3 nebo novější - vysokorychlostní USB

Systémové prostředí

	Systém Windows		Systém Macintosh	
	Minimum	**Doporučeno**	**Minimum**	**Doporučeno**
Procesor	Pentium III, 600 MHz	Pentium 4, 2 GHz	G3 500MHz	Procesor G4
OS	Windows 98SE/ME	Windows 2000/XP	Mac OS 10.2	Mac OS 10.3
Operační paměť	128 MB	512 MB nebo více	128 MB	512 MB nebo více
Volné místo na pevném disku	200 MB (Pouze pro aplikace. Kromě toho ještě aspoň 1 GB volného místa.	2 GB nebo více	200 MB (Pouze pro aplikace. Dále je vyžadováno alespoň 1 GB volného místa.	2 GB nebo více
Rozlišení obrazovky	800x600 bodů 16bitové barvy	1024x768 bodů 24bitové barvy	800x600 bodů 16bitové barvy	1024x768 bodů 24bitové barvy
USB	USB 1.1	Vysokorychlostní USB 2.0	USB 1.1	Vysokorychlostní USB 2.0

Poznámky

- Není zaručeno, že všechny počítače s výše uvedeným systémem budou fungovat správně.
- Funkčnost nelze zaručit při používání rozbočovače USB nebo karty USB.
- Používáte-li systém Windows 2000/XP, přihlaste se jako [Administrator (správce počítače)] (nebo jako uživatel s ekvivalentními právy) pro instalaci operačního systému.
- Není-li výkon počítače dostatečný, je možné, že video soubor nebude přehráván normálně nebo se bude často zastavovat.
- Pokud je výkon počítače pomalý, mohou úpravy video souboru trvat delší dobu.
- Intel® Pentium III™ nebo Pentium 4™ je ochranná známka společnosti Intel Corporation.
- Mac, Macintosh a Mac OS jsou ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc.
- Windows® je registrovaná ochranná známka společnosti Microsoft® Corporation.
- Všechny ostatní značky a názvy jsou vlastnictvím příslušných vlastníků.

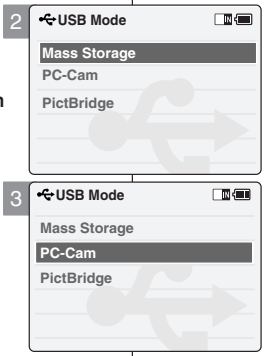
ENGLISH

Setting the CAM : Using USB Mode

Using PC Cam

You can use this CAM as a PC camera for video chatting, video conference and other PC camera applications.
To use the PC Camera function, the DV Driver, Video Codec and DirectX 9.0. programmes must be installed in the PC.
(Refer to page 116)

1. **Connect the CAM to the PC with the USB cable.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ USB mode screen appears automatically.
3. **Move the [W/T] button to select <PC-Cam> and press the [OK] button.**
   - ◆ The CAM can be used as a PC Camera for programs such as Windows Messenger.



Notes

- ✤ The CAM can be used as a PC Camera for programs such as Windows Messenger.
  The use of the PC Cam varies depending on the Software. Refer to the documentation of the respective software products.
- ✤ If the PC does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.

Nastavení kamery : Používání režimu USB

CZECH

Používání webkamery

Tuto kameru lze používat jako webkameru pro funkce video chat, videokonference a další funkce webkamery.
Použití funkce PC Camera (webkamera) je podmíněno instalací ovladače DV, obrazového kodeku a rozšíření DirectX 9.0.
(Viz strana 116)

1. **Připojte kameru k počítači pomocí kabelu USB.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Automaticky se zobrazí obrazovka s režimem USB.
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte <PC-Cam> (webkamera) a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Tuto kameru lze použít jako webkameru například s programem Windows Messenger.

Poznámky

- ✤ Tuto kameru lze použít jako webkameru například s programem Windows Messenger.
  Použití webkamery závisí na softwaru. Informace naleznete v dokumentaci příslušných produktů.
- ✤ Když počítač nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.

Setting the CAM : Using USB Mode

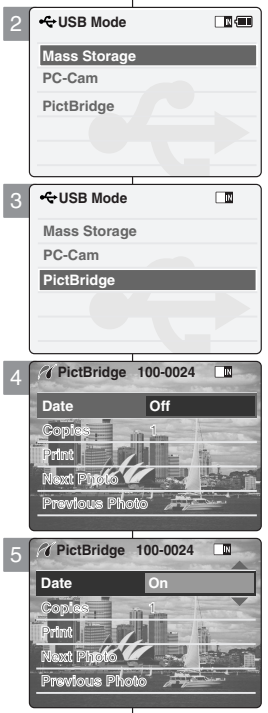
Connecting the CAM to a Printer

By connecting the CAM to printers with PictBridge support (sold separately), you can send images from the internal memory or external memory (SD, MMC, Memory Stick or Memory Stick Pro) directly to the printer with a few simple operations.

1. **Connect the CAM to the printer with PictBridge support with the USB cable.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ USB mode screen appears automatically.
3. **Move the [W/T] button to select <PictBridge> and press the [OK] button.**
4. **Move the [W/T] button to select <Date> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select <On> or <Off> and press the [OK] button.**
6. **Move the [W/T] button to select <Copies> and press the [▶] button.**
7. **Move the [W/T] button to select desired number and press the [OK] button.**
   - ◆ You can select the number of copy from 1 to 99.
8. **Move the [W/T] button to select <Print> and press the [OK] button.**

Notes

- ✤ If you select [◀] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ If you want to select the next or previous photo, select <Next Photo> or <Previous Photo> using the [W/T] button and press the [OK]button.
- ✤ Refer to the User's Manual of the printer for more detailed guide on the printing procedures.
- ✤ Printing may not be performed depending on types of printers. In this case, download JPEG file to the PC directly and print it.



Nastavení kamery : Používání režimu USB

Připojení kamery k tiskárně

Po připojení kamery k tiskárnám s podporou rozhraní PictBridge (prodávané samostatně) lze odesílat snímky z interní paměti nebo externí paměti (SD, MMC, Memory Stick nebo Memory Stick Pro) přímo na tiskárnu pomocí několika jednoduchých operací.

1. **Pomocí kabelu USB připojte kameru k tiskárně, která podporuje technologii PictBridge.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Automaticky se zobrazí obrazovka s režimem USB.
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <PictBridge> a stiskněte tlačítko [OK].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Date> (Datum) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <On> (Zapnout) nebo <Off> (Vypnout) a stiskněte tlačítko [OK].**
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copies> (Kopie) a stiskněte tlačítko [▶].**
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadovaný počet a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Počet kopií lze nastavit od 1 do 99.
8. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Print> (Tisk) a stiskněte tlačítko [OK].**

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◀], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Chcete-li vybrat další nebo předchozí fotografii, vyberte možnost <Next Photo>(Další fotografie) nebo <Previous Photo> (Předchozí fotografie) pomocí tlačítka [W/T] a stiskněte tlačítko [OK].
- ✤ Podrobnější postup tisku najdete v uživatelské příručce pro vaši tiskárnu.
- ✤ V závislosti na typu tiskárny nemusí tisk fungovat. V tom případě stáhněte obraz JPEG do počítače a vytiskněte jej.

ENGLISH

5 Miscellaneous Information

Connecting the CAM with other Devices 111
Connecting the CAM to TV 111
Connecting the CAM to VCR 112
Copying Video files to a VCR Tape 113
Recording unscramble contents from other digital devices 114
Connecting the CAM to a PC using the USB cable . . 115

Installing Programs 116
Installing DV Media Pro 1.0 116
USB Interface for Data Transfer 117

Printing Photos 119
Printing with PictBridge Function 119
Printing Photos with DPOF Files 120

CZECH

5 Další informace

Připojení kamery k jiným zařízením 111
Připojení kamery k televizoru 111
Připojení kamery k videorekordéru 112
Kopírování video souborů na kazetu VHS 113
Záznam nešifrovaného obsahu z jiných digitálních zařízení 114
Připojení kamery k počítači pomocí kabelu USB 115

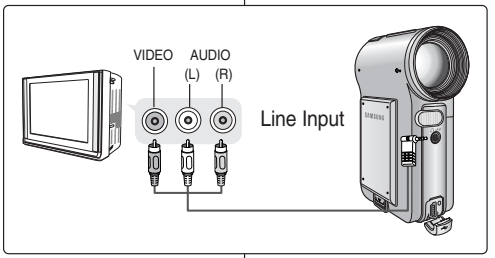
Instalace programů 116
Instalace programu DV Media Pro 1.0 116
Rozhraní USB pro přenos dat 117

Tisk fotografií 119
Tisk pomocí funkce PictBridge 119
Tisk fotografií se soubory DPOF 120

ENGLISH Miscellaneous Information : Connecting the CAM with other Devices

Connecting the CAM to TV

You can connect the CAM to a TV set directly to play video files on TV monitor.



1. **Connect the Audio/Video cable to the Earphones and AV jack of the CAM.**
2. **Connect the Audio/Video cable to the external input terminal of your TV set by matching the colours of the terminals.**
3. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
4. **Press the [OK] button to play the video file in Video Record mode.**
5. **Move [W/T, ◄/►] button to find the video file you want to play.**
6. **Press the [OK] button to play the video file.**

Notes

- ✤ You can stop and play video files using the same button as used for playing video files on the LCD monitor of the CAM. (Refer to pages 38 to 39)
- ✤ If you connect a Mono AV cable to the CAM, the video file cannot be played.
- ✤ You can playback the video files and also view the photo files on TV screen.

Další informace: Připojení kamery k jiným zařízením CZECH

Připojení kamery k televizoru

Kameru lze připojit přímo k televizoru pro přehrání video souborů na televizní obrazovce.

1. **Připojte AV kabel k zásuvce pro sluchátka a AV na kameře.**
2. **Připojte AV kabel k externím vstupním konektorům televizoru podle příslušných barev koncovek.**
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
4. **Stiskem tlačítka [OK] přehrajte video soubor v režimu Video Record (Záznam videa).**
5. **Pohybem tlačítka [W/T, ◄/►] najděte video soubor, který chcete přehrát.**
6. **Stiskem tlačítka [OK] přehrajte video soubor.**

Poznámky

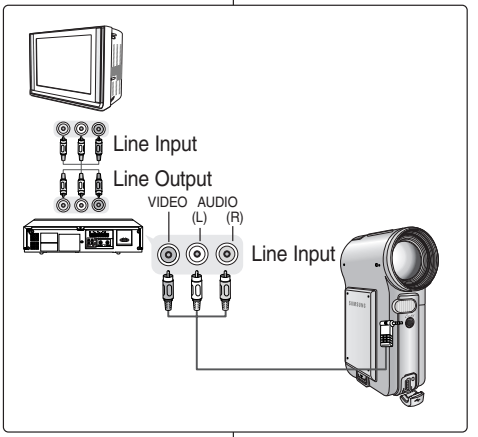
- ✤ Video soubory lze přehrát a zastavit stejnými tlačítky, která se používají pro přehrávání video souborů na LCD monitoru kamery. (Viz strany 38 až 39.)
- ✤ Připojíte-li ke kameře kabel AV Mono, nelze video soubor přehrát.
- ✤ Na televizní obrazovce můžete přehrávat video soubory a také prohlížet fotografie.

ENGLISH Miscellaneous Information : Connecting the CAM with other Devices

Connecting the CAM to VCR

You can connect the CAM to VCR to copy the recorded files to the video tape.

1. **Connect the Audio/Video cable to the Earphones and AV jack of the CAM.**
2. **Connect the Audio/Video cable to the external input terminal of your VCR set by matching the colours of the terminals.**
3. **Connect the Audio/Video cable to the Video line Output and TV line Input.**
4. **Select the 'Input' on the TV, VCR or the remote control of TV.**



Note

✤ If TV set has no Line Input, you cannot view the output screen of the CAM.

Další informace: Připojení kamery k jiným zařízením CZECH

Připojení kamery k videorekordéru

Kameru je možné připojit k videorekordéru a zkopírovat zaznamenané soubory na videokazetu.

1. **Připojte AV kabel k zásuvce pro sluchátka a AV na kameře.**
2. **Připojte AV kabel k externím vstupním konektorům vašeho videorekordéru podle příslušných barev koncovek.**
3. **Připojte AV kabel k výstupu Video line Output a vstupu TV line Input.**
4. **Nastavte vstup na televizoru, videorekordéru nebo dálkovém ovládání televizoru.**

Poznámka

✤ Nemá-li televizor vstup Line Input, nelze sledovat výstup z kamery.

Copying Video files to a VCR Tape

You can copy your recorded files to a regular blank video tape. Connect the CAM to a VCR using the Audio/Video cable before recording. (Refer to page 112)

1. **Insert the blank video tape to the VCR and select 'Line Input'.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - The Video Record Screen appears.
3. **Press the [OK] button in the *Video Record* mode and move to Video Play mode.**
4. **Press the [W] button to move to the Multi-play screen.**
5. **Move the [W/T, ◄/►] button to select the video file you want to copy and press the [OK] button.**
6. **Press the [Record/Stop] button on the VCR to start recording.**
7. **Press the [OK] button on the CAM to finish copying.**

Notes

- Refer to operating instructions of your TV or VCR for detailed information on connecting external devices.
- You can stop and play video files using the same button as used for playing video files on the LCD monitor of the CAM. (Refer to pages 38 to 39)
- If you operate the buttons of the menu when copying, it is copied also. Be careful not to operate the buttons.
- If you press the [DISPLAY] button, you can copy without OSD indicators.

Kopírování video souborů na kazetu VHS

Vaše zaznamenané soubory lze kopírovat na běžnou prázdnou videokazetu. Před záznamem připojte kameru k videorekordéru pomocí AV kabelu. (Viz strany 112.)

1. **Vložte do videorekordéru prázdnou videokazetu a nastavte "Line Input" (Linkový vstup).**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - Zobrazí se obrazovka Video Record (Záznam videa).
3. **V režimu *Video Record* stiskněte tlačítko [OK] a přesuňte se to režimu Video Play (Přehrávání videa).**
4. **Stiskem tlačítka [W] se přesuňte na obrazovku Multi-play.**
5. **Zvolte soubor, který chcete zkopírovat, tlačítky [W/T, ◄/►] a stiskněte tlačítko [OK].**
6. **Stiskem tlačítka [Record/Stop] <Záznam/Zastavit> na videorekordéru začnete nahrávat.**
7. **Kopírování dokončete stiskem tlačítka [OK] na kameře.**

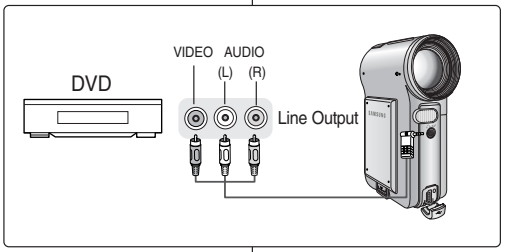
Poznámky

- Podrobné informace o připojování externích zařízení naleznete v dokumentaci televizoru nebo videorekordéru.
- Video soubory lze přehrát a zastavit stejnými tlačítky, která se používají pro přehrávání video souborů na LCD monitoru kamery. (Viz strany 38 až 39.)
- Když budete během kopírování mačkat tlačítka nabídky, také se zkopírují. Dávejte pozor, abyste tlačítka nemačkali.
- Když stisknete tlačítko [DISPLAY], můžete kopírovat bez indikátorů na displeji.

ENGLISH Miscellaneous Information : Connecting the CAM with other Devices

Recording unscramble contents from other digital devices

You can connect other external digital devices to CAM to record unscrambled contents.



1. **Connect the Audio/Video cable to the Earphone and AV jack of the CAM.**
2. **Connect the Audio/Video cable to the external output terminal of your digital devices (DVD Player, DVC, etc.) by matching the cable to the colours of the terminals.**
3. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ The Video Record screen appears.
4. **Press the [MENU] button. Move the [W/T] button to select <Record Mode> and press the [▶] button.**
5. **Move the [W/T] button to select the desired record mode and press the [OK] button.**
6. **Move the [W/T] button to select <Line In/Out> and press the [▶] button.**
7. **Move the [W/T] button to select <In> and press the [OK] button.**
8. **Play back the other digital devices.**
9. **Press the [Record/Stop] button of the CAM to start recording.**
10. **To stop recording, press the [Record/Stop] button again.**

Note

✤ The quality of an input signal recorded through the Line In terminal cannot be guaranteed unless it comes from digital devices (DVD Player, DVC, etc.).

Další informace: Připojení kamery k jiným zařízením CZECH

Záznam nešifrovaného obsahu z jiných digitálních zařízení

Ke kameře můžete připojit jiná externí zařízení pro záznam nešifrovaného obsahu.

1. **Připojte AV kabel k zásuvce pro sluchátka a AV na kameře.**
2. **Připojte AV kabel k externím výstupním konektorům vašeho digitálního zařízení (DVD přehrávače, DVC atd.) podle příslušných barev koncovek.**
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE]dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Zobrazí se obrazovka Záznam videa.
4. **Stiskněte tlačítko [MENU]. Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Record Mode> (Režim záznamu) a stiskněte tlačítko [▶].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadovaný režim záznamu a stiskněte tlačítko [OK].**
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Line In/Out> a stiskněte tlačítko [▶].**
7. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <In> (Vstup) a stiskněte tlačítko [OK].**
8. **Spusťte přehrávání na druhém digitálním zařízení.**
9. **Stiskem tlačítka [Record/Stop] (Záznam/Zastavit na kameře spusťte záznam.**
10. **Pro zastavení záznamu stiskněte znovu tlačítko [Record/Stop] (Záznam/Zastavit).**

Poznámka

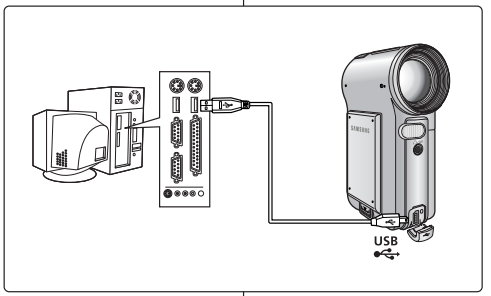
✤ Kvalita vstupního signálu zaznamenaného přes koncovku Line In nemůže být zaručena, pokud nepochází z digitálních zařízení (DVD přehrávač, DVC atd.).

ENGLISH Miscellaneous Information : Connecting the CAM with other Devices

Connecting the CAM to a PC using the USB cable

You can connect the CAM to a PC that supports USB connections. Use the provided USB cable for connection to a PC.

1. **Connect the provided USB cable to USB Port of the CAM.**
2. **Connect the other side of the USB cable to the USB port of your PC.**
3. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**



Notes

- ✤ If the CAM does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.
- ✤ If you change file name of a video file recorded on the CAM and store it on the PC, and then if you transfer the file to the CAM again, the CAM cannot read the file and play back it.

Další informace: Připojení kamery k jiným zařízením CZECH

Připojení kamery k počítači pomocí kabelu USB

Kameru lze připojit k počítači, který podporuje připojení přes rozhraní USB. Pro připojení k počítači používejte přiložený kabel USB.

1. **Připojte dodaný kabel USB k portu USB na kameře.**
2. **Připojte opačný konec kabelu USB k portu USB v počítači.**
3. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**

Poznámky

- ✤ Když kamera nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.
- ✤ Pokud změníte název video souboru nahraného na kameře a uložíte jej v PC, nelze již tento soubor na kameře přehrát.

Installing DV Media Pro 1.0

You have to install DV Media Pro 1.0 to play back video files recorded by CAM or the transferred data by USB cable on your PC.

■ Installing Acrobat Reader
Install Acrobat Reader program, which is included on the CD (D:/Support/AcrobatReader/AcroReader51_ENU_full.exe).
DV Media Pro User's Manual is in English.
- Acrobat Reader program should be installed to view DV Media Pro User's Manual.
- The DV Media Pro User's Manual is included on the accompanying CD in Adobe's Portable Document Format (PDF). (The Acrobat Reader is a freeware product of Adobe Systems. Inc.)

Windows

1. **Turn on your PC.**
   ◆ Quit all applications.
2. **Insert the program CD into the CD-ROM drive.**
   ◆ The Setup screen appears automatically.
   ◆ If not, press the <Start> button on the left bottom of the PC screen, and select <Run>. If the window of <Run> appears, enter 'D:/autorun.exe' (in case the CD-ROM driver is set to 'D:Drive') and press the [Enter] key.
3. **Click 'DV Driver' on the Setup screen.**
   ◆ The corresponding driver to a PC is installed automatically.
   - Driver Type
     USB removable Disk Driver
     (Windows 98SE only)
     USB PC-CAMERA Driver
     USB Streaming Driver
     (USB Interface for Data Transfer)
4. **Press <Confirm> to finish installing the program.**
5. **Click 'Video Codec' to install on the Setup screen.**
6. **Click 'DirectX 9.0' to install on the Setup screen.**
   ◆ When the installation is finished, the <Restart> appears. If you press [Finish], the PC is restarted.

Notes

✤ You have to install 'DV Driver', 'Video Codec' and 'DirectX 9.0' to run DV Media Pro 1.0 properly.
✤ Please refer to the User's Manual inside the CD ROM drive (D:/help) folder for more detailed guide on the installation procedures.
✤ Use DV Media Pro 1.0 REV4.1 or higher in this product.

Instalace programu DV Media Pro 1.0

Abyste mohli přehrávat video soubory zaznamenané kamerou nebo přenesené USB kabelem do vašeho počítače, musíte nainstalovat program DV Media Pro 1.0.

■ Instalace programu Acrobat Reader
Nainstalujte program Acrobat Reader, který je součástí CD (D:/Support/AcrobatReader/AcroReader51_ENU_full.exe).
Uživatelská příručka pro aplikaci DV Media Pro je v angličtině.
- Program Acrobat Reader byste měli nainstalovat kvůli prohlížení Uživatelské příručky pro program DV Media Pro.
- Uživatelská příručka k programu DV Media Pro ve formátu Adobe PDF je součástí přiloženého CD. (Acrobat Reader je bezplatný výrobek, vyvinutý společností Adobe Systems. Inc.)

Windows

1. **Zapněte vás počítač.**
   ◆ Ukončete všechny aplikace.
2. **Vložte disk CD s programem do jednotky CD-ROM.**
   ◆ Automaticky se zobrazí instalační obrazovka.
   ◆ Pokud se nezobrazí, klepněte na tlačítko âStartÂ v levém dolním rohu obrazovky počítače, a zvolte <Run> (Spustit). Když se objeví okno <Run> (Spustit), zadejte 'D:/autorun.exe' (pokud je vaše jednotka CD-ROM na písmenu 'D:') a stiskněte tlačítko [Enter].
3. **Na obrazovce Setup klepněte na 'DV Driver'.**
   ◆ Do počítače se automaticky nainstaluje příslušný ovladač.
   - Typ ovladače
     Ovladač výměnného USB disku
     (pouze Windows® 98SE)
     Ovladač pro USB webkameru
     Ovladač pro vysílání dat USB
     (Rozhraní USB pro přenos dat)
4. **Stiskem tlačítka <Confirm> (Potvrdit) dokončete instalaci programu.**
5. **Na obrazovce Setup klepněte na 'Video Codec'.**
6. **Na obrazovce Setup klepněte na 'DirectX 9.0'.**
   ◆ Po dokončení instalace se objeví <Restart>. Když stisknete [Finish] (Dokončit), počítač se restartuje.

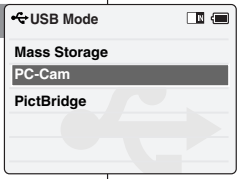
Poznámky

✤ Aby program DV Media Pro 1.0 správně fungoval, musíte nainstalovat 'DV Driver', 'Video Codec' a 'DirectX 9.0'.
✤ Podrobnější postup instalace najdete v uživatelské příručce na CD ROM (D:/help).
✤ V tomto výrobku použijte DV Media Pro 1.0 REV4.1 nebo vyšší.

USB Interface for Data Transfer

Connect the CAM and PC with the provided USB cable. You can record the Video file in PC in real-time.
USB transferring function can be used when DV Driver, Video Codec, DirectX 9.0 programs are already installed in the PC. (Refer to page 116)

1. **Turn on your PC and insert the program CD into the CD-ROM drive.**
   - ◆ Quit all applications.
2. **Connect the provided USB cable to the USB port of the CAM.**



3. **Move the [W/T] button to select <PC-Cam> and press the [OK] button.**
4. **Install and run the Ulead VIDEO STUDIO program provided along with the system.**
   The user of WINDOWS ME or XP can use the USB Interface for data transfer with the Windows Movie Maker program.
   - ◆ (C:/program files/Movie maker/moviemk.exe)

Note

✤ If the PC does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.

Rozhraní USB pro přenos dat

Připojte kameru k počítači pomocí kabelu USB.
Na PC můžete nahrávat video soubory v reálném čase.
Použití funkce USB přenosu dat je podmíněno instalací ovladače DV, obrazového kodeku a rozšíření DirectX 9.0 ve vašem počítači.
(viz strana 116)

1. **Zapněte svůj počítač a vložte disk CD s programem do jednotky CD-ROM.**
   - ◆ Ukončete všechny aplikace.
2. **Připojte dodaný kabel USB k portu USB na kameře.**
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <PC-Cam> (PC–kamera) a stiskněte tlačítko [OK].**
4. **Nainstalujte a spusťte program Ulead VIDEO STUDIO, dodaný se systémem.**
   Uživatelé WINDOWS ME a XP mohou použít rozhraní USB pro datové přenosy pomocí programu Windows Movie Maker.
   - ◆ (C:/program files/Movie maker/moviemk.exe)

Poznámka

✤ Když počítač nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.

ENGLISH Miscellaneous Information : Connecting the CAM with other Devices

Disconnecting USB Connection

After completing the data transfer, you must disconnect the cable in the following way.

1. Select the removable disk icon and click the right mouse button to select 'Safely Remove Hardware'.
2. Select 'Stop' and disconnect the USB cable when the pop-up screen disappears.

Notes

- ✤ If you disconnect the USB cable from the PC or the CAM during the data transfer, the data transfer will stop and the data may be damaged.
- ✤ If you connect the USB cable to a PC using a USB HUB or with other device at the same time, it might cause conflict and may not work properly. If this occurs, remove all other devices and try the connection again.
- ✤ The CAM may operates abnormally in the recommended system environment depending on the assembling of PC.
  For example, the video file is played abnormally.
- ✤ Once you select Mass Storage, PC-Cam or PictBridge, you cannot change the mode. Disconnect the USB cable or turn on the CAM again to change the mode.
- ✤ If you disconnect the USB cable, the message 'Now refresh file list' appears for 1 second.
- ✤ All operation mentioned on page 107 may not guaranteed in the system environment.

Další informace: Připojení kamery k jiným zařízením CZECH

Odpojení připojení USB

Po dokončení přenosu dat je nutné odpojit kabel podle následujícího postupu.

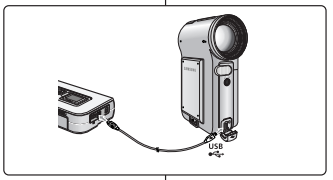
1. Pravým tlačítkem myši klepněte na ikonu vyměnitelné jednotky a vyberte možnost 'Safely Remove Hardware' (Bezpečně odebrat hardware).
2. Vyberte možnost 'Stop'; po zmizení kontextového okna odpojte kabel USB.

Poznámky

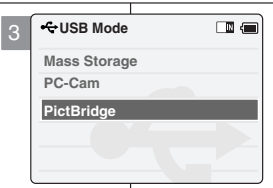
- ✤ Odpojíte-li kabel USB od počítače nebo kamery během přenosu dat, přenos se zastaví a data se mohou poškodit.
- ✤ Připojujete-li kabel USB k počítači pomocí rozbočovače USB nebo za současného připojení dalšího zařízení, může dojít ke konfliktu zařízení a kamera nemusí fungovat správně. V tomto případě odpojte všechna ostatní zařízení a zkuste navázat připojení znovu.
- ✤ Kamera nemusí fungovat normálně v doporučeném systému v závislosti na sestavení počítače.
  Například video soubor nebude přehrán normálně.
- ✤ Jakmile zvolíte Mass Storage, PC-Cam nebo PictBridge, nemůžete režim změnit. Pro vybrání režimu odpojte kabel USB nebo zapněte kameru znovu.
- ✤ Po odpojení kabelu USB se zobrazí na jednu sekundu zpráva "Now refresh file list" (Nyní obnovte seznam souborů).
- ✤ Všechny funkce uvedené na straně 107 nejsou zaručeny v systémovém prostředí.

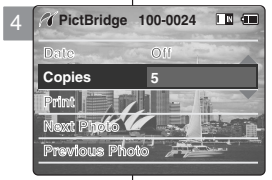
Printing with PictBridge Function

With the PictBridge Support, you can control the printer directly through the CAM in order to print out stored pictures.
For direct printing of your stored pictures using the PictBridge function, you must connect the CAM to a PictBridge printer using a USB cable.



1. **Connect the CAM to the PictBridge printer with the USB cable.**
2. **Move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM.**
   - ◆ USB mode screen appears automatically.
3. **Move the [W/T] button to select <PictBridge> and press the [OK] button.**
4. **Move the [W/T] button switch to select <Copies> and press the [OK] button.**
5. **Move the [W/T] button switch to select desired number and press the [OK] button.**
   - ◆ You can select the number of copies from 1 to 99.
6. **Move the [W/T] button switch to select <Print> and press the [OK] button.**





Notes

- ✤ If you select [◄] button in the menu, the previous menu appears.
- ✤ If you want to select the next or previous photo, select <Next Photo> or <Previous Photo> using [W/T] button and press the [OK] button.
- ✤ For further details about printing photos, refer to the User's manual of the printer.
- ✤ If the PC does not recognise the USB device when the USB cable is connected to USB Port on the front panel of the PC, connect the USB cable to USB Port on the rear panel of the PC.
- ✤ Printing may not be performed depending on types of printers. In this case, download JPEG file to the PC directly and print it.

Tisk pomocí funkce PictBridge

Díky podpoře rozhraní PictBridge lze ovládat tiskárnu a tisknout tak uložené snímky přímo z kamery. Pro přímý tisk uložených fotografií pomocí funkce PictBridge je nutné připojit kameru k tiskárně PictBridge pomocí kabelu USB.

1. **Připojte kameru k tiskárně PictBridge pomocí kabelu USB.**
2. **Pohybem ovladače [POWER/MODE] dolů zapněte kameru.**
   - ◆ Automaticky se zobrazí obrazovka s režimem USB.
3. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <PictBridge> a stiskněte tlačítko [OK].**
4. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Copies> (Kopie) a stiskněte tlačítko [OK].**
5. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte požadovaný počet a stiskněte tlačítko [OK].**
   - ◆ Počet kopií lze nastavit od 1 do 99.
6. **Pohybem tlačítka [W/T] vyberte možnost <Print> (Tisk) a stiskněte tlačítko [OK].**

Poznámky

- ✤ Když vyberete v nabídce tlačítko [◄], zobrazí se předchozí nabídka.
- ✤ Chcete-li vybrat další nebo předchozí fotografii, vyberte možnost <Next Photo> (Další fotografie) nebo <Previous Photo> (Předchozí fotografie) pomocí tlačítka [W/T] a stiskněte tlačítko [OK].
- ✤ Další podrobnosti o tisku fotografií naleznete v uživatelské příručce tiskárny.
- ✤ Když počítač nerozpozná zařízení USB po připojení USB kabelu do USB portu na předním panelu PC, připojte USB kabel do USB portu na zadním panelu PC.
- ✤ V závislosti na typu tiskárny nemusí tisk fungovat. V tom případě stáhněte obraz JPEG do počítače a vytiskněte jej.

Printing Photos with DPOF Files

DPOF (Digital Printing Order Format) defines the print information for the specific photos and number of each photo on the Memory Card. You can easily make prints on a DPOF compatible printer or order copies.

Printing DPOF files of the Memory Card

1. Set the print information for the photo you want to print. (Refer to page 64)
2. Insert a memory card into the photo printer.
3. Follow the steps of the printer to print out photos.

Notes

- ✤ For further details about printing photos, refer to the User's manual of the printer.
- ✤ Printing may not be performed depending on types of printers. In this case, download JPEG file to the PC directly and print it.

Tisk fotografií se soubory DPOF

Formát DPOF (Formát pro digitální tisk) definuje tiskové informace pro určité fotografie a počet kopií každé fotografie na paměťové kartě. Snímky lze snadno objednat nebo vytisknout na tiskárně kompatibilní s formátem DPOF.

Tisk souborů DPOF na paměťové kartě

1. Nastavte tiskové informace pro snímek, který chcete vytisknout. (Viz strana 64)
2. Zasuňte paměťovou kartu do fotografické tiskárny.
3. Pro tisk fotografií postupujte podle pokynů k tiskárně.

Poznámky

- ✤ Další podrobnosti o tisku fotografií naleznete v uživatelské příručce tiskárny.
- ✤ V závislosti na typu tiskárny nemusí tisk fungovat. V tom případě stáhněte obraz JPEG do počítače a vytiskněte jej.

ENGLISH

Maintenance : Cleaning and Maintaining the CAM

After using the CAM

- **For the safekeeping of the CAM, follow these steps.**
  - ✓ Turn the CAM off.
  - ✓ Remove the Battery Pack (Refer to page 19).
  - ✓ Remove the Memory Card (Refer to page 33).
- **To prevent any damage to the LCD monitor, do not apply excessive force on its moving parts.**
- **Do not drop or in anyway shock the CAM.**
- **For prolonged use of the CAM, avoid using it in places subject to excessive humidity or dust.**
- **Do not leave the CAM in places subject to:**
  - ✓ Excessive humidity, steam, soot or dust.
  - ✓ Excessive shock or vibration.
  - ✓ Extremely high (over 50°C or 122°F) or extremely low (under 0°C or 32°F) temperatures.
  - ✓ Strong electromagnetic fields.
  - ✓ Direct sunlight or in a closed car on a hot day.
- **For the safe use of the Battery Pack, follow these.**
  - ✓ To conserve battery power, be sure to turn off the CAM when not in use.
  - ✓ Battery consumption may vary depending on the condition of use. Recording with many starts and stops, frequent zooming, and recording in low temperatures will shorten actual recording times.
  - ✓ Dispose of used Battery Packs promptly. Do not dispose of them in fire.
  - ✓ The Battery Pack will become warm during charging and use. This is not a malfunction.
  - ✓ The Battery Pack has a limited service life. If the period of use becomes noticeably shorter with a normal charge, the Battery Pack is at the end of its service life. Replace it with a new Battery Pack.
- **For the safe use of the Memory Card, follow these.**
  - ✓ The Memory Card should be stored away from heaters and other heat sources. Avoid storing Memory Cards under direct sunlight and avoid electromagnetic fields.
  - ✓ Do not power off any devices while transferring data, as this may destroy the data.
  - ✓ Back up your image data often to a hard disk or other permanent storage media.
  - ✓ Format the Memory Card periodically.
  - ✓ When formatting the Memory Card, format in the CAM.

CZECH

Údržba: Čištění a údržba kamery

Po použití kamery

- **Pro bezpečné uložení kamery dodržujte tyto pokyny.**
  - ✓ Vypněte kameru.
  - ✓ 3Vyjměte baterii (Viz strana 19).
  - ✓ 3Vyjměte paměťovou kartu (Viz strana 33).
- **Chraňte LCD monitor před poškozením; nevyvíjejte na jeho pohyblivé části příliš velkou sílu.**
- **Chraňte kameru před pádem nebo jinými otřesy.**
- **Delší životnost kamery zajistíte, když jej nebudete používat v místech s nadměrnou vlhkostí nebo prašností.**
- **Nenechávejte kameru na místech s následujícími podmínkami:**
  - ✓ Nadměrná vlhkost, pára, dým nebo prach.
  - ✓ Nadměrné otřesy nebo vibrace.
  - ✓ Příliš vysoké (přes 50°C) nebo příliš nízké (pod 0°C) teploty.
  - ✓ Silná elektromagnetická pole
  - ✓ Přímé sluneční záření nebo uzavřené auto za horkého počasí
- **Pro bezpečné používání jednotky baterie dodržujte tyto pokyny.**
  - ✓ Pro úsporu energie baterie kameru vypínejte, když ji nepoužíváte.
  - ✓ Výdrž baterie se může lišit v závislosti na podmínkách použití. Záznam s mnoha spuštěními a zastaveními, častým používáním funkce zoom a záznamem při nízkých teplotách zkracuje výslednou dobu záznamu.
  - ✓ Použité baterie ihned zlikvidujte. Nevhazujte baterie do ohně.
  - ✓ Baterie se při nabíjení a používání zahřívá. Nejde o poruchu.
  - ✓ Baterie má omezenou životnost. Když se celková doba záznamu při normálním nabití velmi zkrátí, blíží se konec životnosti baterie. Vyměňte baterii za novou.
- **Pro bezpečné používání paměťové karty dodržujte tyto pokyny.**
  - ✓ Paměťové karty je nutno skladovat mimo dosah radiátorů a jiných zdrojů tepla. Paměťové karty neukládejte na přímém slunci, a vyhněte se elektromagnetickým polím.
  - ✓ Nevypínejte zařízení při přenosu dat; mohlo by tím dojít ke zničení dat.
  - ✓ Zálohujte snímky často na pevný disk nebo jiné médium pro trvalé ukládání dat.
  - ✓ Pravidelně paměťovou kartu formátujte.
  - ✓ Když paměťovou kartu formátujete, dělejte to v kameře.

Cleaning the Body

❖ **To Clean the Exterior of the CAM**

- ✓ To clean the exterior, use a soft dry cloth.
  Wipe the body gently.
  Do not apply excessive force when cleaning, gently rub the surface.
- ✓ The LCD monitor surface should not be pressed.
  Use a soft dry cloth to clean the surface.
- ✓ To clean the lens, use an optional air blower to blow out dirt and other small objects. Do not wipe the lens with cloth or your fingers. If necessary, use lens cleaning paper.
- ✓ Do not use thinner, alcohol or benzene for cleaning. Otherwise, the finish may be damaged.
- ✓ Cleaning should be done only after the Battery Pack has been removed, and other power sources have been disconnected.

Note

❖ If the lens looks dimmer, turn off the CAM and leave it for about 1 hour.

Using the Built-in Rechargeable Battery

The CAM incorporates a rechargeable lithium cell that maintains the date and other settings even when the AC Power Adapter and the battery are removed. The rechargeable lithium cell is automatically recharged when the CAM is used.

Charging the Built-in Rechargeable Battery

❖ If the CAM is not used at all, the cell runs down in 5 days. In this case, connect the AC Power Adapter to the CAM and move [POWER/MODE Selector] down to turn on the CAM. Then leave it for 24 hours.
After that, set the date and other settings again.

Čištění těla

❖ **Čištění vnějších částí kamery**

- ✓ Pro čištění vnějších částí zařízení používejte měkký suchý hadřík. Pouzdro otírejte opatrně. Nepoužívejte při čištění nadměrnou sílu; otírejte povrch jemně.
- ✓ Netlačte na povrch LCD monitoru.
  Čistěte povrch měkkým suchým hadříkem.
- ✓ Při čištění objektivu odstraňte nečistoty a prach stlačeným vzduchem. Neotírejte objektiv textilem nebo prsty.
  V případě nutnosti použijte papír na čištění objektivu.
- ✓ Nepoužívejte k čištění rozpouštědla, alkohol nebo benzen. V opačném případě, by mohlo dojít k poškození povrchové úpravy.
- ✓ Čištění provádějte po vyjmutí jednotky baterií a odpojení ostatních zdrojů napájení.

Poznámka

❖ Pokud vypadá objektiv tmavší, vypněte kameru a nechte ji hodinu v klidu.

Pouĭívání integrované nabíjecí baterie

Kamera obsahuje nabíjecí lithiovou baterii, která uchovává datum a ostatní nastavení, i když je odstraněn napájecí adaptér a baterie. Nabíjecí lithiová baterie se automaticky nabíjí při používání kamery.

Nabíjení integrované nabíjecí baterie

❖ Pokud se kamera vůbec nepoužívá, vybije se baterie za 5 dní. V tom případě připojte napájecí adaptér ke kameře a přesunem voliče [POWER/MODE] zapněte kameru.
Potom zařízení nechte na 24 hodin v klidu.
Potom znovu nastavte datum a ostatní nastavení.

Regarding the Battery

- Battery pack performance decreases when the surrounding temperature is 10°C (50°F) or below, and shortens the battery life. In that case, do one of the following so that the durability of the battery life can be extended for a longer period of time.
  - Put the Battery Pack in a pocket to warm it up, and insert it in your CAM immediately prior to use.
  - Use a large capacity Battery Pack (Optional).
- Be sure to set the Power/Mode selector to OFF when not recording or playing back. The battery power is also consumed in standby, play back and pause mode.
- Have your Battery Packs ready for two or three times the expected recording time, and make trial recordings before make the actual recording.
- Do not expose the Battery Pack to water. The Battery Pack is not water resistant.
- Keep the battery out of reach of children. If it is swallowed, seek medical assistance immediately.
- Wipe the battery with a clean dry cloth to ensure proper contact.
- Do not pick up the battery using metal tools as this may cause a short circuit.
- Do not short the battery or dispose of the battery in fire.
  Do not disassemble the battery.
  The battery could explode or catch fire.
- Use only recommended batteries and accessories. Use of batteries not expressly recommended for this equipment may cause an explosion or leakage, resulting in fire, injury or damage to the surroundings.
- Install the battery according to the instructions. Improperly installed batteries can cause damage to the camcorder.
- When you do not use for a long time, remove the Battery Pack. Otherwise, the battery may leak. To avoid damage to the product, be sure to remove the battery when no charge remains.

O baterii

- Výkonnost baterií se snižuje, když je okolní teplota 10°C nebo nižší, a životnost baterií se zkracuje.
  V tom případě proveďte jednu z následujících věcí, aby se životnost baterie prodloužila.
  - Dejte baterii do kapsy, aby se zahřála, a vložte ji do kamery bezprostředně před použitím.
  - Použijte baterii o větší kapacitě (volitelné).
- Když nenahráváte ani nepřehráváte video, vždy přepněte ovladač Power/Mode na OFF. Energie baterie se spotřebovává i při zastavení, přehrávání a pozastavení (pauze).
- Nachystejte si baterie na dvojnásobek až trojnásobek předpokládané doby záznamu, a před vlastním záznamem si udělejte zkušební záznamy.
- Nevystavujte baterii vodě. Baterie není vodovzdorná.
- Baterii uchovávejte mimo dosah dětí.
  Když je spolknuta, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterii očistěte čistým suchým hadrem, abyste zajistili správný kontakt.
- Nezvedejte baterii mechanickými nástroji, protože by mohl vzniknout zkrat.
- Nezkratujte baterii ani ji nevyhazujte do ohně.
  Nerozebírejte baterii. Baterie by mohla vybuchnout nebo se vznítit.
- Používejte pouze doporučené baterie a doplňky.
  Použití baterií, které nebyly výslovně doporučeny pro toto zařízení může způsobit výbuch nebo vytečení, které povede k požáru, zraněné nebo škodám v okolí.
- Baterii instalujte podle pokynů.
  Nesprávně instalovaná baterie může poškodit kameru.
- Když kameru nepoužíváte delší dobu, vytáhněte baterii.
  Jinak může baterie vytéct.
  Je-li baterie vybitá, vyjměte ji, abyste zabránili poškození výrobku.

Using the CAM Abroad

- Each country or region has its own electric and colour systems.
- Before using the CAM abroad, check the following items:

Power Sources

- You can use the CAM in any country or area with the supplied AC Power Adapter where the power input range is 100V - 240V, 50/60Hz.
- Use a commercially available AC plug adapter if necessary, depending on the design of the local wall outlets.

Colour System

- You can view your video files using the built-in LCD monitor. However, to view your recordings on a television set or to copy it to a video cassette recorder (VCR), the television set or the VCR must comply with PAL-compatible and have the appropriate Audio / Video ports. Otherwise, you may need to use a separate Video Format Transcoder (PAL-NTSC format Converter).

PAL-Compatible Countries / Regions
Australia, Austria, Belgium, Bulgaria, China, CIS, Czech Republic, Denmark, Egypt, Finland, France, Germany, Greece, Great Britain, Holland, Hong Kong, Hungary, India, Iran, Iraq, Kuwait, Libya, Malaysia, Mauritius, Norway, Romania, Saudi Arabia, Singapore, Slovak Republic, Spain, Sweden, Switzerland, Syria, Thailand, Tunisia, etc.

NTSC-Compatible Countries / Regions
Bahamas, Canada, Central America, Japan, Mexico, Philippines, Korea, Taiwan, United States of America, etc.

Používání kamery v zahraničí

- Každá země nebo region má vlastní elektrický systém a systém barev.
- Před používáním kamery v zahraničí si zjistěte následující údaje:

Zdroje energie

- Kameru lze používat s dodaným síťovým adaptérem ve všech zemích nebo oblastech s rozmezím síťového napětí mezi 100 - 240 V a frekvencí 50/60 Hz.
- V případě potřeby použijte komerčně dostupný síťový adaptér pro střídavý proud podle konstrukce místních síťových zásuvek.

Systém barev

- Video soubory lze přehrávat na integrovaném monitoru LCD. Pokud však chcete záznamy prohlížet na televizoru nebo je kopírovat na videorekordéru, musí být televizor nebo videorekordér kompatibilní se systémem PAL a musí mít odpovídající porty Audio/Video. V opačném případě budete potřebovat samostatný převodník videoformátu (konvertor formátů PAL-NTSC).

Země / regiony využívající normu PAL
Austrálie, Rakousko, Belgie, Bulharsko, Čína, SNS, Česká republika, Dánsko, Egypt, Finsko, Francie, Německo, Řecko, Velká Británie, Holandsko, Hongkong, Maďarsko, Indie, Írán, Irák, Kuvajt, Libye, Malajsie, Mauritius, Norsko, Rumunsko, Saudská Arábie, Singapur, Slovenská republika, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Sýrie, Thajsko, Tunis, atd.

Země / regiony využívající normu NTSC
Bahamy, Kanada, Střední Amerika, Japonsko, Mexiko, Filipíny, Korea, Tchaj-wan, Spojené státy americké atd.

Troubleshooting

Self Diagnosis Display

Display	Informs that...	Action
Not enough free space	Not enough free space for saving files.	Check the space of internal memory or the external memory.
Corrupted file	The file is corrupted.	Delete the corrupted file.
Paper error	The paper is insufficient.	Check the paper in the printer. If there is no paper, insert the paper.
Ink error	Ink is low.	Check if the ink or toner is low.
File Error!	The file is wrong.	Check that the file is JPEG.
Communication Error!	The error is occurred while transferring data.	Disconnect the USB cable and connect it again.
Sleeping now...	Power saving mode works.	Press any button to return to previous menu.
Low battery	Battery is low.	Charge the Battery Pack or connect the AC Power Adapter.
Holding the key	The HOLD switch is locked.	Unlock the HOLD switch and operate the CAM.
Card error	The Memory Card is corrupted.	Format the Memory Card or replace it with new one.
Not formatted	Format the Memory Card.	Format the Memory Card.
Write error	Failed to write.	Check the memory space or format the memory.
Read error	Failed to read.	Delete the file.
Not supported format	The format is not supported.	The AVI or JPEG file that is not supported. Check the supported file. on page 29.
Write protected	Memory Card is protected to write.	Unlock the Memory Card. (except MMC)
MPEG decoding Error	The video file is corrupted.	Delete the corrupted file.

✤ If these instructions do not solve your problem, contact your nearest Samsung dealer or authorized service centre/personnel.

Symptom	Possible Causes	Measure
No power is supplied	The power is not connected properly The battery is dead The battery is too cold	Connect the AC Power Adapter properly, page 23 Replace the dead Battery Pack Warm up the battery or move to warmer place
Date/Time is wrong	The Date/Time is not set	Set the Date/Time, pages 92-93

Odstraňování problémů

Autodiagnostické zobrazení

Display (Displej)	Popis problému	Řešení
Not enough free space (Nedostatek volného místa)	Není dostatek volného místa pro ukládání souborů.	Zkontrolujte místo v interní paměti nebo v externí paměti.
Corrupted file (Poškozený soubor)	Soubor je poškozený.	Odstraňte poškozený soubor.
Paper error (Chyba papíru)	Nedostatek papíru.	Zkontrolujte papír v tiskárně. Pokud papír došel, vložte další.
Ink error (Chyba inkoustu)	Dochází inkoust.	Zkontrolujte, zda nedochází inkoust nebo toner.
File Error! (Chyba špatný)	Soubor je špatný.	Zkontrolujte, zda je soubor ve formátu JPEG.
Communication Error! (Chyba přenosu USB)	Při přenosu dat došlo k chybě.	Odpojte kabel USB a znovu jej připojte.
Sleeping now... (Úsporný režim)	Režim úspory energie funguje.	Vraťte se do předchozí nabídky stiskem jakéhokoliv tlačítka.
Low battery (Slabá baterie)	Baterie je slabá.	Nabijte baterii nebo připojte napájecí adaptér.
Holding the key (Tlačítka jsou zamčena)	Tlačítko HOLD je zamčené.	Vypněte tlačítko HOLD, a kameru můžete používat.
Card error (Chyba karty)	Paměťová karta je poškozená.	Naformátujte paměťovou kartu nebo vložte novou.
Not formatted (Nenaformátováno)	Naformátuje paměťovou kartu.	Naformátujte paměťovou kartu.
Write error (Chyba zápisu)	Zápis se nezdařil.	Zkontrolujte místo v paměti nebo zformátujte paměť.
Read error (Chyba čtení)	Čtení se nezdařilo.	Odstraňte soubor.
Not supported format (Nepodporovaný formát)	Formát není podporován.	Daný soubor AVI nebo JPEG není podporován. Zkontrolujte, zda je soubor podporovaný na straně 29.
Write protected (Ochrana proti zápisu)	Paměťová karta je chráněna proti zápisu.	Odemkněte paměťovou kartu. (kromě MMC)
MPEG decoding Error (Chyba při dekódování MPEG)	Video soubor je poškozený.	Odstraňte poškozený soubor.

✤ Pokud nelze problém pomocí těchto pokynů vyřešit, kontaktujte nejbližšího prodejce společnosti Samsung nebo autorizované servisní středisko (personál).

Tünet	Lehetséges okok	Teendő
Chybí přívod napájení.	Napájení není řádně zapojeno Baterie je vybitá. Baterie je příliš studená	Připojte řádně napájecí adaptér, viz strana 23. Vyměňte opotřebovanou jednotku baterií Zahřejte baterii nebo se přesuňte na teplejší místo.
Údaj Datum / čas je chybný	Položka Datum / čas není nastavena	Nastavte položku Date/Time (Datum/čas), viz strany 92-93.

ENGLISH

Troubleshooting

Symptom	Possible Causes	Measure
Focus does not adjust automatically	Focus is set to manual mode Recording was done in a dark place Lens is covered with condensation	Set focus to AUTO Use strobe or lit the place Clear the lens and check the focus
The Memory Card will not load properly	The Memory Card is in wrong position Something fills in the MUILTI CARD slot	Insert the Memory Card properly, page 33 Clear the MUILTI CARD slot
Colour balance of picture is not natural	White balance adjustment is required	Set proper white balance, page 69
Digital zoom does not work	The effect(Digital special effect) is applied	Turn off the effect(Digital special effect), page 54
Files stored in the Memory Card cannot be deleted	Memory Card is protected File is locked	Remove the protection tab of Memory Card (except MMC) Remove the lock on the file, page 86
Images on the LCD monitor appear dark	Ambient is too bright Ambient temperature is too low	Adjust the brightness and angle of LCD Low temperatures might produce a dark LCD display This is not a malfunction
Rear of the LCD monitor is hot	Prolonged use of LCD monitor	Close the LCD monitor to turn if off, or turn your device off to cool down
Play, rewind and fast forwarding do not work	The Photo Mode is selected	Select 'Video Mode' and select 'Play'
Memory Card cannot be played back (Photo mode)	The Video Mode is selected	Select 'Photo Mode' and select 'View'
No picture is taken when is fully pressed	Not enough free memory space is remained Memory Card is formatted by different devices	Delete files from the Memory Card Format the Memory Card on the CAM
Built-in Light will fire	Light is forced to cancel Light is not available for recording	Select different Flash mode, page 67
Cannot Record a video	The 'Photo Mode' is selected	Select 'Video Mode'
LCD monitor turns off	To save power consumption, the LCD monitor and CAM's power turns off if there is no button operation for a certain period of time (depending on operation mode), which is not a malfunctioning	Operating any button will turn the CAM on Pressing the button once again will operate its function

CZECH

Odstraňování problémů

Tünet	Lehetséges okok	Teendő
Nefunguje automatické zaostřování	Zaostřování je nastaveno na ruční režim Nahrávání probíhalo za nedostatečných světelných podmínek. Objektiv je zamlžen	Nastavte režim ostření AUTO Použijte světelnou jednotku nebo osvítte scénu jiným způsobem Očistěte objektiv a zkontrolujte zaostření.
Paměťovou kartu nelze řádně zasunout	Paměťová karta je v nesprávné poloze. Slot MULTI CARD je něčím zablokován.	Vložte řádně paměťovou kartu, viz strana 33. Vyčistěte štěrbinu MULTI CARD na paměťovou kartu
Vyvážení barev snímku není přirozené	Je třeba nastavit vyvážení bílé.	Nastavte správně vyvážení bílé, viz strana 69.
Nefunguje digitální zoom.	Používá se speciální digitální efekt	Vypněte speciální digitální efekty, viz strana 54.
Soubory uložené na paměťové kartě nelze odstranit	Paměťová karta je chráněna proti zápisu Soubor je zamčený	Zrušte ochranu proti zápisu u paměťové karty (kromě MMC). Zrušte zamčení souboru, viz strana 86.
Snímky se na LCD monitoru zobrazují tmavé	Okolní osvětlení je příliš jasné Okolní teplota je příliš nízká.	Nastavte jas a úhel LCD displeje Při nízké okolní teplotě může dojít k tmavému zobrazení na LCD displeji. Nejde o poruchu
Zadní část LCD monitoru je horká	Dlouhé používání monitoru LCD	Zavřením vypněte LCD monitor nebo vypněte přístroj a nechte jej vychladnout.
Nefunguje přehrávání a rychlé převíjení vpřed a vzad	Je vybrán režim Photo Mode (Režim Fotografování)	Vyberte režim 'Video Mode' (Režim Video) a vyberte možnost Play (Přehrát)
Nelze přehrát obsah paměťové karty (v režimu Photo mode (Fotografování).	Je vybrán režim Video Mode (Režim Video)	Vyberte režim Photo Mode (Režim Fotografování) a vyberte možnost View (Prohlížet).
Při úplném stisku přístroj nefotografuje.	Není k dispozici dostatek volné paměti Paměťová karta je zformátovaná jiným zařízením	Z paměťové karty odstraňte soubory Zformátujte paměťovou kartu v kameře
Spustí se zabudované světlo	Je nastaveno zrušení světla Světlo nelze použít pro záznam	Vyberte jiný režim blesku (viz str. 67)
Nelze zaznamenávat video	Je vybrán režim 'Photo Mode' (Režim Fotografování)	Vyberte režim Video Mode (Režim Video).
LCD monitor se vypne	Aby se ušetřila spotřeba energie, LCD monitor s kamerou se vypínají, když nestisknete po určitou dobu žádné tlačítko (v závislosti na provozním režimu), což není porucha.	Kamera se zapne stiskem jakéhokoliv tlačítka Když toto tlačítko stisknete znovu, funkce se aktivuje

ENGLISH

Using the Menu

Video

- 1. Record
- 2. Play
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Multi Select: Close
  - PB Option: Selected / All / Cancel
- 3. Settings
  - Size: 720 / 352
  - Quality: Super Fine / Fine / Normal
  - Record Mode: TV / PC
  - Line In/Out: Out / In
  - Focus: AF / MF
  - EIS: On / Off
  - White Balance: Auto / Hold / Outdoor / Indoor
  - Program AE: Auto / Sports / Spotlight / Sand/Snow / HS Shutter
  - BLC: Off / On
  - Effect: Off / Art / Mosaic / Sepia / Negative / Mirror / B&W
  - Digital Zoom: Off / On
  - B.L. Auto Ctl: Off / On

Photo

- 1. Capture
- 2. View
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Multi Select: Close
  - DPOF
- 3. Settings
  - Size: 2400X1800 / 1600X1200 / 1024X768 / 640X480
  - Flash: Auto / On / Off
  - Focus: AF / MF
  - White Balance: Auto / Hold / Outdoor / Indoor
  - BLC: Off / On
  - B.L. Auto Ctl: Off / On

MP3

- 1. Play
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Random: Yes / No
  - Repeat: No / One / All

CZECH

Používání nabídky

Video

- 1. Record
- 2. Play
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Multi Select: Close
  - PB Option: Selected / All / Cancel
- 3. Settings
  - Size: 720 / 352
  - Quality: Super Fine / Fine / Normal
  - Record Mode: TV / PC
  - Line In/Out: Out / In
  - Focus: AF / MF
  - EIS: On / Off
  - White Balance: Auto / Hold / Outdoor / Indoor
  - Program AE: Auto / Sports / Spotlight / Sand/Snow / HS Shutter
  - BLC: Off / On
  - Effect: Off / Art / Mosaic / Sepia / Negative / Mirror / B&W
  - Digital Zoom: Off / On
  - B.L. Auto Ctl: Off / On

Photo (Fotografování)

- 1. Capture
- 2. View
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Multi Select: Close
  - DPOF
- 3. Settings
  - Size: 2400X1800 / 1600X1200 / 1024X768 / 640X480
  - Flash: Auto / On / Off
  - Focus: AF / MF
  - White Balance: Auto / Hold / Outdoor / Indoor
  - BLC: Off / On
  - B.L. Auto Ctl: Off / On

MP3

- 1. Play
  - Delete: Selected / All / Cancel
  - Copy To: Selected / All / Cancel
  - Lock: Selected / All / Cancel
  - Random: Yes / No
  - Repeat: No / One / All

ENGLISH

Using the Menu

Voice Recorder

- 1. Record
- 2. Play
  - Delete
    - Selected
    - All
    - Cancel
  - Copy To
    - Selected
    - All
    - Cancel
  - Lock
    - Selected
    - All
    - Cancel

File Browser

- 1. Delete
  - Selected
  - All
  - Cancel
- 2. Copy To
  - Selected
  - All
  - Cancel
- 3. Lock
  - Selected
  - All
  - Cancel

System Settings

- 1. Display
  - LCD Brightness
    - 0%
    - ⋮
    - 100%
  - LCD Colour
    - 0%
    - ⋮
    - 100%
  - Back
- 2. Date/Time
  - Set Time
  - Set Date
  - Date Format
    - YY/MM/DD
    - DD/MM/YY
    - MM/DD/YY
  - Time Format
    - 12 Hour
    - 24 Hour
  - Back
- 3. System
  - Auto Shut off
    - 5 Minutes
    - Off
  - Demonstration
    - Off
    - 5 Minutes
    - Play Now
  - Start-up
    - Video Mode
    - Previous Mode
  - File No.
    - Reset
    - Series
  - Beep Sound
    - On
    - Off
  - Version Info
    - Close
  - Back
- 4. Memory
  - Storage Type
    - Internal
    - External
  - Format
    - Internal
    - External
  - Memory Space
    - 000MB/000MB
  - Back
- 5. Language
  - English / Español / Français / Português / Deutsch / Italiano / Nederlands / Polski / Русский / 한국어 / 中文 / Iran / Arab / Magyar / ‰ ∑¬ / Українська /

USB Mode

- 1. Mass Storage
- 2. PC-Cam
- 3. PictBridge
  - Date
    - Off
    - On
  - Copies
  - Print
  - Next Photo
  - Previous Photo

- The USB mode appears automatically when the USB cable is connected to the CAM.
- Memory Space takes the form of 0000MB/0000MB. (VP-M2200S(B) only)
- Memory Space takes the form of 000MB/493MB (VP-M2050S(B) only).

CZECH

Používání nabídky

Voice Recorder (Záznam hlasu)

- 1. Record
- 2. Play
  - Delete
    - Selected
    - All
    - Cancel
  - Copy To
    - Selected
    - All
    - Cancel
  - Lock
    - Selected
    - All
    - Cancel

File Browser (Prohlížeč souborů)

- 1. Delete
  - Selected
  - All
  - Cancel
- 2. Copy To
  - Selected
  - All
  - Cancel
- 3. Lock
  - Selected
  - All
  - Cancel

System Settings (Nastavení systému)

- 1. Display
  - LCD Brightness
    - 0%
    - ⋮
    - 100%
  - LCD Colour
    - 0%
    - ⋮
    - 100%
  - Back
- 2. Date/Time
  - Set Time
  - Set Date
  - Date Format
    - YY/MM/DD
    - DD/MM/YY
    - MM/DD/YY
  - Time Format
    - 12 Hour
    - 24 Hour
  - Back
- 3. System
  - Auto Shut off
    - 5 Minutes
    - Off
  - Demonstration
    - Off
    - 5 Minutes
    - Play Now
  - Start-up
    - Video Mode
    - Previous Mode
  - File No.
    - Reset
    - Series
  - Beep Sound
    - On
    - Off
  - Version Info
    - Close
  - Back
- 4. Memory
  - Storage Type
    - Internal
    - External
  - Format
    - Internal
    - External
  - Memory Space
    - 000MB/000MB
  - Back
- 5. Language
  - English / Español / Français / Português / Deutsch / Italiano / Nederlands / Polski / Русский / 한국어 / 中文 / Iran / Arab / Magyar / ‰ ∑¬ / Українська /

USB Mode (Režim USB)

- 1. Mass Storage
- 2. PC-Cam
- 3. PictBridge
  - Date
    - Off
    - On
  - Copies
  - Print
  - Next Photo
  - Previous Photo

- USB režim se objeví automaticky, když je USB kabel připojen ke kameře.
- Paměťový prostor se zobrazuje jako 0000MB/0000MB. (Jen VP-M2200S(B))
- Paměťový prostor se zobrazuje jako 0000MB/493MB (jen VP-M2050S(B)).

ENGLISH

Specifications

Model Name		VP-M2050S(B)/M2100S(B)/M2200S(B)
The CAM System		
Video Recording System		MPEG4 AVI Format
Photo System		JPEG (DPOF, Exif 2.2)
MP3		Stereo Playing
Voice		WAVE file record/play (8KHz Sampling, 16 bit, Stereo)
Memory		Internal memory/Memory Stick/Memory Stick Pro/SD/MMC
Recording/Playing time		Refer to page 30
CCD Pixel		1/3.6 inch CCD, 2110K
Zoom Ratio		x10(Optical), x100(Digital)
Focal Length		f=4.1-41mm, F1.8-2.4
Minimum Illumination		7 Lux
LCD Monitor		2.0" Trans Reflective, 210K
Connectors		
USB		Mini-B type (USB 2.0 High Speed)
The CAM Connector		Special 22Pin Connector
Common Connector	Ear Phone	ø3.5 Stereo
	AV Input/Output	Video (1.0Vp_p), Audio (-7.5dBm 47KΩ, Input:mono/Output:stereo)
DC Power In Connector		Special 22Pin Connector
General		
Operating Temperature		0°C-40°C
Operating Humidity		10%-80%
Power Source		3.8V (Li-Polymer Battery Pack), 4.8V (AC Power Adapter)
Power Consumption		3.7W (LCD ON)/3.1W(LCD OFF)
Dimension(WxHxD)		69.0mm x 103.5mm x 37.6mm
Weight		213g(Including the Lithium Polymer Battery Pack)
Built-in Microphone		Omni-directional Stereo condenser microphone

CZECH

Technické údaje

Název modelu		VP-M2050S(B)/M2100S(B)/M2200S(B)
Systém kamery		
Systém záznamu obrazu		Formát MPEG4 AVI
Systém fotografování		JPEG (DPOF, Exif 2.2)
MP3		Stereo přehrávání
Hlas		Přehrávání a záznam WAVE souborů (vzorkování 8KHz, 16 bit, stereo)
Operační paměť		Interní paměť//Memory Stick/Memory Stick Pro/SD/MMC
Doba záznamu / přehrávání		Viz strana 30
CCD snímač		1/3,6 palce CCD, 2110K
Poměr přiblížení/oddálení (Zoom)		x10 (Opticky), x100 (Digitálně)
Ohnisková vzdálenost		f=4,1~41mm, F1,8~2,4
Minimální osvětlení		7 Lux
LCD monitor		2,0" Transreflektivní, 210K
Konektory		
USB		Typ Mini-B (Vysokorychlostní USB 2.0)
Konektor kamery		Speciální 22-hrotový konektor
Společný konektor	Sluchátka	ø3,5 Stereo
	AV vstup/výstup	Video (1.0Vp_p), Audio (-7.5dBm 47KΩ, Vstup:mono/Výstup:stereo)
Vstupní konektor pro stejnosměrný proud		Speciální 22-hrotový konektor
Obecné údaje		
Provozní teplota		0°C~40°C
Provozní vlhkost		10%~80%
Zdroj napájení		3.8V (Baterie Li-Polymer), 4.8 V (Napájecí adaptér)
Spotřeba energie		3,7W (zapnutý LCD monitor)/3,1W (vypnutý LCD monitor)
Rozměry (ŠxVxH)		69,0mm x 103,5mm x 37,6mm
Hmotnost		213 g (včetně lithium polymer baterie)
Integrovaný mikrofon		Všesměrový stereofonní kondenzátorový mikrofon

ENGLISH

Specifications

AC Adapter	
Power Requirement	AC 100-240V, 50/60Hz
DC Output	DC 4.8V, 1.0A
Operating Temperature	0°C-40°C(32°F-104°F)
Dimensions	70mm x 30mm x 42mm
Weight	104g (Including DC cable)

- These technical specifications and design may be changed without notice.

CZECH

Technické údaje

Napájecí adaptér	
Požadavky na napájení	Střídavý proud 100~240 V, 50/60 Hz
Stejnosměrný výstup	Stejnosměrný proud 4,8 V, 1,0 A
Provozní teplota	0°C-40°C
Rozměry	70 mm x 30 mm x 42 mm
Hmotnost	104 g (včetně kabelu pro stejnosměrný proud)

- Tyto technické údaje a vzhled mohou být předmětem změny bez předchozího upozornění.

ENGLISH

Index

- A -

AF(Auto Focus) 49, 68
Auto Shut off 96

- B -

Backlight Auto Control 56, 71
Beep Sound 100
BLC 53, 70

- C -

Capturing 58
Cleaning and Maintaining the CAM ..... 121~124

- D -

Date 93
Demonstration 97
Digital Zoom 55
DISPLAY button 27
DPOF 64, 120
DV Media Pro 1.0 116

- E -

Effect 54
EIS 50

- F -

File Browser ..... 85~88
Focus 49, 68
Format 103
Function button 26
Flash 67

- L -

Language 105
LCD Brightness 90
LCD Colour 91
Lithium Polymer Battery Pack ..13

- M -

Memory Card 33
Memory Space 104
Memory Type 32
MENU button 14
MF(Manual Focus) 49, 68
Multi Selection 43, 65

CZECH

Rejstřík

- A -

Automatická expozice (Program AE) 52
Automatické ostření 49, 68
Automatické řízení podsvícení 56, 71
Automatické vypnutí 96

- B -

Barvy displeje 91
BLC (Kompenzace protisvětla) ... 53, 70
Blesk 67

- C -

Čas 92
Čištění a údržba kamery ..... 121~124

- D -

Datum 93
Digitální zoom 55
DPOF 64, 120
DV Media Pro 1.0 116

- E -

Efekt 54
EIS 50

- F -

Formát 103
Fotografování 58
Funkční tlačítko 26

- I -

Informace o verzi 101

- J -

Jazyk 105
Jas displeje 90

- K -

Kabel USB 13

- L -

Lithiopolymerová baterie 13

ENGLISH

Index

- O -

OSD.....16, 17, 18

- P -

PB Option 44
PictBridge.....119
POWER/MODE Selector 14
Program AE 52

- R -

Random Play.....79
Repeat Play 75
Reset 23

- S -

Start-up Mode.....98
Storage type 102

- T -

Time 92
Troubleshooting.....125, 126

- U -

USB Cable.....13
USB mode.....106~109

- Y -

Version Information 101

- W -

White Balance 51, 69

- Z -

Zooming In and Out 37, 59

CZECH

Rejstfiík

- M -

Memory Typ (Typ paměti).....32
Místo v paměti.....104
Možnost PB 44

- N -

Náhodné přehrávání 79

- O -

Obrazovková nabídka
(OSD).....16, 17, 18
Odstraňování problémů..125, 126
Opakované přehrávání 75
Ostření.....49, 68

- P -

Paměťová karta.....33
PictBridge.....119
Pípnutí 100
Přepínač POWER/MODE
(Napájení/režim).....14
Přibližování a oddalování
(zoom) 37, 59
Prohlížeč souborů.....85~88

- R -

Reset (Vynulovat) 23
Režim po zapnutí.....98
Režim USB .....106~109
Ruční ostření.....49, 68

- T -

Tlačítko DISPLAY 27
Tlačítko MENU 14
Typ úložiště.....102

- U -

Ukázka.....97

- V -

Vícenásobná volba 43, 65
Vyvážení bílé.....51, 69

ENGLISH

THE CAM IS MANUFACTURED BY:

***Samsung Electronics' Internet Home Page**

United Kingdom	www.samsung.co.uk
France	www.samsung.fr
Australia	www.samsung.com/au
Germany	www.samsung.de
Sweden	www.samsung.com/se
Poland	www.samsung.com/pl
Italia	http://www.samsung.com/it
Spain	www.samsung.com/es

CZECH

VÝROBCE TOHOTO ZAŘÍZENÍ CAM:

***Domovská stránka společnosti Samsung Electronics**

United Kingdom	www.samsung.co.uk
France	www.samsung.fr
Australia	www.samsung.com/au
Germany	www.samsung.de
Sweden	www.samsung.com/se
Poland	www.samsung.com/pl
Spain	www.samsung.com/es
Italia	http://www.samsung.com/it